



Brussell, 15 ta' Mejju 2023
(OR. en)

9014/23

Fajl Interistituzzjonali:
2022/0095(COD)

COMPET 409
MI 370
IND 225
ENER 227
ENV 463
CONSOM 163
CODEC 787

NOTA

minn:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti (Parti 1)
lil:	Kunsill
Nru. dok. preċ.:	8967/23
Nru dok. Cion:	7854/22 + ADD 1-8
Suġġett:	Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE - <i>Approċċ generali</i>

I. INTRODUZZJONI

- Fit-30 ta' Marzu 2022, il-Kummissjoni adottat proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli¹. Il-bażi legali tal-proposta hija l-Artikolu 114 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE). Il-proposta taġġorna, timmodernizza u twessa' l-qafas għall-ekodisinn ta' prodotti sostenibbli, filwaqt li thassar il-qafas legiżlattiv fis-sehħ (id-Direttiva dwar l-Ekodisinn 2009/125/KE²).

¹ Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli u li jhassar id-Direttiva 2009/125/KE, dokument ST 7854/22 + ADD 1-8.

² Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija (tfassil mill-ġdid), ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10–35.

2. L-għan tal-proposta huwa li l-prodotti sostenibbli jsiru n-norma fl-UE. Hija tindirizza d-disinn tal-prodotti billi tiffissa rekwiżiti godda biex il-prodotti jservu għal żmien itwal; ikunu affidabbli; ikunu jistgħu jerġgħu jintużaw; ikunu jistgħu jittejbu; ikunu jistgħu jissewwew; ikollhom manutenzjoni, rinnovazzjoni u riċiklagġ aktar faċli; u jkunu effiċjenti fl-enerġija u fir-riżorsi. B'mod aktar speċifiku, fost dispożizzjonijiet oħra, il-proposta tipprova tistabbilixxi:
- qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti armonizzati tal-ekodisinn fl-UE għal gruppi ta' prodotti speċifiċi sabiex jitjiebu b'mod sinifikanti ċ-ċirkolarità, il-prestazzjoni enerġetika u aspetti oħra tagħhom tas-sostenibbiltà ambjentali. Ser jippermetti l-iffissar ta' rekwiżiti tal-prestazzjoni u tal-informazzjoni għal kważi l-kategoriji kollha tal-oġġetti fiżiċi introdotti fis-suq tal-UE (minbarra l-ikel, l-għalf u l-mediċini), u
 - "Passaport Digitali tal-Prodott" li se jipprovdi informazzjoni dwar is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti. Se jgħin lill-konsumaturi u lin-negozzi jagħmlu għażliet infurmati meta jixtru l-prodotti, jiffaċilita t-tiswija u r-reċiklagġ u jtejjeb it-trasparenza dwar l-impatt taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti fuq l-ambjent. Il-passaport tal-prodott għandu jgħin ukoll lill-awtoritajiet pubbliċi biex iwettqu l-kompiti tagħhom aħjar, u
 - qafas għall-prevenzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.
3. Fis-16 ta' Mejju 2022, il-Kumitat għall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel tal-Parlament Ewropew (ENVI) ħatar lis-Sa Alessandra Moretti (S&D, IT) bħala r-rapporteur għall-proposta.
4. Fl-14 ta' Lulju 2022, il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew ta l-opinjoni tiegħu dwar il-proposta.

II. HIDMA FIL-KUNSILL

5. Il-proposta giet diskussa fil-Kunsill Kompetittività tad-29 ta' Settembru 2022. Barra minn hekk, il-proposta giet diskussa wkoll fil-Kunsill Ambjent tat-28 ta' Ġunju u f'dak tal-24 ta' Ottubru 2022. Id-diskussjonijiet fil-Grupp ta' Hidma dwar il-Kompetittività u t-Tkabbir (Suq Intern – Ekodisinn) bdew f'Lulju 2022 taht il-Presidenza Ċeka. Fis-6 ta' Diċembru 2022, wara 11-il laqgħa tal-grupp ta' hidma, il-Presidenza Ċeka ppubblikat test ta' kompromess³ u rapport ta' progress⁴ li gie pprezentat lill-Kunsill Kompetittività fl-1 ta' Diċembru 2022.
6. S'issa l-Grupp ta' Hidma ltaqa' 13-il darba taht il-Presidenza Żvediza. Fl-10 ta' Frar 2023, il-Presidenza Żvediza ppubblikat it-tieni test ta' kompromess⁵, fil-5 ta' April 2023, it-tielet test ta' kompromess⁶ u fis-26 ta' April 2023, ir-raba' test ta' kompromess⁷.
7. Filwaqt li b'mod generali d-delegazzjonijiet laqgħu tajjeb il-proposta u appoġġaw l-oġġettivi tagħha, kien hemm differenzi fil-fehmiet tagħhom dwar kif l-aħjar jinkisbu dawk l-oġġettivi.
8. Id-diskussjonijiet fil-Grupp ta' Hidma ffukaw l-aktar fuq kif tiġi żgurata l-ambizzjoni ambjentali, il-grad tal-armonizzazzjoni, il-projbizzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, il-Passaport Diġitali tal-Prodott, ir-rwol tal-awtoritajiet tad-dwana u tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, il-piż amministrattiv fuq l-SMEs, l-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku, u s-setgħa mogħtija lill-Kummissjoni biex tadotta r-rekwiżiti tal-ekodisinn inkluz kif jiġi żgurat involviment xieraq tal-Istati Membri f'dan il-proċess. Dwar dan l-aħħar punt, il-Presidenza talbet il-gwida politika tal-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fil-laqgħa tiegħu tat-22 ta' Marzu 2023⁸.

³ dokument ST 15613/22

⁴ dokument ST 14540/22 + COR 1

⁵ dokument ST 6199/23

⁶ dokument ST 8080/23

⁷ dokument ST 8613/23

⁸ dokument ST 7289/23

9. Ghalhekk, il-Presidenza, filwaqt li zammet il-mira, il-kontenut u l-istruttura bazika tal-att legali propost, emendat diversi dispożizzjonijiet tal-proposta tal-Kummissjoni fit-testi ta' kompromess tagħha biex tiegħu kont tat-talbiet tad-delegazzjonijiet waqt id-diskussjonijiet fil-livell tal-Grupp ta' Hidma kif ukoll tal-gwida politika mogħtija mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fil-laqgħa tiegħu tat-22 ta' Marzu 2023, bil-ħsieb li ttejjeb iċ-ċarezza, il-fattibbiltà u ċ-ċertezza legali.
10. Il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti, fil-laqgħa tiegħu tal-10 u t-12 ta' Mejju 2023, eżamina t-test ta' kompromess tal-Presidenza⁹. Fl-10 ta' Mejju 2023, diversi delegazzjonijiet qiesu li jeħtieġ li jsiru aktar bidliet fit-test sabiex jintlaħaq qbil. Konsegwentement, fit-12 ta' Mejju 2023 il-Presidenza ppreżentat bidliet addizzjonali. Waqt li qies dawn il-bidliet addizzjonali, li huma riflessi fit-test ta' kompromess li jinsab fl-Anness għal dan id-dokument, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti ddeċieda li jressaq it-test quddiem il-Kunsill (Kompetittività) għal qbil dwar Approċċ Ġenerali.

III. KONKLUŻJONI

11. Għaldaqstant, il-Kunsill huwa mistieden jaqbel dwar Approċċ Ġenerali bbażat fuq it-test ta' kompromess li jinsab fl-Anness għal dan id-dokument fis-sessjoni tal-Kunsill (Kompetittività) tat-22 ta' Mejju 2023, u li jinkariga lill-Presidenza tidhol f'negozjati mal-Parlament Ewropew.

⁹ dokument ST 8967/23

2022/0095 (COD)

Proposta għal

REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL

**li jistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiziti għall-ekodisinn għal prodotti sostenibbli u li
jhassar id-Direttiva 2009/125/KE
(Test b'relevanza għaż-ŻEE)**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 114 tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew¹⁰,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġiżlattiva ordinarja,

¹⁰ ĠU C „ p. .

Billi:

- (1) Il-Patt Ekoloġiku Ewropew¹¹ huwa l-istrateġija ta' tkabbir sostenibbli tal-Ewropa li għandha l-għan li tittrasforma l-Unjoni f'soċjetà ġusta u għanja, b'ekonomija moderna, kompetittiva, newtrali għall-klima u ċirkolari. Huwa jistabbilixxi l-oġettiv ambizzjuż li jkun żgurat li l-Unjoni ssir l-ewwel kontinent newtrali għall-klima sal-2050. Jirrikonoxxi l-vantaġġi tal-investiment fis-sostenibbiltà kompetittiva tal-Unjoni bil-bini ta' Ewropa aktar ġusta, aktar ekoloġika u aktar digitali. Il-prodotti jaqdu rwol ċentrali f'din it-tranżizzjoni ekoloġika. Filwaqt li jenfasizza li l-proċessi ta' produzzjoni u x-xejriet ta' konsum attwali għadhom lineari wisq u jiddependu fuq il-volum ta' materjali ġodda estratti, innegożjati u pproċessati **li** [...] jispiċċaw jintremew bħala skart jew emissjonijiet, il-Patt Ekoloġiku Ewropew jenfasizza l-htiega urġenti għal tranżizzjoni lejn mudell ta' ekonomija ċirkolari u jenfasizza l-progress sinifikanti li għad irid isir. Dan jidentifika wkoll l-effiċjenza enerġetika bħala prijorità għad-dekarbonizzazzjoni tas-settur tal-enerġija u biex jintlaħqu l-oġettivi klimatiċi fl-2030 u fl-2050.

¹¹ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Regġuni *Il-Patt Ekoloġiku Ewropew* COM(2019) 640 final.

- (2) Biex tithaffef it-tranzizzjoni għal mudell ta' ekonomija ċirkolari, il-Kummissjoni fasslet agenda orjentata lejn il-futur fil-Pjan ta' Azzjoni tagħha dwar l-Ekonomija Ċirkolari għal Ewropa aktar nadifa u aktar kompetittiva¹² (CEAP), bl-objettiv li tagħmel il-qafas regolatorju adattat għal futur sostenibbli. Skont **dak** [...] il-pjan, bħalissa ma hemm l-ebda sett komprensiv ta' rekwiżiti biex ikun żgurat li l-prodotti kollha mqieghda fis-suq tal-Unjoni jsiru dejjem aktar sostenibbli u li jkun hemm prova ta' ċirkolarità. B'mod partikolari, id-disinn tal-prodott ma jippromwovix biżżejjed is-sostenibbiltà matul iċ-ċiklu tal-ħajja kollu. Minhabba f'hekk, il-prodotti qed jiġu sostitwiti ta' spiss, b'użu sinifikanti tal-enerġija u tar-riżorsi biex jiġu prodotti u distribwiti prodotti godda u jintremew daww antiki. **Minhabba n-nuqqas ta' informazzjoni rilevanti u għażliet affordabbli**, [...] għadu diffiċli wisq għall-operaturi ekonomiċi u ċ-ċittadini biex jagħmlu għażliet sostenibbli fir-rigward ta' prodotti [...]. Dan iwassal għal opportunitajiet mitlufa għas-sostenibbiltà u għal operazzjonijiet li jżommu l-valur, domanda limitata għal materjali sekondarji u ostakli għall-adozzjoni ta' mudelli ta' negozju ċirkolari.

(2a) Suq intern li jiffunzjona bis-shih għall-prodotti sostenibbli huwa prerekwiżit għall-istabbiliment ta' ekonomija ċirkolari fl-Unjoni. Ir-rekwiżiti komuni tal-ekodisinn fil-livell tal-Unjoni jippermettu l-iżvilupp, il-varar u l-espansjoni ta' mudelli kummerċjali godda tal-ekonomija ċirkolari fis-suq intern kollu u jagħtu spinta lill-kompetittività fit-tul tal-Unjoni. Tali miżuri jneħħu wkoll piż sproporzjonat minn fuq il-kumpaniji u jipprovdu lill-industrija u l-konsumaturi aċċess għal data affidabbli u ċara, u b'hekk jippermettu li jsiru għażliet aktar sostenibbli.

¹² Komunikkazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni *Pjan ta' Azzjoni għdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari Għal Ewropa aktar nadifa u kompetittiva* COM(2020) 98 final.

- (3) L-Istrateġija Industrijali Ewropea¹³ tistabbilixxi l-ambizzjoni globali tal-Unjoni li trawwem "tranżizzjoni doppja" lejn in-newtralità klimatika u t-tmexxija diġitali. Hija tirrifletti l-Patt Ekoloġiku Ewropew fl-enfasi fuq ir-rwol ewlieni li l-industrija tal-Ewropa [...] **trid taqdi fih**, billi tnaqqas l-impronta tal-karbonju u tal-materjal tagħha u tintegra ċ-ċirkolarità fl-ekonomija kollha, u tenfasizza l-htieġa li nimxu lil hinn mill-mudelli tradizzjonali, u nbiddlu mill-qiegħ il-mod kif infasslu, naghmlu, nużaw u narmu l-prodotti. L-Aġġornament tal-2021 għall-Istrateġija Industrijali¹⁴ jsaħħah il-messaġġi prinċipali tal-Istrateġija tal-2020 u jiffoka fuq it-tagħlimiet mill-kriżi tal-COVID-19, inkluż il-htieġa li titrawwem ir-reziljenza.

¹³ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni *Strateġija Industrijali Ġdida għall-Ewropa* COM(2020) 102 final.

¹⁴ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew lill-Kunsill Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni *Aġġornament tal-Istrateġija Industrijali l-Ġdida tal-2020: Nibnu Suq Uniku aktar b'saħħtu għall-irkupru tal-Ewropa* COM(2021) 350 final

- (4) Fin-nuqqas ta' legiżlazzjoni fil-livell tal-Unjoni, diġà tfaċċaw approċċi nazzjonali divergenti għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, li jvarjaw mir-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar id-durata tal-kompatibbiltà tas-software tal-apparati elettronici għall-obbligi ta' rapportar dwar it-trattament ta' oġġetti durabbli mhux mibjugħa. Din hija indikazzjoni li aktar sforzi nazzjonali biex jintlaḥqu l-għanijiet segwiti minn dan ir-Regolament aktarx iwasslu għal aktar frammentazzjoni tas-suq intern. Għalhekk, biex **jikkontribwixxi** [...] għall-funzjonament tas-suq intern filwaqt li jiżgura livell għoli ta' protezzjoni ambjentali, **hemm bżonn ta'** qafas regolatorju [...] **armonizzat** biex jiġu introdotti progressivament rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti. Dan ir-Regolament se **jipprevedi tali qafas**, billi jagħmel l-approċċ tal-ekodisinn stabbilit inizjalment fid-Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹⁵ applikabbli għall-aktar firxa wiesgħa possibbli ta' prodotti [...]. **Minhabba l-importanza ta' prodotti sostenibbli għat-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari u newtrali għall-klima, u sabiex tingħata ċertezza legali lill-operaturi kollha involuti u jiġu evitati l-ostakli fis-suq intern, jehtieg li jinholq qafas regolatorju armonizzat biex jiġu ffissati r-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti introdotti fis-suq.**

¹⁵ Direttiva 2009/125/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-21 ta' Ottubru 2009 li tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija (Test b'rilevanza għaž-ŻEE) (ĠU L 285, 31.10.2009, p. 10).

- (5) Dan ir-Regolament se jikkontribwixxi biex jagħmel il-prodotti adatti għal ekonomija newtrali għall-klima, effiċjenti fir-riżorsi u ċirkolari, biex inaqas l-iskart u biex jiżgura li l-prestazzjoni ta' dawk li jinsabu fuq quddiem nett fis-sostenibbiltà ssir in-norma b'mod progressiv. Jenħtiegħ li jipprevedi l-iffissar ta' rekwiżiti godda tal-ekodisinn biex jitlejbu d-durabbiltà, **inkluż il-prevenzjoni tal-obsoletezza prematura tal-prodotti**, l-użu mill-ġdid, u l-possibbiltà tat-titjib u t-tiswija, **inkluż is-sostituzzjoni mhux distruttiva ta' komponenti tal-prodott**, jitlejbu l-possibbiltajiet **għal disinji li jhaffu l-piż**, għar-rinnovazzjoni u għall-manutenzjoni, tiġi indirizzata l-preżenza ta' sustanzi kimiċi perikolużi fil-prodotti, tiżdied l-effiċjenza tagħhom fl-enerġija u fir-riżorsi, **inkluż fir-rigward ta' materja prima strateġika u kritika**, tonqos il-ġenerazzjoni mistennija tagħhom ta' [...] skart u jiżdied il-kontenut riċiklat fil-prodotti, filwaqt li jkunu żgurati l-prestazzjoni u s-sikurezza tagħhom, tkun permessa l-manifattura mill-ġdid u r-riċiklagġ ta' kwalità għolja, u jonqsu l-impronti tal-karbonju u ambjentali. **Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jistgħu jikkonċernaw ukoll l-użu tar-riżorsi, inkluż rekwiżiti dwar l-użu ta' riżorsi rinnovabbli jew materjali b'kontenut b'bażi bijoloġika fil-prodott.**
- (6) Il-Parlament Ewropew, fir-Riżoluzzjoni tiegħu tal-25 ta' Novembru 2020 "Lejn suq uniku aktar sostenibbli għall-impriżi u l-konsumaturi"¹⁶, laqa' l-promozzjoni ta' prodotti durabbli li huma aktar faċli biex jissewwew, jintużaw mill-ġdid u jiġu rriċiklati. Fir-rapport tiegħu dwar il-Pjan ta' Azzjoni ġdid dwar l-Ekonomija Ċirkolari adottat fis-16 ta' Frar 2021¹⁷, il-Parlament Ewropew approva wkoll l-aġenda ppreżentata mill-Kummissjoni fis-CEAP. Qies li t-tranżizzjoni għal ekonomija ċirkolari tista' ttipprovdi soluzzjonijiet biex jiġu indirizzati l-isfidi ambjentali attwali u l-kriżi ekonomika li għabt magħha l-pandemija tal-COVID-19. Il-Kunsill, fil-konklużjonijiet tiegħu dwar "Nagħmlu l-Irkupru Ċirkolari u Ekoloġiku" adottati fil-11 ta' Diċembru 2020¹⁸, ukoll laqa' l-intenzjoni tal-Kummissjoni li ttippreżenta proposti legiżlattivi bħala parti minn qafas ta' politika komprensiv u integrat dwar il-prodotti sostenibbli li jippromwov u n-newtralità klimatika, l-effiċjenza fl-enerġija u fir-riżorsi u ekonomija ċirkolari mhux tossika, **li** jipproteġi s-saħħa pubblika u l-bijodiversità, u jagħti s-setgħa u jipproteġi lill-konsumaturi u lix-xerrejja pubbliċi.

¹⁶ P9_TA(2020)0318.

¹⁷ [P9_TA\(2021\)0040](#).

¹⁸ 13852/20.

- (7) Dan ir-Regolament jenhtieg li jikkontribwixxi għall-ilhuq tal-oġġettivi tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija. F'konformità mal-għanijiet stabbiliti fil-Ftehim ta' Pariġi, irratifikat mill-Unjoni fl-2016¹⁹, ir-Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-"Liġi Ewropea dwar il-Klima"²⁰, jistabbilixxi impenn vinkolanti tal-Unjoni għat-tnaqqis domestiku tal-emissjonijiet netti tal-gassijiet serra ta' mill-inqas 55 % sal-2030 u jistabbilixxi f'leġislazzjoni l-mira tan-newtralità klimatika fl-ekonomija kollha sal-2050. Fl-2021, il-Kummissjoni adottat il-Pakkett "Lesti għall-mira ta' 55 %" ²¹ biex tagħmel il-politiki tal-Unjoni dwar il-klima u l-enerġija adatti biex jintlahqu dawn l-oġġettivi. Biex isir dan, f'konformità mal-prinċipju "l-effiċjenza enerġetika tiġi l-ewwel" stabbilit fid-Direttiva (UE) 2018/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²², it-titjib fl-effiċjenza enerġetika jehtieg li jiżdied b'mod sinifikanti, għal madwar 36 % f'termini tal-konsum finali tal-enerġija sal-2030²³. Ir-rekwiżiti tal-prodott stabbiliti skont dan ir-Regolament jenhtieg li jaqdu rwol sinifikanti lejn din il-mira billi jnaqqsu b'mod sostanzjali l-impronta enerġetika tal-prodotti. [...] **Dawk li jilhqu** r-rekwiżiti tal-effiċjenza enerġetika se jnaqqsu wkoll il-vulnerabbiltà tal-konsumatur għaż-żidiet fil-prezzijiet tal-enerġija. Kif rikonoxxut mill-Ftehim ta' Pariġi, it-titjib tas-sostenibbiltà tal-konsum u tal-produzzjoni se jaqdi wkoll rwol importanti fl-indirizzar tat-tibdil fil-klima.

¹⁹ Deċiżjoni tal-Kunsill (UE) 2016/1841 tal-5 ta' Ottubru 2016 dwar il-konkluzjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Ftehim ta' Pariġi adottat skont il-Konvenzjoni Qafas tan-Nazzjonijiet Uniti dwar it-Tibdil fil-Klima (ĠU L 282, 19.10.2016, p. 1).

²⁰ Regolament (UE) 2021/1119 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Ġunju 2021 li jistabbilixxi l-qafas biex tinkiseb in-newtralità klimatika u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 401/2009 u (UE) 2018/1999 ("il-Liġi Ewropea dwar il-Klima") (ĠU L 243, 9.7.2021, p. 1).

²¹ https://ec.europa.eu/commission/presscorner/detail/mt/IP_21_3541

²² Direttiva (UE) 2018/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 li temenda d-Direttiva 2012/27/UE dwar l-effiċjenza fl-enerġija (ĠU L 328, 21.12.2018, p. 210).

²³ Skont il-valutazzjoni tal-impatt li takkumpanja l-Pjan dwar il-Mira Klimatika (*It-tishih tal-ambizzjoni klimatika tal-Ewropa għall-2030 – Ninvestu ffutur newtrali għall-klima għall-benefiċċju tal-popli tagħna*, COM(2020) 562 final) u skont il-[proposta tad-Direttiva dwar l-Effiċjenza fl-Enerġija]

- (8) Dan ir-Regolament jenhtieg li jikkontribwixxi wkoll biex jintlaħqu l-oġġettivi ambjentali usa' tal-Unjoni. It-Tmien Programm ta' Azzjoni Ambjentali²⁴ jistabbilixxi f'qafas legali l-oġġettiv tal-Unjoni li tibqa' fil-limiti planetarji u jidentifika l-kundizzjonijiet abilitanti biex jintlaħqu l-oġġettivi prijoritarji, li jinkludu t-tranzizzjoni għal ekonomija ċirkolari mhux tossika. Il-Patt Ekoloġiku Ewropew jitlob ukoll lill-Unjoni biex timmonitorja, tirrapporta, tipprevjeni u tirrimedja aħjar it-tniġġis tal-arja, tal-ilma, tal-ħamrija u tal-prodotti tal-konsumatur. Dan iġfisser li s-sustanzi kimiċi, il-materjali u l-prodotti jridu jkunu sikuri u sostenibbli kemm jista' jkun possibbli mid-disinn u tul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, u b'hekk iwasslu għal ċikli ta' materjali mhux tossiċi²⁵. Barra minn hekk, il-Patt Ekoloġiku Ewropew u s-CEAP jirrikonoxxu li s-suq intern tal-Unjoni jipprovdi massa kritika li tista' tinfluwenza l-istandards dinjin dwar is-sostenibbiltà tal-prodott u d-disinn tal-prodott. Għalhekk jenhtieg li dan ir-Regolament jaqdi rwol sinifikanti lejn il-kisba ta' diversi miri stabbiliti skont l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli tal-Aġenda 2030 tan-[...] **Nazzjonijiet Uniti** għall-Iżvilupp Sostenibbli "Konsum u produzzjoni responsabbli"²⁶, kemm ġewwa kif ukoll barra l-Unjoni.

²⁴ Deċiżjoni (UE) 2022/.... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' ... dwar Programm Ġenerali ta' Azzjoni Ambjentali tal-Unjoni sal-2030 [Żid ir-referenza meta tiġi ppubblikata fil-ĠU – ftehim ta' trilogu tat-2 ta' Diċembru 2021].

²⁵ Kif hemm fil-Pjan ta' Azzjoni tal-UE *Lejn tniġġis żero għall-arja, għall-ilma u għall-ħamrija* (COM(2021)400 final) u *L-Istrateġija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà* (COM(2020)667 final), li jitlob li jiġu adottati l-għanijiet ta' tniġġis żero fil-produzzjoni u fil-konsum.

²⁶ Inkluż b'mod partikolari miri skont l-SDG 12 ("Konsum u produzzjoni responsabbli").

- (9) Id-Direttiva 2009/125/KE tistabbilixxi qafas għall-iffissar ta' rekwiżiti għall-ekodisinn għal prodotti relatati mal-enerġija. **Flimkien mar-Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁷**, [...] **hija** naqqset b'mod sinifikanti d-domanda għall-enerġija primarja tal-UE għall-prodotti u hu stmat li dan l-iffrankar se jkompli jiżdied. Il-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE inkludew ukoll rekwiżiti dwar aspetti taċ-ċirkolarità, bħad-durabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija u r-riċiklabbiltà. Fl-istess hin, l-istrumenti bħall-Ekotikketta tal-UE, introdotti bir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill²⁸ jew il-kriterji tal-UE għall-akkwist pubbliku ekoloġiku²⁹ għandhom ambitu usa' iżda jhallu inqas impatt minhabba l-limitazzjonijiet tal-approċċi volontarji.
- (10) Id-Direttiva 2009/125/KE b'mod generali rnexxielha trawwem l-effiċjenza enerġetika u ta' xi aspetti taċ-ċirkolarità ta' prodotti relatati mal-enerġija, u l-approċċ tagħha **ta' ekodisinn** għandu l-potenzjal li jindirizza b'mod progressiv is-sostenibbiltà tal-prodotti kollha. Biex jitwettqu l-impenji tal-Patt Ekoloġiku, dan l-approċċ jenhtieg li jiġi estiż għal gruppi ta' prodotti oħra u għandu jindirizza sistematikament aspetti ewlenin biex tiżdied is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti b'rekwiżiti vinkolanti. Billi jkun żgurat li l-prodotti li jissodisfaw dawk ir-rekwiżiti biss jitqieghdu fis-suq tal-Unjoni, dan ir-Regolament jenhtieg li mhux biss itejjeb il-moviment liberu ta' tali prodotti billi jevita d-disparitajiet nazzjonali, iżda wkoll inaqas l-impatti ambjentali negattivi taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti li għalihom huma stabbiliti tali rekwiżiti.

²⁷ Regolament (UE) 2017/1369 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2017 li jistabbilixxi qafas għat-tikkettar tal-enerġija u li jħassar id-Direttiva 2010/30/UE (ĠU L 198, 28.7.2017, p. 1).

²⁸ Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE (ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1).

²⁹ Komunikazzjoni "Akkwist pubbliku għal ambjent aħjar" (COM (2008) 400) https://ec.europa.eu/environment/gpp/eu_gpp_criteria_en.htm

(11) Biex jinholoq qafas regolatorju **armonizzat** li jkun effettiv u jibqa' validu fil-futur, jehtieg ikun permess l-istabbiliment ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għall-oġġetti fiżiċi kollha introdotti fis-suq jew imqiegħda fis-servizz, inkluż l-komponenti u l-prodotti intermedji. **Jenhtieg li kontenut diġitali li huwa parti integrali minn prodott fiżiku jkun inkluż ukoll fil-kamp ta' applikazzjoni.** Dan jippermetti lill-Kummissjoni tqis l-usa' firxa ta' prodotti possibbli meta tipprijoritizza l-[...] **iffissar** tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u b'hekk timmassimizza l-effettività tagħhom. Skont il-bżonn, ikun jenhtieg li jsiru eċċezzjonijiet speċifiċi meta jiġu stabbiliti r-rekwiżiti tal-ekodisinn, **b'mod partikolari fejn ir-rekwiżiti tal-ekodisinn ma jkunux mehtieġa biex jikkontribwixxu għas-sostenibbiltà ambjentali tal-parametri ta' prodotti speċifiċi, jew** pereżempju għal prodotti bi skop partikolari li ma jkunx jista' jintlaħaq meta jkunu konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn. Barra minn hekk, jenhtieg li jsiru [...] **eskluzjonijiet** fil-livell tal-qafas għal dawk il-prodotti li għalihom diġà huwa ċar li r-rekwiżiti tal-ekodisinn ma jkunux xierqa jew meta oqfsa oħra jipprevedu l-iffissar ta' tali rekwiżiti. Dan jenhtieg li jkun il-każ għall-ikel u l-ġhalf kif definit fir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁰, għall-prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem kif definiti fid-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³¹, għall-prodotti mediċinali veterinarji kif definiti fir-Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³², għall-pjanti ħajjin, annimali u mikroorganizmi, prodotti li joriginaw mill-bniedem, [...] prodotti ta' pjanti u annimali relatati direttament mar-riproduzzjoni futura tagħhom **u l-vetturi msemmija fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/858, ir-Regolament (UE) Nru 167/2013, u r-Regolament (UE) Nru 168/2013.**

³⁰ Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (KE) Nru 178/2002 tat-28 ta' Jannar 2002 li jistabbilixxi l-prinċipji ġenerali u l-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel, li jistabbilixxi l-Awtorità Ewropea dwar is-Sigurtà fl-Ikel u jistabbilixxi l-proċeduri fi kwistjonijiet ta' sigurtà tal-ikel (ĠU L 31, 1.2.2002, p. 1).

³¹ Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-6 ta' Novembru 2001 dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem (ĠU L 311, 28.11.2001, p. 67).

³² Regolament (UE) 2019/6 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2018 dwar prodotti mediċinali veterinarji u li jħassar id-Direttiva 2001/82/KE (ĠU L 4, 7.1.2019, p. 43).

- (12) Il-proposta għal Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (riformulata)³³ tirrikjedi li l-Istati Membri jistabbilixxu rekwiżiti minimi għall-prestazzjoni tal-enerġija għall-elementi tal-bini li jagħmlu parti mill-involukru tal-bini u rekwiżiti tas-sistema fir-rigward tal-prestazzjoni ġenerali tal-enerġija, l-installazzjoni xierqa u d-dimensjonar, l-aġġustament u l-kontroll xierqa tas-sistemi tekniċi tal-bini li jkunu installati fil-bini ġdid jew eżistenti. Hija konsistenti mal-oġettivi ta' dan ir-Regolament li dawn ir-rekwiżiti minimi għall-prestazzjoni tal-enerġija jistgħu f'ċerti ċirkostanzi jillimitaw l-installazzjoni ta' prodotti relatati mal-enerġija li jikkonformaw ma' dan ir-Regolament u l-atti delegati tiegħu, dment li tali rekwiżiti ma jikkostitwixxux ostaklu mhux ġustifikat għas-suq.
- (13) Biex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jkun żgurat il-moviment liberu tal-prodotti fis-suq intern, is-setgħa li jiġu adottati atti **delegati** f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi r-rekwiżiti **speċifiċi applikabbli** tal-ekodisinn. Dawk ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jenhtieg li fil-prinċipju japplikaw għal gruppi speċifiċi ta' prodotti, bħal magni tal-ħasil jew magni tal-ħasil u washer dryers. Biex tinkiseb l-akbar effettività tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u tittejjeb b'mod effiċjenti s-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, jenhtieg li jkun possibbli wkoll li jiġi stabbilit rekwiżit orizzontali wieħed jew aktar tal-ekodisinn **fl-istess att delegat** għal firxa usa' ta' gruppi ta' prodotti, bħal pereżempju l-apparat elettroniku jew it-tessuti. Jenhtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn meta s-similaritajiet [...] tal-gruppi ta' prodotti jippermettu li s-sostenibbiltà ambjentali tagħhom tittejjeb abbażi tal-istess rekwiżiti.

³³ COM (2021) 802 final.

(13a) Jenhtieg li, meta l-Kummissjoni tiddefinixxi l-grupp ta' prodotti, hija tikkunsidra fost ohrajn jekk il-prodotti li huma prodotti maghmula apposta skont l-ordni u produzzjoni ta' serie zghira ghandhomx jigu ezentati mill-applikazzjoni tar-rekwiziti kollha tal-ekodisinn jew ta' partijiet minnhom. Jenhtieg li l-Kummissjoni tizgura li tali ezenzjonijiet ma jwasslux ghal cirkomvenzjoni.

(14) Ir-rekwiziti tal-ekodisinn huma rekwiziti ta' prestazzjoni u ta' informazzjoni. [...]

Jenhtieg li dawk ir-rekwiziti jintuzaw biex jittejbu l-aspetti tal-prodott rilevanti ghas-sostenibbiltà ambjentali, bhall-efficjenza enerġetika, id-durabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija u l-impronti tal-karbonju u ambjentali. Ir-rekwiziti tal-ekodisinn jenhtieg li jkunu trasparenti, oġġettivi, proporzjonati u f'konformità mar-regoli kummerċjali internazzjonali. **Peress li hemm bżonn tinghata promozzjoni lil mudelli kummerċjali ċirkolari u sostenibbli, inkluz dawk ibbażati fuq il-bejgh ta' oġġetti użati, jenhtieg li r-rekwiziti tal-ekodisinn ma japplikawx ghall-prodotti li huma diġà introdotti fis-suq. Jenhtieg, madankollu, li l-prodotti li jigu mmodifikati jew jinhadmu mill-ġdid b'mod tant sostanzjali li ghandhom jitqiesu bhala prodotti ġodda li se jigu introdotti fis-suq ikunu soġġetti ghar-rekwiziti tal-ekodisinn jekk jidhlu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat. Jenhtieg li din il-valutazzjoni ssir skont il-każ u fejn japplika skont il-leġislazzjoni settorjali speċifika ghall-prodott. Il-"Gwida Blu tal-Kummissjoni" dwar l-implimentazzjoni tar-regoli tal-UE dwar il-prodotti tal-2022 tista' wkoll tkun għodda utli biex jiġi determinat meta prodott għandu jitqies ġdid meta jiġi modifikat b'mod sostanzjali. Ġeneralment, jenhtieg li r-rinnovazzjoni jew it-tiswija ta' prodott li ma jissodisfax il-kriterji ta' skart ma jitqisux li jirriżultaw fi prodott ġdid introdott fis-suq.**

- (15) Ladarba att delegat li jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn jiġi adottat mill-Kummissjoni għal grupp ta' prodotti partikolari, l-Istati Membri jenhtieg li, biex jiżguraw il-funzjonament tas-suq intern, ma jibqgħux jithallew jistabbilixxu rekwiżiti nazzjonali tal-prestazzjoni abbażi ta' parametri tal-prodott koperti minn tali rekwiżiti tal-prestazzjoni stabbiliti f'dak l-att delegat, u ma għandhomx jibqgħu jithallew jistabbilixxu rekwiżiti nazzjonali ta' informazzjoni abbażi ta' parametri tal-prodott koperti minn tali rekwiżiti ta' informazzjoni stabbiliti f'dak l-att delegat.

Biex titjieb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jiġi żgurat il-moviment liberu tagħhom fis-suq intern, jenhtieg li s-setgħa li jiġu ffixxati rekwiżiti tal-ekodisinn tinkludi l-possibbiltà, f'kazijiet debitament ġustifikati, li jiġi stabbilit esplicitament li ma għandu jkun hemm ebda rekwiżit tal-prestazzjoni jew ebda rekwiżit ta' informazzjoni, jew la wiehed u l-anqas l-iehor, għal parametru speċifiku tal-prodott. [...] Jenhtieg li, meta att delegat jistabbilixxi b'mod esplicitu, f'tali kazijiet debitament ġustifikati, li ma għandu jkun hemm ebda rekwiżit tal-prestazzjoni jew ebda rekwiżit ta' informazzjoni, jew la wiehed u l-anqas l-iehor, għal parametru speċifiku, l-Istati Membri ma jibqgħux jithallew jintroduċu jew iżommu rekwiżiti nazzjonali bbażati fuq il-parametri tal-prodott skont dan ir-Regolament bl-eċċezzjoni tal-iffissar ta' rekwiżiti minimi tar-rendiment fl-użu tal-enerġija skont id-Direttiva 2010/31/UE.

(16) Meta [...] **tiffissa** r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni jenhtieg li tqis in-natura u l-iskop tal-prodotti kkonċernati kif ukoll il-karatteristiċi tas-swieq rilevanti. Pereżempju, it-tagħmir tad-difiża jrid ikun jista' jopera f'kundizzjonijiet speċifiċi u xi drabi horox, li jenhtieg li jitqies meta jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn. Ċerta informazzjoni dwar it-tagħmir tad-difiża jenhtieg li ma tiġix żvelata u jenhtieg li tiġi protetta. **Ghalhekk, jenhtieg li ma jiġux stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti bl-iskop uniku ta' difiża jew ta' sigurtà nazzjonali. Għall-prodotti b'użu doppju, kwalunkwe rekwiżit irid jissodisfa l-kriterji li ma jkollux impatti negattivi fuq il-htigijiet tas-sigurtà u l-attivitajiet tal-forzi armati u jgħis** [...] il-karatteristiċi tas-suq tad-difiża, kif definiti fid-Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁴. Bl-istess mod, l-industrija spazjali hija strateġika għall-Ewropa u għan-nuqqas ta' dipendenza teknoloġika tagħha. Peress li t-teknoloġiji spazjali joperaw f'kundizzjonijiet estremi, kull rekwiżit tal-ekodisinn għall-prodotti spazjali jenhtieg li jibbilanċja l-kunsiderazzjonijiet tas-sostenibbiltà mar-reżiljenza u l-prestazzjoni mistennija. Barra minn hekk, għall-apparati mediċi kif definiti fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2017/745 dwar l-apparati mediċi³⁵ u l-apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* kif definiti fl-Artikolu 2(2) tar-Regolament (UE) 2017/746 dwar l-apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro*³⁶, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis il-htieġa li ma jiġux affettwati b'mod negattiv is-saħħa u s-sikurezza tal-pazjenti u tal-utenti. **Barra minn hekk, jenhtieg li meta l-Kummissjoni tivvaluta l-karatteristiċi tas-suq u thejji r-rekwiżiti tal-ekodisinn, tagħmel hilitha biex tqis il-karatteristiċi nazzjonali, bħall-kundizzjonijiet differenti tal-klima fl-Istati Membri u l-prattiki u t-teknoloġiji nazzjonali rilevanti tal-effiċjenza fl-enerġija, kif ukoll il-prattiki u t-teknoloġiji użati fl-Istati Membri b'effetti ppruvati ta' benefiċċju ambjentali.**

³⁴ Direttiva 2009/81/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-13 ta' Lulju 2009 dwar il-koordinazzjoni tal-proċeduri għall-ghoti ta' ċerti kuntratti ta' xogħlijiet, provvisti u servizzi minn awtoritajiet jew entitajiet kontraenti fl-oqsma tad-difiża u s-sigurtà, u li temenda d-Direttiva 2004/17/KE u d-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 216, 20.8.2009, p. 76).

³⁵ Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi, li jemenda d-Direttiva 2001/83/KE, ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 u r-Regolament (KE) Nru 1223/2009 u li jhassar id-Direttivi tal-Kunsill 90/385/KEE u 93/42/KEE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 1).

³⁶ Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi *in vitro* u li jhassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176).

(17) Biex tkun evitata d-duplikazzjoni tal-isforzi u tal-piż regolatorju, jenhtieg li tkun żgurata l-konsistenza bejn dan ir-Regolament u r-rekwiżiti stabbiliti f'leġislazzjoni oħra tal-Unjoni jew skont leġislazzjoni oħra tal-Unjoni, speċjalment il-leġislazzjoni dwar il-prodotti, is-sustanzi kimiċi u l-iskart³⁷. Madankollu, l-eżistenza ta' setgħat skont leġislazzjoni oħra tal-Unjoni biex jiġu stabbiliti rekwiżiti bl-istess effetti jew effetti simili bħar-rekwiżiti skont dan ir-Regolament ma tillimitax is-setgħat inklużi f'dan ir-Regolament, sakemm ma jkunx speċifikat f'dan ir-Regolament.

(17a) Jenhtieg li, meta l-Kummissjoni tqis ir-rekwiżiti tal-ekodisinn, hija tagħti attenzjoni mill-qrib lil-leġislazzjoni eżistenti tal-Unjoni sabiex tevita konflitti jew trikkib ma' dispożizzjonijiet legali eżistenti. Jenhtieg li, fit-thejjiha bikrija ta' atti delegati li jiffissaw r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni tidentifika u tevalwa jekk għandux jiġi indirizzat grupp speċifiku ta' prodotti li diġà jkunu rregolati minn leġislazzjoni tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u, f'dak il-każ, kif, biex jiġu evitati duplikazzjonijiet tar-rekwiżiti u jiġi żgurat trattament koerenti u legalment ċar tal-grupp ta' prodotti. Barra minn hekk, jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta wkoll kif l-ahjar tartikola l-miżuri futuri tal-ekodisinn, kemm jekk ikunu speċifiċi għall-prodott jew orizzontali, ma' oqfsa applikabbli oħra tal-Unjoni sabiex tiżgura l-komplementarjetà ottimali u tevita l-konflitti u t-trikkib tal-obbligi. Jenhtieg li, fil-każ improbabbli ta' konflitt bejn dan ir-Regolament u leġislazzjoni oħra tal-Unjoni bl-istess objettiv li tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, tapplika d-dispożizzjoni speċifika fil-leġislazzjoni li tirregola dan b'mod aktar speċifiku, jew dik derivata minnha.

³⁷ Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali u lill-Kumitat tar-Reġjuni *dwar l-implimentazzjoni tal-pakkett tal-ekonomija ċirkolari: alternattivi li jindirizzaw l-interfaċċa bejn il-leġislazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi, dwar il-prodotti u dwar l-iskart* (COM(2018) 32 final).

(18) Jenhtieg li, bhal ma kien il-każ **ghall-mizuri ta' implimentazzjoni** skont id-Direttiva 2009/125/KE, l-atti delegati **skont l-Artikolu 4** [...] **li jiffissaw** ir-rekwiżiti tal-ekodisinn isirulhom valutazzjoni tal-impatt dedikata u konsultazzjoni mal-partijiet ikkonċernati, u li jitfasslu f'konformità mal-linji gwida tal-Kummissjoni għal Regolamentazzjoni Aħjar, u li jkunu jinkludu valutazzjoni tad-dimensjoni internazzjonali u tal-impatti fuq pajjiżi terzi. Meta l-Kummissjoni **tfassal il-valutazzjoni tal-impatt** [...], jenhtieg li tqis kif xieraq l-aspetti kollha taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodott u tibbaża l-valutazzjoni tal-impatt tagħha fuq l-aħjar evidenza disponibbli. Jenhtieg li, meta thejji r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni tuża approċċ xjentifiku kif ukoll jenhtieg li tqis l-informazzjoni teknika rilevanti b'mod partikolari li ġejja mir-Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁸, id-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill³⁹, kriterji tekniċi ta' skrinjar adottati skont ir-Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁰ u kriterji għall-akkwist pubbliku ekoloġiku⁴¹.

(18a) Fil-kuntest speċifiku tat-thejjija tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, huwa ta' importanza kruċjali li jitqies l-gharfien espert kollu mehtieg, inkluż billi jiġu kkonsultati l-esperti tal-Istati Membri u permezz ta' konsultazzjonijiet pubbliċi. Għalhekk jenhtieg li jiġi stabbilit Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn iddedikat għall-konsultazzjoni ta' esperti mahtura mill-Istati Membri qabel l-adozzjoni tal-atti delegati kollha li jistabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament.

³⁸ Regolament (KE) Nru 66/2010 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Novembru 2009 dwar skema ta' Ekotikketta tal-UE (ĠU L 27, 30.1.2010, p. 1).

³⁹ Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-24 ta' Novembru 2010 dwar l-emissjonijiet industrijali (il-prevenzjoni u l-kontroll integrati tat-tniġġis) (ĠU L 334, 17.12.2010, p. 17).

⁴⁰ Regolament (UE) 2020/852 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2020 dwar l-istabbiliment ta' qafas biex jiġi ffaċilitat l-investment sostenibbli, u li jemenda r-Regolament (UE) 2019/2088 (ĠU L 198, 22.6.2020, p. 13).

⁴¹ Komunikazzjoni "Akkwist pubbliku għal ambjent aħjar" (COM (2008) 400)

(18b) Skont il-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet, se jkun f'idejn l-Istati Membri li jiddeċiedu liema esperti jipparteċipaw fil-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn. Jenhtieg li l-membri ta' dak il-grupp jiġu kkonsultati fil-hin u jiġu pprovduti bl-abbozzi tal-atti delegati, l-abbozz tal-aġenda u kwalunkwe dokument rilevanti iehor bi żmien biżżejjed għall-preparazzjoni. Fit-tmiem ta' kull laqgħa mal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn jew bhala segwitu għal dawk il-laqgħat, jenhtieg li s-servizzi tal-Kummissjoni jiddikjaraw il-konklużjonijiet li jkunu siltu mid-diskussjonijiet, inkluż kif se jiehdu l-fehmiet tal-esperti inkonsiderazzjoni u kif bihsiebhom jipproċedu. Jenhtieg li dawk il-konklużjonijiet jiġu rreġistrati fil-minuti tal-laqgħa. Meta l-kontenut materjali ta' abbozz ta' att delegat jinbidel b'xi mod, ikun jenhtieg li l-Kummissjoni tagħti lill-membri tal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn l-opportunità li jirreaġixxu.

(19) Sabiex titqies id-diversità tal-prodotti, jenhtieg li l-Kummissjoni tagħżel il-metodi biex tivvaluta l-iffissar tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u, kif xieraq, tiżviluppahom aktar. **Metodi bhal dawn iridu jkunu** abbażi n-natura tal-prodott, l-aspetti l-aktar rilevanti tiegħu u l-impatti fuq iċ-ċiklu tal-hajja tiegħu. Meta tagħmel dan, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis l-esperjenza tagħha fil-valutazzjoni tal-istabbiliment tar-rekwiżiti skont id-Direttiva 2009/125/KE u l-isforzi kontinwi biex jiġu żviluppati u mtejbja għodod ta' valutazzjoni bbażati fuq ix-xjenza, **inkluż, iżda mhux biss**, [...] l-aġġornament tal-metodoloġija għall-ekodisinn ta' prodotti relatati mal-enerġija, u l-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodotti stabbilit fir-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279⁴², inkluż fir-rigward tal-ħżin temporanju tal-karbonju, kif ukoll l-iżvilupp ta' standards minn organizzazzjonijiet internazzjonali u Ewropej tal-istandardizzazzjoni, inkluż dwar l-effiċjenza materjali tal-prodotti relatati mal-enerġija. Filwaqt li tibni fuq dawn l-għodod u tuża studji dedikati meta jkun meħtieġ, il-Kummissjoni jenhtieg li tkompli ssahha l-aspetti taċ-ċirkolarità (bħad-durabbiltà, il-possibbiltà ta' tiswija inkluż puntegg għall-possibbiltà ta' tiswija, l-identifikazzjoni ta' sustanzi kimiċi li jfixklu l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ) fil-valutazzjoni tal-prodotti u fit-tnejjja tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, u jenhtieg li tiżviluppa metodi jew għodod godda fejn xieraq, **waqt li żżomm lill-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn u l-Forum dwar l-Ekodisinn informati**. [...] **Jenhtieg li l-Kummissjoni tqis il-komparabbiltà tad-data u l-aggregabbiltà tad-data u kemm id-data tista' tintuża fil-katina tal-provvista. Il-Kummissjoni tista' tistrieħ fuq diversi metodoloġiji, kif rilevanti, filwaqt li xorta tiżgura approċċ konsistenti meta tidentifika r-rekwiżiti korrispondenti. Jenhtieg li meta tiġi kkalkulata l-informazzjoni marbuta mal-indikaturi ambjentali taċ-ċiklu tal-hajja, bhall-impronta tal-karbonju, jitqiesu l-metodi eżistenti stabbiliti internazzjonalment kif ukoll il-leġiżlazzjoni Ewropea implimentata diġà u l-metodi xjentifiċi rakkomandati minn organizzazzjonijiet internazzjonali u Ewropej tal-istandardizzazzjoni. B'mod partikolari, f'dak li għandu x'jaqsam mal-immudellar tal-enerġija użata fil-proċessi tal-manifattura, jenhtieg li tinghata kunsiderazzjoni partikolari lill-immudellar tat-tahlita tal-enerġija li jqis ukoll kwistjonijiet bhall-ftehimiet dwar ix-xiri tal-enerġija, garanziji tal-orijini u l-ġenerazzjoni proprja tal-elettriku.**

⁴² Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni (UE) 2021/2279 tal-15 ta' Diċembru 2021 dwar l-użu tal-metodi tal-Impronta Ambjentali għall-kejl u l-komunikazzjoni tal-prestazzjoni ambjentali taċ-ċiklu tal-hajja ta' prodotti u ta' organizzazzjonijiet.

(20) Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni jenhtieg li jkunu relatati ma' parametru ta' prodott magħżul rilevanti għall-aspett tal-prodott fil-mira li għalih ikun gie identifikat il-potenzjal għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali. Tali rekwiżiti jistgħu jinkludu livelli minimi jew massimi ta' prestazzjoni fir-rigward tal-parametru tal-prodott, rekwiżiti mhux kwantitattivi li għandhom l-għan li jtejbu l-prestazzjoni fir-rigward tal-parametru tal-prodott, jew rekwiżiti relatati mal-prestazzjoni funzjonali ta' prodott biex ikun żgurat li r-rekwiżiti tal-prestazzjoni magħżula ma jhallux impatt negattiv fuq il-kapaċità tal-prodott li jwettaq il-funzjoni li għaliha jkun gie ddisinjat u kummerċjalizzat. Fir-rigward tal-livelli minimi jew massimi, dawn jistgħu pereżempju jiehdu l-forma ta' limitu fuq il-konsum tal-enerġija fil-fażi tal-użu jew fuq il-kwantitajiet ta' materjal partikolari inkorporat fil-prodott, rekwiżit għal kwantitajiet minimi ta' kontenut riċiklat, jew limitu fuq kategorija speċifika ta' impatt ambjentali jew fuq aggregazzjoni tal-impatti ambjentali rilevanti kollha. Eżempju ta' rekwiżit mhux kwantitattiv hu l-projbizzjoni ta' soluzzjoni teknika speċifika li hi ta' detriment għall-possibbiltà ta' tiswija tal-prodott. Se jintużaw rekwiżiti tal-prestazzjoni biex tkun żgurata t-tnehhija tal-prodotti bl-aġar prestazzjoni mis-suq meta dan ikun mehtieg biex jikkontribwixxi għall-oġettivi ta' sostenibbiltà ambjentali tar-Regolament. **Jenhtieg li rekwiżit tal-prestazzjoni jkollu l-għan li jiżgura li t-total tal-impatti pożittivi fuq l-aspetti u l-parametri kollha li jirriżultaw mir-rekwiżit jegħleb it-total tal-impatti negattivi fuq l-aspetti u l-parametri kollha, u li r-rekwiżit jiġi stabbilit f'livell li jipprovdi l-ogħla benefiċċji għas-sostenibbiltà ambjentali filwaqt li l-kostijiet jissodisfaw il-kriterji li jenhtieg li ma jkun hemm ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-konsumaturi fejn tidhol l-affordabbiltà tal-prodotti rilevanti, ebda impatt negattiv sproporzjonat fuq il-kompetittività tal-atturi ekonomiċi, għall-inqas tal-SMEs, u ebda piż amministrattiv sproporzjonat fuq il-manifatturi jew atturi ekonomiċi ohra. Jenhtieg li, meta l-Kummissjoni tipprevedi kombinazzjoni ta' rekwiżiti, hija tivvalutahom b'mod kollettiv u tidentifika l-kombinazzjoni ta' rekwiżiti li jwasslu għall-ogħla benefiċċji tas-sostenibbiltà ambjentali filwaqt li l-kostijiet jissodisfaw l-istess kriterji.**

(21) Jenhtieg li, biex tkun żgurata l-konsistenza, ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni jikkomplementaw l-implimentazzjoni tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar l-iskart. [...] Ir-rekwiżiti għall-introduzzjoni fis-suq ta' imballaġġ bħala prodott finali **jridu jiġu** stipulati skont id-Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/62/KE⁴³. **D**[...]an ir-Regolament ma jistax jikkomplementa lil dik id-Direttiva bl-istabbiliment ta' rekwiżiti abbażi tal-prodott [...] fuq l-imballaġġ ta' prodotti [...] speċifiċi **hlief, f'każijiet eċċezzjonali u meta tinghata motivazzjoni debita, fejn tali rekwiżit b'ebda mod ma jidduplika r-rekwiżiti skont id-Direttiva 94/62/KE u jkun importanti** [...] biex jimminimizza [...] l-ammont ta' imballaġġ użat jew **fejn id-disinn jew id-disinn mill-ġdid tal-prodotti jkun se jwassal għal imballaġġ b'ingas impatt ambjentali u jkun se** [...] [...] jikkontribwixxi **b'mod effettiv** għall-prevenzjoni tal-ġenerazzjoni ta' skart fl-Unjoni.

⁴³ Direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill 94/62/KE tal-20 ta' Diċembru 1994 dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 365, 31.12.1994, p. 10).

(22) Is-sikurezza kimika hija element rikonoxxut tas-sostenibbiltà tal-prodott. Hija bbażata fuq il-perikli intrinziċi tas-sustanzi kimiċi għas-saħħa jew għall-ambjent flimkien ma' esponiment speċifiku jew ġeneriku, u hija indirizzata mil-leġislazzjoni dwar is-sustanzi kimiċi, bħar-Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁴, ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁵, ir-Regolament (KE) Nru **1272/2008⁴⁶**, **ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009** tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁷, ir-Regolament (UE) 2017/745 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁸, **ir-Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁴⁹**, u d-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁰. Dan ir-Regolament jenhtieg li ma jippermettix ir-restrizzjoni ta' sustanzi bbażati fuq is-sikurezza kimika, kif isir skont leġislazzjoni oħra tal-Unjoni. Bl-istess mod, dan ir-Regolament jenhtieg li ma jippermettix ir-restrizzjoni ta' sustanzi għal raġunijiet relatati mas-sikurezza alimentari. Madankollu, id-dritt tal-Unjoni dwar is-sustanzi kimiċi u l-ikel ma jippermettix li jiġu indirizzati, permezz ta' restrizzjonijiet fuq ċerti sustanzi, l-impatti fuq is-sostenibbiltà li mhumex relatati mas-sikurezza kimika jew mas-sikurezza

⁴⁴ Regolament (KE) Nru 1935/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Ottubru 2004 dwar materjali u oġġetti maħsuba biex jiġu f'kuntatt mal-ikel u li jhassar id-Direttivi 80/590/KEE u 89/109/KEE (ĠU L 338, 13.11.2004, p. 4).

⁴⁵ Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Diċembru 2006 dwar ir-Registrazzjoni, il-Valutazzjoni, l-Awtorizzazzjoni u r-Restrizzjoni ta' Sustanzi Kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, 30.12.2006, p. 1).

⁴⁶ **Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-tahlitiet, li jemenda u jhassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006**

⁴⁷ Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-30 ta' Novembru 2009 dwar il-prodotti kozmetiċi (ĠU L 342, 22.12.2009, p. 59).

⁴⁸ Regolament (UE) 2017/746 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-5 ta' April 2017 dwar apparati mediċi dijanjostiċi in vitro u li jhassar id-Direttiva 98/79/KE u d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2010/227/UE (ĠU L 117, 5.5.2017, p. 176).

⁴⁹ **Regolament (UE) 2019/1021 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar il-pollutanti organiċi persistenti (ĠU L 169, 25.6.2019, p. 45–77)**

⁵⁰ **Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-18 ta' Ġunju 2009 dwar is-sikurezza tal-ġugarelli (ĠU L 170, 30.6.2009, p. 1).**

alimentari. Biex tingheleb din il-limitazzjoni, dan ir-Regolament jenhtieg li jippermetti, f'certi kundizzjonijiet, ir-restrizzjoni, primarjament ghal raġunijiet għajr is-sikurezza kimika jew alimentari, ta' sustanzi preżenti fi prodotti jew użati fil-proċessi tal-manifattura tagħhom li jaffettwaw b'mod negattiv is-sostenibbiltà tal-prodotti.

(22a) Jenhtieg li, meta tiffissa r-rekwiżiti ta' prestazzjoni, il-Kummissjoni tkun tista'

tipprevjeni sustanzi li jfixklu iċ-ċirkolarità milli jiġu inklużi fi prodott. Jenhtieg li l-identifikazzjoni ta' sustanzi bhal dawn tkun parti mill-valutazzjoni tal-Kummissjoni qabel l-iffissar tar-rekwiżiti tal-ekodisinn għal grupp speċifiku ta' prodotti, u li f'din il-valutazzjoni l-Kummissjoni tqis, pereżempju, jekk sustanza tagħmilx l-użu mill-ġdid jew ir-riċiklaġġ ta' prodott aktar ikkumplikat, jew jekk taffettwax b'mod negattiv il-proprjetajiet tal-materjal riċiklat, pereżempju minhabba l-lewn jew ir-riha tagħha. Meta jkun diġà ġie stabbilit li sustanza tfixkel iċ-ċirkolarità għal grupp ta' prodotti, dan jista' jkun indikazzjoni li s-sustanza tfixkel ukoll iċ-ċirkolarità għal gruppi oħra ta' prodotti. Jenhtieg li mal-identifikazzjoni, u r-restrizzjoni possibbli, ta' sustanza li tfixkel iċ-ċirkolarità jixkatta wkoll rekwiżit ta' informazzjoni. Jenhtieg li, fil-konsultazzjoni relatata mat-tnejn tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni tikkonsulta, kif xieraq, mal-partijiet ikkonċernati u mal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn fir-rigward tad-determinazzjoni ta' liema sustanzi huma ta' thassib. Jenhtieg li dan ir-Regolament [...] ma jirrizultax fid-duplikazzjoni jew fis-sostituzzjoni ta' restrizzjonijiet ta' sustanzi koperti mid-Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵¹, li għandha bħala l-oġettiv tagħha l-protezzjoni tas-saħħa tal-bniedem u tal-ambjent, inkluż l-irkupru u r-rimi li jirrispetta lill-ambjent tal-iskart minn tagħmir elettriku u elettroniku.

⁵¹ Direttiva 2011/65/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2011 dwar ir-restrizzjoni tal-użu ta' ċerti sustanzi perikolużi fit-tagħmir elettriku u elettroniku (ĠU L 174, 1.7.2011, p. 88).

- (23) Biex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, ir-rekwiżiti ta' informazzjoni jenhtieg li jkunu relatati ma' parametru tal-prodott magħżul rilevanti għall-aspett tal-prodott, bħall-impronta ambjentali tal-prodott jew id-durabbiltà tiegħu. Dawn jistgħu jirrikjedu li l-manifatturi jagħmlu disponibbli informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward ta' parametru tal-prodott magħżul jew informazzjoni oħra li tista' tinfluwenza l-mod kif il-prodott jiġi ttrattat minn partijiet oħra minbarra l-manifattur biex tittejjeb il-prestazzjoni rigward parametru bħal dan. Tali rekwiżiti ta' informazzjoni jenhtieg li jiġu stabbiliti jew flimkien ma', jew minflok, ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni fuq l-istess parametru tal-prodott kif xieraq. **Għal gruppi ta' prodotti rilevanti jenhtieg li jiġu kkunsidrati rekwiżiti orizzontali sabiex tithaffef it-tranżizzjoni lejn ekonomija ċirkolari.** Meta att delegat jinkludi rekwiżiti ta' informazzjoni, jenhtieg li dan jindika l-metodu biex l-informazzjoni mehtieġa ssir disponibbli, bħall-inkluzjoni tiegħu fuq sit web b'aċċess liberu, passaport tal-prodott jew tikketta tal-prodott. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni huma mehtieġa biex joħolqu t-tibdil mehtieg fl-imgiba halli jkun żgurat li jintlaħqu l-oġettivi tas-sostenibbiltà ambjentali ta' dan ir-Regolament. Billi jipprovdu bażi soda għax-xerrejja u għall-awtoritajiet pubbliċi biex iqabblu l-prodotti abbażi tas-sostenibbiltà ambjentali tagħhom, ir-rekwiżiti ta' informazzjoni huma mistennija li jixprunaw lill-konsumaturi u lill-awtoritajiet pubbliċi lejn għażliet aktar sostenibbli.
- (24) Meta l-atti delegati jinkludu rekwiżiti ta' informazzjoni, huma jistgħu wkoll jiddeterminaw klassijiet ta' prestazzjoni rigward parametru tal-prodott rilevanti wiehed jew aktar, biex jiffacilitaw it-tqabbil bejn il-prodotti abbażi ta' dak il-parametru. Il-klassijiet ta' prestazzjoni jenhtieg li jippermettu d-differenzjazzjoni tal-prodotti abbażi tas-sostenibbiltà relattiva tagħhom u jistgħu jintużaw kemm mill-konsumaturi kif ukoll mill-awtoritajiet pubbliċi. Bħala tali, huma maħsuba biex jixprunaw is-suq lejn prodotti aktar sostenibbli.

(25) L-informazzjoni dwar il-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib fil-prodotti hija element ewlieni biex jiġu identifikati u promossi prodotti li huma sostenibbli. Il-kompożizzjoni kimika tal-prodotti tiddetermina fil-biċċa l-kbira l-funzjonalitajiet u l-impatti tagħhom, kif ukoll il-possibbiltajiet għall-użu mill-ġdid tagħhom jew għall-irkupru ladarba jsiru skart. L-Istrateġija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà⁵² tappella għal tnaqqis fil-preżenza tas-sustanzi ta' tħassib fil-prodotti, u li tkun żgurata d-disponibbiltà ta' informazzjoni dwar il-kontenut kimiku u l-użu sikur, billi jiddaħħlu rekwiżiti ta' informazzjoni u tiġi traċċata l-preżenza tas-sustanzi ta' tħassib tul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-materjali u tal-prodotti. Ir-Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵³ u leġislazzjoni eżistenti oħra dwar is-sustanzi kimiċi bħar-Regolament (KE) Nru 1223/2009 diġà jiżguraw komunikazzjoni dwar perikli għas-saħħa jew għall-ambjent ikkawżati minn ċerti sustanzi ta' tħassib waħedhom jew f'taħlita. L-utenti tas-sustanzi u tat-taħlitiet jenħtieġ li jiġu infurmati wkoll dwar informazzjoni pertinenti relatata mas-sostenibbiltà li ma tkunx primarjament relatata mal-perikli għas-saħħa jew għall-ambjent. Barra minn hekk, l-utenti ta' prodotti għajr sustanzi jew taħlitiet, u l-manigers tal-iskart minn tali prodotti, jenħtieġ li jirċievu wkoll informazzjoni relatata mas-sostenibbiltà, inkluż informazzjoni primarjament relatata mal-perikli tas-sustanzi kimiċi għas-saħħa jew għall-ambjent. Għalhekk, dan ir-Regolament jenħtieġ li jippermetti l-istabbiliment ta' rekwiżiti relatati mat-traċċar u l-komunikazzjoni ta' informazzjoni dwar is-sostenibbiltà, inkluż il-preżenza ta' sustanzi ta' tħassib fil-prodotti matul iċ-ċiklu tal-ħajja tagħhom, inkluż bil-ħsieb tad-dekontaminazzjoni u tal-irkupru tagħhom meta jsiru skart. Jenħtieġ li qafas bħal dan ikollu l-għan li jkopri b'mod progressiv [...] is-sustanzi ta' tħassib fil-prodotti kollha elenkati fil-pjanijiet ta' hidma li jistabbilixxu [...] **l-lista tal-gruppi ta' prodotti li se jingħataw prijorità għar-rekwiżiti tal-ekodisinn. Jenħtieġ li tali rekwiżiti dwar it-traċċar ta' sustanzi ta' tħassib ikunu inklużi b'mod awtomatiku meta jiġi stabbilit rekwiżit ta' informazzjoni skont dan ir-Regolament, wara li jkunu saru valutazzjoni tal-impatt rilevanti u konsultazzjoni dwar ir-rekwiżiti tal-ekodisinn mal-partijiet ikkonċernati u mal-esperti. Fl-istess hin, f'xi ċirkostanzi, ir-rekwiżiti biex jiġu ttraċċati s-sustanzi**

⁵² Komunikazzjoni tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew u lill-Kumitat tar-Reġjuni, *Strateġija dwar is-Sustanzi Kimiċi għas-Sostenibbiltà, Lejn Ambjent Hieles mit-Tossiċità* COM(2020) 667 final.

⁵³ Regolament (KE) Nru 1272/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Diċembru 2008 dwar il-klassifikazzjoni, l-ittikkettar u l-imballaġġ tas-sustanzi u t-taħlitiet, li jemenda u jħassar id-Direttivi 67/548/KEE u 1999/45/KE, u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1907/2006 (ĠU L 353, 31.12.2008, p. 1).

jistghu jinvolve pizijiet amministrattivi kbar. Ir-rekwiżit dwar is-sustanzi ta' thassib dejjem se jkollu bżonn jiġi speċifikat b'tali mod li jiżgura li l-kriterji applikabbli ghar-rekwiżiti tal-ekodisinn ikunu ssodisfati. Biex il-Kummissjoni tiżgura li r-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' thassib jissodisfaw dan, inkluż li r-rekwiżiti ma jinvolve impatt negattiv amministrattiv sproporzjonat fuq l-operaturi ekonomiċi, jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tiddifferenzja bejn is-sustanzi ta' thassib u, pereżempju, tistabbilixxi skadenzi itwal għad-dhul fl-applikazzjoni tar-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar ċerti sustanzi ta' thassib u, f'każijiet debitament ġustifikati, tipprova eżenzjonijiet mir-rekwiżiti. Tista' tapplika eżenzjoni bbażata fuq il-fattibbiltà teknika f'każijiet fejn il-preżenza ta' sustanza fi prodott ma tistax tiġi vverifikata bit-teknoloġiji attwalment disponibbli. Jista' jkun ukoll rilevanti li jiġu stabbiliti limiti għal raġunijiet bħal dawn.

(25a) Jenhtieg li, meta tistabbilixxi limiti ghar-rekwiżiti ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' thassib u limiti ta' konċentrazzjoni ghar-restrizzjoni ta' sustanzi fil-prodotti rilevanti, il-Kummissjoni tqis il-limiti u l-limiti ta' konċentrazzjoni eżistenti skont id-dritt tal-Unjoni, b'mod partikolari skont ir-Regolament (UE) Nru 1272/2008 u r-Regolament (UE) Nru 1907/2006, u leġislazzjoni settorjali oħra dwar il-prodotti. Jenhtieg li, meta jkun xieraq, il-Kummissjoni tallinja l-limiti jew il-limiti tal-konċentrazzjoni biex tnaqqas il-piż amministrattiv fuq il-kumpaniji.

(25b) Meta tistabbilixxi d-data tal-applikazzjoni tal-ewwel atti delegati li jiffissaw ir-rekwiżiti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tqis li l-Istati Membri jkollhom jadattaw il-miżuri nazzjonali, mhux l-inqas dawk marbuta mas-sorveljanza tas-suq.

(26) Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni stabbiliti skont dan ir-Regolament jenhtieg li jinkludu r-rekwiżiti li jsir disponibbli passaport tal-prodott. Il-passaport tal-prodott huwa għodda importanti biex l-informazzjoni ssir disponibbli għall-atturi tul il-katina tal-valur kollha u d-disponibbiltà ta' passaport tal-prodott jenhtieg li ttejjeb b'mod sinifikanti t-traċċabbiltà minn tarf sa tarf ta' prodott tul il-katina tal-valur tiegħu. Fost affarijiet oħra, il-passaport tal-prodott jenhtieg li jgħin lill-konsumaturi jagħmlu għażliet infurmati billi jtejjeb l-aċċess tagħhom għall-informazzjoni dwar il-prodott rilevanti għalihom, jippermetti lill-operaturi ekonomiċi u atturi oħra tal-katina tal-valur bħal dawk li jsewwu jew riċiklaturi li jaċċessaw informazzjoni rilevanti, u jippermettu lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jwettqu dmirijiethom. Għal dan il-għan, il-passaport tal-prodott jenhtieg li ma jissostitwix iżda jikkomplementa l-forom mhux digitali tat-trażmissjoni tal-informazzjoni, bħall-informazzjoni fil-manwal tal-prodott jew fuq tikketta. Barra minn hekk, jenhtieg li jkun possibbli li l-passaport tal-prodott jintuża għal informazzjoni dwar aspetti oħra ta' sostenibbiltà applikabbli għall-grupp ta' prodotti rilevanti skont leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni.

(26a) Meta fl-atti delegati li jiffissaw ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jiġi ddeterminat il-perjodu li għalih il-passaport tal-prodott għandu jibqa' disponibbli, jenhtieg li jitqies it-tul ta' żmien taċ-ċiklu tal-hajja tal-grupp ta' prodotti speċifiku bl-għan li jiġi żgurat li l-informazzjoni dwar il-prodott tibqa' disponibbli wkoll għal operazzjonijiet fi tmiem il-hajja, meta jkun xieraq wara li jitqies il-piż amministrattiv tal-atturi ekonomiċi.

(26b) Atturi bħal manifatturi, dawk li jsewwu, rinnovaturi u atturi ekonomiċi oħra iżda wkoll awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jingħataw id-dritt li jaġġornaw il-passaport tal-prodott. Jenhtieg li, fejn ikun xieraq, l-atturi ekonomiċi li jsewwu, itejbu jew jirrinnowaw prodott wara li jkun ġie introdott fis-suq jingħataw id-dritt li jaġġornaw il-passaport tal-prodott sabiex tingħata informazzjoni aktar preċiża. Jenhtieg li l-operatur ekonomiku jiggarrantixxi li kull verżjoni preċedenti tal-passaport tal-prodott tinhażen separatament u tibqa' aċċessibbli. L-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jistgħu jingħataw id-dritt li jaġġornaw il-passaport tal-prodott pereżempju f'sitwazzjoni fejn prodott ma jkunx għadu konformi.

(27) Biex titqies in-natura tal-prodott u tas-suq tiegħu, l-informazzjoni li trid titnizzel fil-passaport tal-prodott jenhtieg li tiġi eżaminata bir-reqqa abbazi ta' każ b'każ meta jithejjew regoli speċifiċi għall-prodott. Biex jiġi ottimizzat l-aċċess għall-informazzjoni li tirriżulta filwaqt li jiġu protetti wkoll id-drittijiet tal-proprietà intellettuali, il-passaport tal-prodott jehtieg li jitfassal u jiġi implimentat b'mod li jippermetti aċċess differenzjat għall-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott skont it-tip ta' informazzjoni u t-tipologija tal-partijiet ikkonċernati. Bl-istess mod, biex ikunu evitati kostijiet għall-kumpaniji u għall-pubbliku li jkunu sproporzjonati għall-benefiċċji usa', il-passaport tal-prodott jenhtieg li jkun speċifiku għall-mudell tal-oġġett, tal-lott jew tal-prodott, skont pereżempju l-komplessità tal-katina tal-valur, id-daqs, in-natura jew l-impatti tal-prodotti kkunsidrati. **Jenhtieg li l-valutazzjoni tal-impatt imwettqa waqt it-thejija ta' att delegat li jiffissa r-rekwiżiti tal-ekodisinn tanalizza wkoll il-kostijiet u l-benefiċċji tal-iffissar tar-rekwiżiti ta' informazzjoni permezz ta' passaporti tal-prodott diġitali fil-livell tal-mudell, tal-lott jew tal-oġġett. "Mudell" normalment ifisser verżjoni ta' prodott li l-unitajiet kollha tiegħu għandhom l-istess karatteristiċi tekniċi rilevanti għar-rekwiżiti tal-ekodisinn u l-istess identifikatur tal-mudell, "lott" normalment tfisser subsett ta' mudell speċifiku magħmul mill-prodotti kollha magħmula f'impjant speċifiku tal-manifattura f'mument speċifiku fiż-żmien u "oġġett" normalment ifisser unità waħda ta' mudell. Jenhtieg ukoll li l-valutazzjoni tal-impatt tqis, sa fejn il-passaport tal-prodott jistrieħ fuq standards li mhumex bla hlas, jekk dan huwiex xieraq u kif jistgħu jiġu evitati spejjeż sproporzjonati għall-SMEs.**

(27a) Id-dritt tal-Unjoni diġà jistabbilixxi diversi rekwiżiti ta' informazzjoni għall-prodotti u jistabbilixxi sistemi biex din l-informazzjoni ssir disponibbli għall-operaturi ekonomiċi u l-konsumaturi. Kull meta jkun fattibbli, jenhtieg li l-Kummissjoni tipprova tiżgura l-konsistenza u tnaqqas il-piż amministrattiv fuq l-operaturi ekonomiċi minhabba duplikazzjoni potenzjali tal-obbligi ta' rapportar skont leġislazzjonijiet ohra tal-Unjoni u r-rekwiżiti ta' informazzjoni skont dan ir-Regolament. B'mod partikolari, jenhtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra li torbot ir-rekwiżiti ta' informazzjoni skont dan ir-Regolament ma' rekwiżiti ohra eżistenti ta' informazzjoni skont id-dritt tal-UE, pereżempju l-obbligu li jingħataw skedi ta' data ta' sigurtà għal sustanzi u tahlitiet skont ir-Regolament (KE) Nru 1907/2006. Jenhtieg li, meta jkun fattibbli, il-Kummissjoni torbot ukoll il-passaport tal-prodott mal-bażijiet tad-data u l-ghodod eżistenti tal-Unjoni, pereżempju EPREL u SCIP.

(28) Biex tkun żgurata l-interoperabbiltà, jenhtieg li jiġu speċifikati t-tipi ta' mezzi ta' data permessi. Għall-istess raġuni, il-mezz ta' data u l-identifikatur uniku tal-prodott jenhtieg li jiġu rilaxxati f'konformità mal-istandards rikonoxxuti internazzjonalment. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni biex temenda dan ir-Regolament billi tissostitwixxi jew iżżid standards li f'konformità magħhom jistgħu jiġu rilaxxati l-mezzi ta' data u l-identifikaturi uniċi, fid-dawl tal-progress tekniku jew xjentifiku. Dan jenhtieg li jiżgura li l-informazzjoni li tinsab fil-passaport tal-prodott tkun tista' tiġi rreġistrata u trażmessa mill-operaturi ekonomiċi kollha, kif ukoll li tiġi ggarantita l-kompatibbiltà tal-identifikatur uniku ma' komponenti esterni bħall-apparat tal-iskennjar.

- (29) Biex ma jkunx hemm dewmien bla bżonn fl-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għajr dawk dwar il-passaport tal-prodott jew biex ikun żgurat li l-passaporti tal-prodott ikunu jistgħu jiġu implimentati b'mod effettiv, jenhtieg li l-Kummissjoni tithalla teżenta lil gruppi ta' prodott mir-rekwiżiti tal-passaport tal-prodott f'każ li l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi ma jkunux disponibbli fir-rigward tar-rekwiżiti essenzjali għad-disinn tekniku u għall-operat tal-passaport tal-prodott. Bl-istess mod, biex ikun evitat piż amministrattiv bla bżonn lill-operaturⁱ ekonomiċi, jenhtieg li l-Kummissjoni tithalla teżenta lil gruppi ta' prodott mir-rekwiżiti tal-passaport tal-prodott f'każ li liġi oħra tal-Unjoni diġà tkun tinkludi sistema għall-forniment digitali ta' informazzjoni dwar il-prodott li tippermetti lill-atturi tul il-katina tal-valur jaċċessaw informazzjoni rilevanti dwar il-prodott u tiffaċilita l-verifika tal-konformità tal-prodott mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti. Dawn l-eżenzjonijiet jenhtieg li jiġu riveduti perjodikament filwaqt li titqies aktar disponibbiltà tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.
- (30) L-identifikazzjoni unika tal-prodotti hija element fundamentali biex tkun tista' ssir it-traċċabbiltà tul il-katina tal-provvista. Għalhekk, il-passaport tal-prodott jenhtieg li jkun marbut ma' identifikatur uniku tal-prodott. Barra minn hekk, meta xieraq, il-passaport jenhtieg li jippermetti t-traċċar tal-atturi u tal-faċilitajiet tal-manifattura relatati ma' dak il-prodott. Biex jiżguraw l-interoperabbiltà, **il-mezz ta' data**, l-identifikaturi uniċi tal-operatur u **l-identifikaturi uniċi tal-faċilità** li jippermettu t-traċċabbiltà jenhtieg li jiġu rilaxxati f'konformità ma' standards rikonoxxuti internazzjonalment. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni biex temenda dan ir-Regolament billi tissostitwixxi jew iżżid standards li f'konformità magħhom jistgħu jiġu rilaxxati **l-mezz ta' data**, l-identifikaturi uniċi tal-operatur u **l-identifikaturi uniċi tal-faċilità**, fid-dawl tal-progress tekniku jew xjentifiku. **Dan jenhtieg li jiżgura li l-informazzjoni li tinsab fil-passaport tal-prodott tkun tista' tiġi rreġistrata u trażmessa mill-operaturi ekonomiċi kollha, kif ukoll li tiġi ggarantita l-kompatibbiltà tal-identifikatur uniku ma' komponenti esterni bhall-apparat tal-iskennjar.**

- (31) L-informazzjoni digitalizzata dwar il-prodott u ċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu jew, meta applikabbli, il-passaport tiegħu jenħtieġ li tkun faċilment aċċessibbli bl-iskennjar ta' mezz ta' data, bħal marka tal-ilma jew kodiċi ta' rispons rapidu (QR). Meta possibbli, il-mezz ta' data jenħtieġ li jkun fuq il-prodott innifsu biex jiżgura li l-informazzjoni tibqa' aċċessibbli tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu. Madankollu, huma possibbli [...] **eżenjonijiet** skont in-natura, id-daqs jew l-użu tal-prodotti kkonċernati.
- (32) Biex ikun żgurat li l-passaport tal-prodott ikun flessibbli, aġli u mmexxi mis-suq u li jevolvi f'konformità mal-mudelli tan-negozju, mas-swieq u mal-innovazzjoni, jenħtieġ li dan ikun ibbażat fuq sistema ta' data deċentralizzata, stabbilita u miżmuma mill-operaturi ekonomiċi. Madankollu, għal finijiet ta' infurzar u monitoraġġ, jista' jkun meħtieġ li l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u l-Kummissjoni jkollhom aċċess dirett għal rekord tal-mezzi ta' data kollha u l-identifikaturi uniċi marbuta ma' prodotti introdotti fis-suq jew imqiegħda fis-servizz.
- (33) Biex tkun żgurata l-introduzzjoni effettiva tal-passaport tal-prodott, tad-disinn tekniku, tar-rekwiżiti tad-data u tat-thaddim tal-passaport tal-prodott jenħtieġ li jaderixxi ma' sett ta' rekwiżiti tekniċi essenzjali. Tali rekwiżiti jenħtieġ li jipprovdu bażi għall-użu konsistenti tal-passaport tal-prodott fis-setturi kollha. Jenħtieġ li jiġu stabbiliti speċifikazzjonijiet tekniċi biex tkun żgurata l-implimentazzjoni effettiva ta' daww ir-rekwiżiti essenzjali, jew fil-forma ta' standard armonizzat imsemmi fil-Ġurnal Uffiċjali jew, bħala għażla ta' riżerva, speċifikazzjoni komuni adottata mill-Kummissjoni **permezz ta' atti ta' implimentazzjoni**. Id-disinn tekniku jenħtieġ li jiżgura li l-passaport tal-prodott iġorr id-data b'mod sikur, filwaqt li jirrispetta r-regoli tal-privatezza, il-passaport diġitali tal-prodott se jiġi żviluppat f' dialogu miftuħ mas-sħab internazzjonali, biex jitqiesu l-fehmiet tagħhom meta jiġu żviluppati speċifikazzjonijiet tekniċi u biex ikun żgurat li dawn jgħinu biex jitneħħew l-ostakli kummerċjali għal prodotti aktar ekoloġiċi u jitnaqqsu l-kostijiet għal investimenti sostenibbli, kummerċjalizzazzjoni u konformità. L-ispeċifikazzjonijiet tekniċi u r-rekwiżiti relatati mat-traċċabbiltà tul il-katina tal-valur jenħtieġ li, biex tkun tista' ssir l-implimentazzjoni effettiva tagħhom, sa fejn ikun possibbli jiġu żviluppati abbażi ta' approċċ kunsenswali u bl-involvement, ir-rieda, u l-kollaborazzjoni effettiva ta' sett divers ta' atturi, inkluż korpi ta' standardizzazzjoni, assoċjazzjonijiet tal-industrija, organizzazzjonijiet tal-konsumaturi, esperti, NGOs u sħab internazzjonali, inkluż ekonomiji li qed jiżviluppaw.

- (34) Biex jittejjeb l-infurzar tar-rekwiziti tal-ekodisinn, l-awtoritajiet nazzjonali u l-Kummissjoni jenhtieg ikollhom aċċess dirett għal rekord tal-mezzi kollha ta' data u l-identifikaturi uniċi marbuta ma' prodotti introdotti fis-suq jew imqiegħda fis-servizz. Għal dan il-għan, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi u żżomm registru tal-passaporti tal-prodott biex taħzen tali data. Meta mehtieg, biex jiġi ffaċilitat aktar l-infurzar, il-Kummissjoni jenhtieg li, kif xieraq, tispeċifika informazzjoni oħra inkluża fil-passaport tal-prodott li jenhtieg li tinhażen fir-registru.

(34a) Jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi u żżomm portal web li jkun faċli għall-utenti fejn il-partijiet ikkonċernati bħall-konsumaturi, l-operaturi ekonomiċi u atturi oħra rilevanti jista' jkollhom aċċess għall-informazzjoni inkluża fil-passaporti tal-prodott f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess differenzjati speċifikati fl-atti delegati li jiffissaw ir-rekwiziti tal-ekodisinn. Jenhtieg li l-portal web jipprovdi holqa mal-informazzjoni diġà mahżuna mill-operatur ekonomiku fil-passaport tal-prodott decentralizzat tiegħu.

- (35) Kwalunkwe pproċessar ta' data personali skont dan ir-Regolament jenhtieg li jkun f'konformità mar-regoli applikabbli dwar il-protezzjoni ta' data personali. L-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti fl-Istati Membri jenhtieg li jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁴. L-ipproċessar ta' data personali mill-Kummissjoni jenhtieg li jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁵.

⁵⁴ Regolament (UE) 2016/679 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar id-Direttiva 95/46/KE (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 1).

⁵⁵ Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċizjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).

- (36) L-infurzar effettiv fir-rigward ta' prodotti introdotti fis-suq tal-Unjoni, sew magħmulin domestikament u sew importati, hu essenzjali biex jintlaħqu l-għanijiet ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, meta l-Kummissjoni tkun stabbiliet registru, **jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li** l-awtoritajiet doganali jkollhom aċċess dirett għalih permezz tas-Sistema ta' Tieqa Unika Doganali tal-UE stabbilita bir-Regolament (UE) .../.... **Biex jinkiseb dan jenhtieg li tiġi stabbilita interkonnessjoni elettronika.** [...]Dan jippermetti l-**kontroll awtomatiku u elettroniku** [...] mid-dwana li jeżisti passaport tal-prodott għall-prodotti importati. **Jenhtieg li l-Kummissjoni tiżgura li din is-sistema ma tirriżultax fi projbizzjonijiet de facto fuq l-importazzjoni ta' vjeġġi li għalihom l-identifikatur uniku tal-prodott fil-passaport tal-prodott ma jkunx magħruf mill-operaturi loġistiċi u ma jistax jiġi pprovdut, speċjalment fit-traffiku bil-posta express u bil-kurier.**
- (37) [...]
- (38) L-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott tista' tippermetti lill-awtoritajiet doganali jarrikkixxu u jiffaċilitaw il-ġestjoni tar-riskju u jippermettu li l-kontrolli fil-fruntiera jkunu mmirati aħjar. Għalhekk, jenhtieg li l-awtoritajiet doganali jkunu jistgħu jirkupraw u jużaw l-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott u fir-registru relatat għat-twettiq tal-kompiti tagħhom f'konformità mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni inkluż għall-ġestjoni tar-riskju f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁶.

⁵⁶ Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

(39) Biex il-konsumaturi jitheggu jagħmlu għażliet aktar sostenibbli, jenħtieg li t-tikketti, meta jkunu meħtieġa mill-atti delegati adottati skont dan ir-Regolament, jipprovdu informazzjoni għal tqabbil effettiv tal-prodotti, pereżempju billi jindikaw klassijiet tal-prestazzjoni. Speċifikament għall-konsumaturi, it-tikketti fiżiċi jistgħu jkunu sors addizzjonali ta' informazzjoni fil-post tal-bejgħ. Dawn jistgħu jipprovdu bażi viżwali rapida għall-konsumaturi biex jiddistingwu bejn prodotti bbażati fuq il-prestazzjoni tagħhom fir-rigward ta' parametru speċifiku tal-prodott jew sett ta' parametri tal-prodott. Jenħtieg li, meta xieraq, jippermettu wkoll l-aċċess ta' informazzjoni addizzjonali billi jkollhom referenzi speċifiċi bħall-indirizzi tas-siti web, il-kodiċijiet QR dinamiċi, il-links għat-tikketti online jew xi mezz xieraq orjentat lejn il-konsumatur. Il-Kummissjoni jenħtieg li tistabbilixxi fl-att delegat rilevanti l-aktar mod effettiv biex turi dawn it-tikketti, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod online, filwaqt li tqis l-implikazzjonijiet għall-klijenti u għall-operaturi ekonomiċi u l-karatteristiċi tal-prodotti kkonċernati. Il-Kummissjoni tista' titlob ukoll li t-tikketta tiġi stampata fuq l-imballaġġ tal-prodott.

- (40) Ir-Regolament (UE) 2017/1369 li jistabbilixxi qafas dwar it-tikkettar tal-enerġija japplika, b'mod parallel għal dan ir-Regolament, għall-prodotti relatati mal-enerġija. [...] It-tikketti tal-enerġija huma strument [...] **li rnexxa** li jipprovdi l-informazzjoni xierqa lill-konsumaturi għall-prodotti relatati mal-enerġija u li l-klassijiet ta' prestazzjoni ddeterminati skont dan ir-Regolament jenhtieg li, meta xieraq, jiġu inkorporati fit-tikketta bħala informazzjoni supplimentari kif previst fl-Artikolu 16 tar-Regolament (UE) 2017/1369. Meta l-informazzjoni rilevanti dwar il-prestazzjoni ta' prodott fir-rigward ta' parametru ta' prodott ma tkunx tista' tiġi inkluża bħala informazzjoni supplimentari fit-tikketta tal-enerġija stabbilita għall-prodott relatat mal-enerġija skont ir-Regolament (UE) 2017/1369, **jenhtieg li l-Kummissjoni tkun tista' tirrikjedi, jekk dan ikun xieraq, l-istabbiliment ta' tikketta skont dan ir-Regolament minflok it-tikketta tal-enerġija fejn l-informazzjoni rilevanti fuq it-tikketta tal-enerġija tkun tista' tiġi inkorporata b'dan il-mod.** [...]
- (41) Il-konsumaturi jenhtieg li jiġu protetti minn informazzjoni qarrieqa li tista' xxekkel l-għażliet tagħhom għal prodotti aktar sostenibbli. Għal [...] **dawk** ir-raġunijiet, jenhtieg li jkun ipprojbit li l-prodotti li jkollhom tikketta li timita t-tikketti previsti f'dan ir-Regolament jiġu introdotti fis-suq. **Huma biss it-tikketti li jikkupjaw jew li jixbhu hafna t-tqassim jew il-grafika tat-tikketti previsti f'dan ir-Regolament li jenhtieg li jitqiesu bħala tikketti li jimitaw.**

- (42) Biex jinkiseb l-aktar mod effiċjenti dwar l-oġġettivi tal-Patt Ekoloġiku Ewropew u biex l-ewwel jiġu indirizzati l-prodotti li jhallu l-akbar impatt, il-Kummissjoni jenhtieg li twettaq prijoritizzazzjoni tal-prodotti li għandhom jiġu regolati skont dan ir-Regolament u r-rekwiżiti li se japplikaw għalihom. Abbażi tal-proċess segwit għall-prijoritizzazzjoni skont id-Direttiva 2009/125/KE, jenhtieg li l-Kummissjoni tadotta pjan ta' hidma, li jkopri mill-inqas tliet snin, li tistabbilixxi lista ta' gruppi ta' prodotti [...] li **jitqiesu bhala prijoritajiet għal** [...] atti delegati **li jiffissaw ir-rekwiżiti tal-ekodisinn** kif ukoll l-aspetti tal-prodott li għalihom beħsiebha tadotta atti delegati **li jiffissaw ir-rekwiżiti orizzontali**. [...] **Jenhtieg li din il-lista tiġi stabbilita f'att ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li l-Kummissjoni ma tkunx limitata li tirregola biss il-prodotti identifikati fil-lista, u li l-proċedura għall-adozzjoni tal-att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-pjan ta' hidma ma xxekklix lill-Kummissjoni milli tibda hidma fuq ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għal grupp ta' prodotti wiehed jew aktar. Madankollu, jenhtieg li din il-lista tipprovdi livell oghla ta' prevedibbiltà lil diversi partijiet ikkonċernati dwar il-hidma prevista mill-Kummissjoni.** Jenhtieg li l-Kummissjoni tibbaża l-prijoritizzazzjoni tagħha fuq sett ta' kriterji li jappartjenu b'mod partikolari għall-kontribut potenzjali tal-atti delegati għall-oġġettivi tal-Unjoni dwar il-klima, l-ambjent u l-enerġija u l-potenzjal tagħhom għat-titjib tal-aspetti tal-prodott magħżula mingħajr kostijiet sproporzjonati għall-operaturi pubblici u ekonomiċi **bhala kontribut għar-reżiljenza ekonomika u l-kompetittività tal-Unjoni.** **Jenhtieg li l-Kummissjoni tivvaluta wkoll jekk hemmx riskju ta' kompetizzjoni ingusta bejn il-prodotti finali manifatturati fl-Unjoni u daww manifesturati barra mill-Unjoni qabel ma tipproponi rekwiżiti għal prodotti intermedji.** Meta titqies l-importanza tagħhom biex jintlaħqu l-oġġettivi tal-enerġija tal-Unjoni, il-pjanijiet ta' hidma jenhtieg li jinkludu sehem adegwat ta' azzjonijiet relatati ma' prodotti relatati mal-enerġija. **Jenhtieg ukoll li jiġu kkonsultati esperti mahtura mill-Istati Membri permezz tal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn, kif ukoll permezz tal-Forum dwar l-Ekodisinn, li wkoll jiġbor partijiet ikkonċernati, inkluż atturi mill-mudelli kummerċjali ċirkolari.** [...] Minhabba l-kumplimentarjetajiet bejn dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) 2017/1369 għall-prodotti relatati mal-enerġija, **jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel hilitha biex tallinja** l-iskedi ta' żmien għall-pjan ta' hidma skont dan ir-Regolament u dak previst fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) 2017/1369[...]. **Jenhtieg li l-gruppi ta' prodotti li skont id-dritt tal-Unjoni diġà huma soġġetti għal dispożizzjonijiet komprensivi li jinkludu wkoll rekwiżiti ambjentali speċifiċi ma jiġux prijoritizzati għall-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn.**
- (43) [...] **Meta regolamenti ohra, li huma aktar speċifiċi għall-prodott, jippermettu lill-Kummissjoni tadotta atti delegati li jirregolaw is-sostenibbiltà ambjentali, u daww l-atti**

delegati jkunu ġew adottati, jenhtieg li dan ir-Regolament jintervjeni biss f'kazijiet eċċezzjonali u b'mod komplementari. Pereżempju, jenhtieg li dan ir-Regolament ma jistabbilix rekwiżiti dwar prodotti finali għall-bini [...] meta diġà jkunu ġew żviluppati rekwiżiti dwar is-sostenibbiltà ambjentali [...] għal dawk il-prodotti skont [...] [...] [...] ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini⁵⁷[...]. Jenhtieg li jkun biss f'kazijiet eċċezzjonali fejn ir-rekwiżiti skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini jkunu insuffiċjenti jew ineffettivi, u ma jistghux jiġu emendati jew ikkomplementati skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini fi żmien raġonevoli, li dan ir-Regolament ikun jista' jintervjeni b'mod komplementari fuq il-prodotti għall-bini, dment li jintwera li l-kost amministrattiv involut, inkluż bħala riżultat tal-fatt li l-atturi ekonomiċi potenzjalment isiru soġġetti għal żewġ proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità, ikun raġonevoli. Biex jiġi evitat li l-operaturi ekonomiċi jkunu soġġetti għal duplikazzjoni ta' rekwiżiti jew atti delegati jew li dawn ikunu konfliġġenti, jenhtieg li l-Kummissjoni, qabel ma tipprepara dawk ir-rekwiżiti komplementari skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini, tikkunsidra jekk l-att delegat diġà adottat skont dan ir-Regolament jistax jithassar jew jiġi emendat sabiex ir-rekwiżiti jiġu inklużi minflok f'miżura adottata skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini. [...] Madankollu, jenhtieg li, meta tifformula pjanijiet ta' hidma skont dan ir-Regolament, il-Kummissjoni tqis li, fil-kontinwazzjoni tal-prattika attwali, [ir-Regolament rivedut dwar il-Prodotti għall-Kostruzzjoni], fir-rigward ta' prodotti relatati mal-enerġija li huma wkoll prodotti għall-kostruzzjoni, se jagħti prevalenza lir-rekwiżiti ta' sostenibbiltà stabbiliti skont dan ir-Regolament. Dan jenhtieg li jkun il-każ pereżempju għall-apparati tat-tishin, għall-bojlers, għall-pompi tas-sħana, għall-apparat tat-tishin tal-ilma u tal-ispazju, għall-fannijiet, għas-sistemi tat-tkessih u tal-ventilazzjoni u għall-prodotti fotovoltajċi (eskluzi pannelli fotovoltajċi integrati fil-bini). Għal dawn il-prodotti, [ir-Regolament rivedut dwar il-Prodotti tal-Kostruzzjoni] ma jistax jintervjeni b'mod kumplementari hlief [...] fir-rigward tal-aspetti tas-sikurezza, filwaqt li jqis ukoll legiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar prodotti bħal apparat tal-gass, vultaġġ baxx, u makkinarju.

- (44) Biex tithegġeg l-awtoregolamentazzjoni bħala alternattiva valida għall-approċċi regolatorji, jenhtieg li, [...] abbazi tal-esperjenza miksuba bid-Direttiva 2009/125/KE, dan ir-Regolament [...] jinkludi l-possibbiltà għall-industrija li tippreżenta miżuri ta' awtoregolamentazzjoni bil-kondizzjoni li l-livell ta' ambizzjoni ta' dawk il-miżuri jkun konformi mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament. Il-Kummissjoni jenhtieg li tivvaluta l-miżuri

⁵⁷ Regolament (UE) Nru 305/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Marzu 2011 li jistabbilixxi kundizzjonijiet armonizzati għall-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti għall-bini u li jhassar id-Direttiva tal-Kunsill 89/106/KEE.

ta' awtoregolamentazzjoni proposti mill-industrija, flimkien mal-informazzjoni u l-evidenza ppreżentati mill-firmatarji, inkluz fid-dawl tal-impenji kummerċjali internazzjonali tal-Unjoni u l-htieġ li tkun żgurata l-koerenza mad-dritt tal-Unjoni. Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieġ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tadotta u taġġorna att li jelenka l-mizuri ta' awtoregolamentazzjoni kkunsidrati bħala alternattivi validi **qabel ma jiġi adottat** [...] att delegat li jiffissa r-rekwiżiti tal-ekodisinn. Jixraq ukoll, pereżempju fid-dawl tal-iżviluppi rilevanti tas-suq jew teknoloġiċi fi ħdan il-grupp ta' prodotti kkonċernat, li l-Kummissjoni tkun tista' titlob verżjoni riveduta tal-mizura ta' awtoregolamentazzjoni kull meta jitqies meħtieġ. Ladarba mizura ta' awtoregolamentazzjoni tiġi elenkata f'att ta' implimentazzjoni, hemm aspettattiva leġittima għall-operaturi ekonomiċi li l-Kummissjoni **l-ewwel se tikkunsidra l-kontenut ta' dik il-mizura qabel ma tipproponi** [...] att delegat li jistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn għal dan il-grupp ta' prodotti speċifiku. Madankollu, mhuwiex eskluż li l-Kummissjoni tista' tadotta rekwiżiti [...] tal-ekodisinn li japplikaw ukoll għall-prodotti **kollha, jew uħud minnhom, li jkunu** koperti minn mizura ta' awtoregolamentazzjoni rikonoxxuta għall-aspetti tal-prodott mhux indirizzati minn dik il-mizura ta' awtoregolamentazzjoni. Meta l-Kummissjoni tqis li mizura ta' awtoregolamentazzjoni ma għadhiex tissodisfa l-kriterji stabbiliti f'dan ir-Regolament, jenhtieġ li hija tneħhi dik l-awtoregolamentazzjoni mill-att ta' implimentazzjoni li jelenka l-mizuri rikonoxxuti ta' awtoregolamentazzjoni. Konsegwentement, ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jistgħu mbagħad jiġu stabbiliti għall-gruppi ta' prodotti li qabel kienu indirizzati mill-mizura ta' awtoregolamentazzjoni, f'konformità ma' dan ir-Regolament.

(45) L-intrapriżi mikro, żgħar u medji (SMEs) jistgħu jibbenefikaw hafna minn zieda fid-domanda għal prodotti sostenibbli iżda jistgħu jiffaċċjaw ukoll kostijiet u diffikultajiet b'xi wħud mir-rekwiziti. **Jenhtieg li l-Kummissjoni, meta tkun qed tipprepara r-rekwiziti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, tqis l-impatt tar-rekwiziti fuq l-SMEs attivi fis-settur tal-prodotti rilevanti.** Jenhtieg li l-Istati Membri u l-Kummissjoni jipprovdu, fl-oqsma ta' responsabbiltà rispettivi tagħhom, informazzjoni adegwata **inkluz gwida**, jiżguraw taħriġ immirat u speċjalizzat, u jipprovdu assistenza u appoġġ speċifiċi, anki finanzjarji, lill-SMEs attivi fil-manifattura ta' prodotti li għalihom huma stabbiliti r-rekwiziti tal-ekodisinn. Dawk l-azzjonijiet **huma partikolarment importanti għall-gruppi ta' prodotti fejn il-preżenza tal-SMEs hija rilevanti u** jenhtieg li, pereżempju, ikopru l-kalkolu tal-impronta ambjentali tal-prodott u l-implimentazzjoni teknika tal-passaport tal-prodott. **Jenhtieg barra minn hekk li l-Kummissjoni tipprovdi lill-SMEs informazzjoni li tkun aċċessibbli faċilment dwar l-appoġġ finanzjarju u l-programmi disponibbli.** Jenhtieg li jittiehdu azzjonijiet mill-Istati Membri fir-rigward tar-regoli applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat.

(46) Il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, bħat-tessuti[...], mill-operaturi ekonomiċi qed issir problema ambjentali mifruxa madwar l-Unjoni, b'mod partikolari minhabba t-tkabbir rapidu tal-bejgħ online. Dan jammonta għal telf ta' riżorsi ekonomiċi siewja peress li l-merkanzija tiġi prodotta, trasportata u wara tinqed mingħajr ma qatt tintuża għall-iskop intenzjonat tagħha. Għalhekk, fl-interess tal-protezzjoni ambjentali, dan ir-Regolament jeħtieġ jistabbilixxi qafas biex tkun evitata l-qerda ta' prodotti **tal-konsumatur** mhux mibjugħa li jkunu mahsuba primarjament għall-konsumaturi skont id-Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁸, **inkluz il-prodotti li ma ġewx offriti għall-bejgħ, u** inkluz il-prodotti ritornati minn xi konsumaturi fid-dawl tad-dritt ta' rtirar tagħhom kif stabbilit mid-Direttiva (UE) 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁵⁹[...] **jew fid-dawl ta' kwalunkwe dritt ta' rtirar kummerċjali offrit mill-operatur ekonomiku, u b'hekk isir sforz biex jiġi limitat l-għadd ta' prodotti mhux użati u tajbin għall-iskop tagħhom milli jinqerdu. Jenhtieg li l-prodotti li ġew irritornati u ma jistgħux jerġghu jinbiegħu minhabba l-kundizzjoni tal-prodott, u li mhumix adatti għal manifattura mill-ġdid, rinnovazzjoni, preparazzjoni għall-użu mill-ġdid jew donazzjoni, ma jitqisux bhala prodott tal-konsumatur mhux mibjugħ skont it-tifsira ta' dan ir-Regolament. Il-kunċett tal-qerda kif deskritt f'dan ir-Regolament jenhtieg li jkopri l-ahħar tliet attivitajiet fil-ġerarkija tal-iskart kif previst fid-Direttiva 2008/98/KE: riċiklaġġ, irkupru iehor u rimi. Jenhtieg, barra minn hekk, li l-manifattura mill-ġdid u t-thejijja għall-użu mill-ġdid ma jitqisux bhala qerda. Filwaqt li r-riċiklaġġ huwa attività importanti ta' trattament tal-iskart għal ekonomija ċirkolari, mhuwix raġonevoli li l-prodotti jiġu manifatturati biss biex jiġu riċiklati immedjatament, u għalhekk ir-riċiklaġġ ġie inkluz fil-kunċett tal-qerda. Il-prevenzjoni tal-qerda** [...] se tnaqqas l-impatt ambjentali ta' dawk il-prodotti billi tnaqqas il-ġenerazzjoni tal-iskart u billi tiskoraġġixxi l-produzzjoni żejda ta' prodotti. Barra minn hekk, minhabba li diversi Stati Membri introduċew leġislazzjoni nazzjonali dwar il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa u b'hekk holqu distorsjonijiet fis-suq, huma meħtieġa regoli armonizzati dwar il-qerda ta' prodotti tal-

⁵⁸ Direttiva (UE) 2019/771 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar ċerti aspetti li jirrigwardaw il-kuntratti għall-bejgħ ta' oġġetti, li temenda r-Regolament (UE) 2017/2394 u d-Direttiva 2009/22/KE u li tħassar id-Direttiva 1999/44/KE (ĠU L 136, 22.5.2019, p. 6).

⁵⁹ Direttiva 2011/83/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2011 dwar drittijiet tal-konsumatur, li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE u d-Direttiva 1999/44/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttiva tal-Kunsill 85/577/KEE u d-Direttiva 97/7/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 304, 22.11.2011, p. 64).

konsumatur mhux mibjugħa biex ikun żgurat li d-distributuri, il-bejjiegha bl-imnut u operaturi ekonomiċi oħra huma soġġetti għall-istess regoli u inċentivi madwar l-Istati Membri.

(46a) Jenhtieg li l-operaturi ekonomiċi jiehdu l-miżuri mehtieġa biex jipprevjenu l-htieġa li jintremew prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jkunu tajbin għall-użu. Jenhtieg li dan jinkludi biss miżuri li huma teknikament fattibbli u ekonomikament vijabbli. Ir-Regolament (KE) Nru 1013/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2006 dwar vjeġġi ta' skart jistabbilixxi regoli li jipprojbixxu l-esportazzjoni ta' prodotti lejn pajjiżi terzi bil-pretest falz li jkunu qed jinbieghu jew jingħataw b'donazzjoni għall-użu, meta fil-fatt il-prodotti jkunu destinati għall-gerda.

(46b) Jenhtieg li xejn minn dan ir-Regolament ma jinftiehem li jikkontradixxi l-ordni tal-ġerarkija tal-iskart kif definita fid-Direttiva 2008/98/KE.

(46c) Jenhtieg li l-Istati Membri ma jkunux prekluzi milli jintroduċu jew iżommu miżuri nazzjonali fir-rigward tal-gerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa għal prodotti li mhumiex soġġetti għall-projbizzjoni diretta jew li għadhom mhumiex koperti minn att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi projbizzjoni, sakemm tali miżuri jkunu konformi mad-dritt tal-Unjoni.

(47) Biex jiddizincientiva l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa u biex johloq aktar data dwar it-thaddim ta' din il-prattika, jenhtieg li dan ir-Regolament jintroduci obbligu ta' trasparenza għall-operaturi ekonomiċi li jżommu prodotti tal-konsumatur fl-Unjoni, **bl-eċċezzjoni tal-intrapriżi żgħar u l-mikrointrapriżi**, li jirrikjedi li dawn jiżvelaw informazzjoni dwar l-għadd ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jintremew fis-sena. **Jenhtieg li l-obbligu jibda japplika għall-impriżi ta' daqs medju erba' snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li, meta jiġi ddeterminat il-kamp ta' applikazzjoni tal-obbligu ta' trasparenza, tinstab gwida fir-referenza għat-terminu "jarmi" fid-definizzjoni ta' skart fl-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2008/98/KE.** L-operatur ekonomiku jenhtieg li jindika t-tip jew il-kategorija ta' prodott, ir-raġunijiet għar-rimi tagħhom u l-konsenja tagħhom għal operazzjonijiet sussegwenti ta' trattament tal-iskart. Filwaqt li l-operaturi ekonomiċi jenhtieg li jkunu liberi li jiddeterminaw kif jiżvelaw dik l-informazzjoni b'mod xieraq għall-ambjent tan-negozju tagħhom, jenhtieg li titqies bħala l-aqwa Prattika li tiġi inkluża l-informazzjoni mehtieġa fir-**rapportar dwar is-sostenibbiltà** [...] f'konformità mal-Artikolu 19a **jew 29a** tad-Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁰ meta applikabbli. **Jenhtieg li, meta tkun qed thejji l-att ta' implimentazzjoni dwar id-dettalji u l-format tal-iżvelar ta' informazzjoni, il-Kummissjoni tqis il-htieġa li jiġi evitat piż amministrattiv sproporzjonat fuq l-operaturi ekonomiċi, u tqis b'mod partikolari l-possibbiltà li jsir użu mir-rekwiziti ta' rapportar eżistenti fid-dritt tal-Unjoni. Barra minn hekk, jenhtieg li l-operaturi ekonomiċi jiżvelaw il-miżuri mehuda mmirati lejn il-prevenzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.**

⁶⁰ Direttiva 2013/34/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 dwar id-dikjarazzjonijiet finanzjarji annwali, id-dikjarazzjonijiet finanzjarji kkonsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi, u li temenda d-Direttiva 2006/43/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li tħassar id-Direttivi tal-Kunsill 78/660/KEE u 83/349/KEE (ĠU L 182, 29.6.2013, p. 19).

(47a) Minbarra li jiddizincientiva l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha, jenhtieg li dan ir-Regolament jintroduci l-logika wara l-projbizzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha fl-Unjoni, meta jitqies, skont l-Artikolu 52(1) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali, li d-dritt għall-proprjeta' u t-twetiq ta' negozju mhumix drittijiet assoluti u, li skont il-ġurisprudenza tal-Qorti tal-Ġustizzja, il-protezzjoni tal-ambjent hija objettiv ta' interess ġenerali li kapaċi jiġġustifika restrizzjoni fuq l-użu ta' daww id-drittijiet, dment li tali restrizzjoni ma tikkostitwix interferenza sproporzjonata u intollerabbli, li xxekkel is-sustanza proprja ta' tali drittijiet. B'mod speċifiku, il-volumi għolja bla bżonn tal-produzzjoni u ż-żmien qasir li fih jintużaw it-tessuti, li l-akbar sehem tal-konsum tagħhom fl-UE huwa l-ilbies, iikkawżaw impatt ambjentali sinifikanti kif deskritt fil-Komunikazzjoni tal-Kummissjoni "Strategija tal-UE għal Tessuti Sostenibbli u Ċirkolari"⁶¹. It-tessuti li għadhom kif ġew prodotti iżda li ma nbighux u speċjalment l-ilbies huma fost l-oġġetti li skont rapporti qed jingerdu. L-ilbies għandu jkun stmat aktar, milbus u trattat ahjar minn kif huwa mistenni mill-kultura tal-moda mghaġġla tal-lum. Mill-perspettiva tal-ekonomija ċirkolari, tali hela ta' riżorsi siewja hija kontradizzjoni ċara għall-oġġettivi ta' dan ir-Regolament biex tittejjeb is-sostenibbiltà ambjentali. Għalhekk huwa ġġustifikat li tiġi pprojbata l-qerda ta' lbies u aċċessorji tal-ilbies tal-konsumatur mhux mibjugha filwaqt li jiġu previsti ċerti eżenzjonijiet speċifiċi, li permezz tagħhom il-qerda ta' lbies u aċċessorji tal-ilbies tal-konsumatur mhux mibjugha xorta waħda tista' tiġi permessa, b'mod partikolari minhabba thassib dwar is-saħħa u s-sikurezza jew il-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjeta' intellettuali, sabiex ikun hemm konformità mar-rekwiżit tal-proporzjonalità. Jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setgħat ta' implimentazzjoni biex tispeċifika tali eżenzjonijiet. Jenhtieg li din il-projbizzjoni ma tapplikax għall-SMEs. Madankollu, jenhtieg li tapplika għall-impriżi ta' daqs medju erba' snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament.

(47b) Il-produzzjoni tal-elettronika tehtieg l-użu ta' riżorsi speċifiċi, b'kont mehud ukoll tal-materja prima kritika u strategika użata waqt il-manifattura. Għalhekk, jenhtieg li l-elettronika titqies mal-prodotti prijoritizzati għall-valutazzjoni tal-impatt dwar il-projbizzjoni tal-qerda.

⁶¹ COM(2022) 141 final

(48) Sabiex [...] jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni tal-projbizzjoni tal-qerda fl-Unjoni ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li la jkunu lbies u lanqas aċċessorji tal-ilbies, [...] jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-grupp ta' prodotti soġġetti għal din il-projbizzjoni [...] li għandu jiġi ddeterminat abbażi tal-valutazzjoni mill-Kummissjoni tal-punt sa fejn il-qerda ta' dawn il-prodotti qed issir fil-prattika, b'kont meħud tal-informazzjoni ppreżentata [...] mill-operaturi ekonomiċi, fejn disponibbli, u l-impatti fuq l-ambjent minhabba din il-qerda [...]. Biex ikun żgurat li din il-projbizzjoni [...] tkun proporzjonata, jenhtieg li l-Kummissjoni tikkunsidra eżenzjonijiet speċifiċi li skonthom il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa xorta tista' tkun permessa, pereżempju minhabba tħassib dwar is-saħħa u s-sikurezza jew il-protezzjoni tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali. Meta tistabbilixxi eżenzjonijiet relatati ma' sitwazzjonijiet bħar-rifjut ta' donazzjonijiet, jenhtieg li l-Kummissjoni tistabbilixxi limitu minimu ta' sforz li l-kumpaniji għandhom jaderixxu miegħu qabel ma tkun permessa l-qerda, pereżempju billi jkun mehtieg li jkunu ġew ikkuntattjati diversi benefiċjarji. Biex tiġi mmonitorjata l-effettività ta' din il-projbizzjoni u tiġi diżinċentivata ċ-ċirkomvenzjoni, jenhtieg li l-operaturi ekonomiċi jkunu mehtieġa jiżvelaw l-għadd ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jinqerdu u r-raġunijiet għall-qerda tagħhom skont l-eżenzjonijiet applikabbli. Fl-aħħar nett, biex jiġi evitat piż amministrattiv żejjed fuq l-intrapriżi żgħar u mikro [...], jenhtieg li dawn jiġu eżentati [...] mill-obbligi li jiżvelaw il-prodotti tal-konsumatur li ma bighux u mill-projbizzjoni li jeqirdu [...] gruppi ta' prodotti speċifiċi stipulati [...] fatti ta' implimentazzjoni. Barra minn hekk, jenhtieg li tali dispożizzjonijiet japplikaw biss għall-impriżi ta' daqs medju erba' snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament. [...]

(48a) Jenhtieg li l-Kummissjoni twettaq valutazzjoni tal-impatt qabel ma thejji kwalunkwe att ta' implimentazzjoni li jintroduci xi projbizzjoni fuq il-gerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li tqis l-impatt fuq l-ambjent, il-konsumaturi, il-manifatturi u operatori ekonomiċi ohra, inkluż l-SMEs.

(48b) Huwa importanti li meta tipprijoritizza prodotti li għandhom ikunu soġġetti għal projbizzjoni kontra l-gerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha, il-Kummissjoni tikkonsulta l-Forum dwar l-Ekodisinn u l-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn.

(49) L-operaturi ekonomiċi jenhtieg li jkunu responsabbli għall-konformità tal-prodotti mar-rekwiziti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, fir-rigward tar-rwoli rispettivi tagħhom fil-katina tal-provvista, biex ikun żgurat il-moviment liberu ta' dawk il-prodotti fis-suq intern u biex tittejjeb is-sostenibbiltà tagħhom. L-operaturi ekonomiċi li jintervjenu fil-katina tal-provvista u tad-distribuzzjoni jenhtieg li jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw li jqiegħdu biss fis-suq prodotti li jkunu konformi ma' dan ir-Regolament u mal-atti delegati adottati skont dan.

(50) Il-manifattur, li għandu għarfien dettaljat tal-proċess tad-disinn u l-produzzjoni, [...] **huwa responsabbli mit-twettiq tal-valutazzjoni tal-konformità applikabbli jew li din titwettaq f'ismu.**

(51) Biex jithares il-funzjonament tas-suq intern, jehtieg ikun żgurat li l-prodotti minn pajjiżi terzi li jidhlu fis-suq tal-Unjoni jkunu konformi ma' dan ir-Regolament u mal-atti delegati adottati skont dan, kemm jekk importati bħala prodotti, komponenti, jew prodotti intermedji. B'mod partikolari, jehtieg ikun żgurat li l-manifatturi jkunu wettqu proċeduri xierqa ta' valutazzjoni tal-konformità fir-rigward ta' dawk il-prodotti. Għalhekk jenhtieg li ssir dispożizzjoni għall-importaturi biex ikun żgurat li l-prodotti li jintroduċu fis-suq ikunu konformi ma' dawk ir-rekwiziti u li l-markatura CE u d-dokumentazzjoni mfassla mill-manifatturi jkunu disponibbli għall-ispezzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti. Jenhtieg li ssir dispożizzjoni wkoll għall-importaturi biex meta applikabbli jkun żgurat li passaport tal-prodott ikun disponibbli għal dawk il-prodotti.

- (52) Meta jintroduċi prodott fis-**suq**, jenhtieg li kull importatur jindika fuq il-prodott ismu, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata kif ukoll l-indirizz postali u [...] mezz elettroniku ta' komunikazzjoni li bih ikun jista' jiġi kkuntattjat. Jenhtieg li jiġu previsti eċċezzjonijiet f'każijiet meta d-daqs tal-prodott ma jippermettix dawn l-indikazzjonijiet. Dan jinkludi każijiet meta l-importatur ikollu jiftaħ l-imballaġġ biex ipoġġi l-isem u l-indirizz fuq il-prodott jew fejn il-prodott ikun żgħir wisq fid-daqs biex fuqu titwahaħhal din l-informazzjoni.
- (53) Peress li d-distributur iqiegħed prodott fis-suq wara li jkun ġie introdott hemmhekk mill-manifattur jew mill-importatur, jenhtieg li jaġixxi bl-attenzjoni dovuta fir-rigward tar-rekwiziti applikabbli tal-ekodisinn. Jenhtieg li d-distributur jiżgura wkoll li t-trattament tiegħu tal-prodott ma jaffettwax hażin il-konformità tiegħu mar-rekwiziti ta' dan ir-Regolament jew mal-atti delegati adottati skont dan.
- (54) Billi d-distributori u l-importaturi huma qrib tas-suq u jaqdu rwol importanti biex jiżguraw il-konformità tal-prodott, jenhtieg li jkunu involuti fix-xogħol tas-sorveljanza tas-suq u jsir minn awtoritajiet nazzjonali kompetenti, u jenhtieg li jithejjew biex jipparteċipaw b'mod attiv, billi jagħtu l-informazzjoni kollha neċessarja lil dawk l-awtoritajiet dwar il-prodott ikkonċernat.
- (55) Peress li n-negozjant joffri prodott għall-bejgħ, kiri jew lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri, jew juri prodotti lill-klijenti jew lill-installaturi, in-negozjant jehtieg jiżgura li l-klijenti tiegħu, **inkluż klijenti potenzjali**, ikunu jistgħu jaċċessaw b'mod effettiv l-informazzjoni meħtieġa skont dan ir-Regolament, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod. B'mod partikolari, jenhtieg li dan ir-Regolament jirrikjedi li n-negozjanti jiżguraw li l-passaport tal-prodott ikun aċċessibbli għall-klijenti tagħhom, **inkluż klijenti potenzjali**, u li t-tikketti jintwerew b'mod ċar, f'konformità mar-rekwiziti applikabbli. In-negozjant jenhtieg li jikkonforma ma' dan l-obbligu kull darba li l-prodott jiġi offrut għall-kiri.

(56) Biex tigi ffaċilitata l-ghażla ta' prodotti aktar sostenibbli, it-tikketti, meta meħtieġ, jenħtieġ li jintwerew b'mod vizibbli u identifikkabbli b'mod ċar. Jenħtieġ li jkunu identifikkabbli bħala t-tikketta li tappartjeni għall-prodott inkwistjoni, mingħajr ma l-klijent ikollu jaqra l-isem tad-ditta u n-numru tal-mudell fuq it-tikketta. It-tikketti jenħtieġ li jattiraw l-attenzjoni tal-klijent li jkun qed ifittex il-prodotti muriġa. Biex ikun żgurat li t-tikketta tkun aċċessibbli għall-klijenti meta jikkunsidraw xiri, kemm in-negozjant kif ukoll l-operatur ekonomiku responsabbli jenħtieġ li juru t-tikketta kull meta jirreklamaw il-prodott, anke f'każijiet ta' bejgħ mill-bogħod, inkluż online. **Jenħtieġ li jkunu speċjalment attenti biex jevitaw li jhawdu lill-klijenti jew iqarrqu bihom billi juru, fuq prodott li jeħtieġ li jkollu tikketta skont dan ir-Regolament, tikketti ohra li jirreferu għall-istess informazzjoni. Tikketti ohra ma jitqisux li johlqu konfużjoni jew li iqarrqu meta jkunu meħtieġa skont leġislazzjoni ohra u jistghu jkomplu jintwerew kif meħtieġ minn dik il-leġislazzjoni. Jenħtieġ li l-Ekotikketta tal-UE u l-ebda ekotikketta ambjentali ohra rikonxxuta uffiċjalment b'mod nazzjonali jew reġjonali tat-tip I tal-EN ISO 14024 ma titqies bħala qarrieqa.**

- (57) Kull importatur jew distributur li jintroduċi fis-suq prodott kopert minn att delegat adottat skont dan ir-Regolament bl-isem jew bit-trademark tal-importatur jew tad-distributur stess, jew jimmodifika tali prodott **qabel ma jkun tqiegħed fis-servizz** b'tali mod li tista' tiġi affettwata l-konformità ma' dan ir-Regolament jew mal-att delegat rilevanti, jenħtieġ li jitqies bħala l-manifattur u jenħtieġ li jassumi l-obbligi tal-manifattur.
- (58) Is-swieg online jaqdu rwol kruċjali fil-katina tal-provvista, li jippermettu lill-operaturi ekonomiċi jilhq u għadd kbir ta' klijenti. Minhabba r-rwol importanti tagħhom fl-intermedjar tal-bejgħ ta' prodotti bejn l-operaturi ekonomiċi u l-klijenti, is-swieg online jenħtieġ li jiehdu r-responsabbiltà li jindirizzaw il-bejgħ ta' prodotti li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti tal-ekodisinn u jenħtieġ li jikkooperaw mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Id-Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶² tipprovdi l-qafas ġenerali għall-kummerċ elettroniku u tistabbilixxi ċerti obbligi għall-pjattaformi online. Ir-Regolament [...] **(UE) 2022/2065** [...] ⁶³ jirregola r-responsabbiltà u l-akkontabbiltà tal-fornituri ta' servizzi intermedjarji online fir-rigward ta' kontenut illegali, inkluż prodotti li ma jikkonformawx mar-rekwiżiti tal-ekodisinn. Filwaqt li jibnu fuq dan il-qafas ġenerali, jenħtieġ li jiddaħhlu rekwiżiti speċifiċi biex jiġi indirizzat b'mod effettiv il-bejgħ ta' prodotti mhux konformi online.

⁶² Direttiva 2000/31/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-8 ta' Ġunju 2000 dwar ċerti aspetti legali tas-servizzi minn soċjetà tal-informazzjoni, partikolarment il-kummerċ elettroniku, fis-Suq Intern (Direttiva dwar il-kummerċ elettroniku) (ĠU L 178, 17.7.2000, p. 1).

⁶³ [...] **Regolament (UE) 2022/2065 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Ottubru 2022 dwar Suq Uniku għas-Servizzi Diġitali u li jemenda d-Direttiva 2000/31/KE (l-Att dwar is-Servizzi Diġitali)** [ĠU L 277, 27.10.2022, p. 1].

- (59) Hu essenzjali li s-swieq online jikkooperaw mill-qrib mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. L-obbligu ta' kooperazzjoni mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq hu impost fuq il-fornituri tas-servizzi tas-soċjetà tal-informazzjoni skont l-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁴ fir-rigward ta' prodotti koperti minn dak ir-Regolament, inkluż prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn. Biex tkompli tittejjeb il-kooperazzjoni biex jiġi indirizzat il-kontenut illegali relatat ma' prodotti mhux konformi, dan ir-Regolament jenħtieġ li jinkludi obbligi konkreti biex din il-kooperazzjoni titqiegħed fil-prattika fir-rigward tas-swieq online. Pereżempju, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq qed itejbu b'mod kostanti l-ghodod teknoloġiċi li jużaw għas-sorveljanza tas-suq online biex jidentifikaw prodotti mhux konformi mibjugħa online. Biex dawn l-ghodod ikunu operazzjonali, is-swieq online jenħtieġ li jagħtu aċċess għall-interfaċċi tagħhom. Barra minn hekk, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jista' jkollhom bżonn ukoll li jikkuppjaw id-data mis-swieq online.
- (60) L-Artikolu 14[...] tar-Regolament (UE) 2019/1020 jagħti lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq is-setgħa, meta ma jkun hemm l-ebda mezz effettiv ieħor disponibbli, li jneħħu riskju serju, li jirrikjedu t-tneħħija tal-kontenut li jirreferi għall-prodotti mhux konformi minn interfaċċa online [...]. Is-setgħat f'dati lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mill-Artikolu 14[...] tar-Regolament (UE) 2019/1020 japplikaw ukoll għal dan ir-Regolament. Madankollu, għas-sorveljanza effettiva tas-suq skont dan ir-Regolament u biex ikun evitat li l-prodotti mhux konformi jkunu preżenti fis-suq tal-Unjoni, jenħtieġ li din is-setgħa tapplika fil-kazijiet kollha meħtieġa u proporzjonati inkluż għall-prodotti li jgħolqu riskju inqas minn serju. Jenħtieġ li din is-setgħa tiġi eżerċitata f'konformità mal-[Artikolu [...]**21** [...]] tar-**Regolament (UE) 2022/2065** [...].

⁶⁴ Regolament (UE) 2019/1020 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Ġunju 2019 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti u li jemenda d-Direttiva 2004/42/KE u r-Regolamenti (KE) Nru 765/2008 u (UE) Nru 305/2011 (ĠU L 169, 25.6/2019, p. 1).

- (61) L-iżgurar tat-traċċabbiltà ta' prodott tul il-katina kollha tal-provvista jiffaċilita l-kompitu tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq li jittraċċaw lill-operaturi ekonomiċi li jkunu introduċew fis-suq jew li jkunu qiegħdu fis-suq prodotti mhux konformi. Għalhekk, jenħtiegħ li l-operaturi ekonomiċi jkunu meħtieġa jzommu l-informazzjoni dwar it-tranzazzjonijiet tagħhom għal ċertu perjodu ta' żmien.
- (62) Biex tithaffef u tiġi ffaċilitata l-verifika tal-konformità tal-prodotti introdotti fis-suq, jenħtiegħ li s-setgħa li jiġu adottati atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi titlob lill-operaturi ekonomiċi responsabbli, meta meħtiegħ, li jagħmlu partijiet speċifiċi tad-dokumentazzjoni teknika disponibbli b'mod diġitali kemm għall-awtoritajiet **nazzjonali** kompetenti u għall-Kummissjoni. Dan jenħtiegħ li jippermetti lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jaċċessaw din l-informazzjoni mingħajr talba, filwaqt li jkomplu jiggarrantixxu l-protezzjoni tas-sigrieti kummerċjali **u tad-drittijiet ta' proprietà intellettwali**. Mezzi possibbli biex din l-informazzjoni ssir disponibbli b'mod diġitali jenħtiegħ li fil-prinċipju jinkludu passaport tal-prodott, jew permezz tal-inklużjoni fil-parti tal-konformità tal-bażi tad-data dwar il-prodotti msemmija fir-Regolament (UE) 2017/1369, jew fuq sit web tal-operatur ekonomiku. Tali obbligu jenħtiegħ li ma jnaqqarx mid-dritt tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti li jaċċessaw partijiet oħra tad-dokumentazzjoni teknika fuq talba.

(63) [...]

(64) Biex ittejjeb ir-rekwiżiti futuri tal-ekodisinn u ttejjeb il-fiduċja tal-utenti finali fl-identifikazzjoni u l-korrezzjoni ta' devjazzjonijiet bejn il-parametri tal-enerġija fl-użu u parametri oħra tal-prestazzjoni meta mkejla f'kundizzjonijiet ta' ttestjar u l-funzjonament attwali, il-Kummissjoni jenhtieg li jkollha aċċess **għal informazzjoni anonimazzata dwar** il-konsum reali tal-enerġija tal-prodotti waqt l-użu u meta rilevanti għal parametri oħra tal-prestazzjoni. Għal dak il-ghan, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa li tadotta atti **delegati** [...] biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi li, bhalma jsir għall-vetturi tat-triq, prodotti individwali jiddeterminaw il-konsum tal-enerġija waqt l-użu tagħhom, u parametri ta' prestazzjoni rilevanti oħra, u juruhom lill-utent finali. Għall-prodotti konnessi mal-internet, jenhtieg li s-setgħa li jiġu adottati atti **delegati** [...] tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tirrikjedi li l-operaturi ekonomiċi jiġbru mill-bogħod **u janonimizzaw** tali data waqt l-użu u jirrapportawha lill-Kummissjoni, għax hu essenzjali li jiġi identifikat kif jahdmu l-prodotti u li l-pubbliku jiġi infurmat. Għal prodotti li l-prestazzjoni tagħhom fl-użu tiddependi b'mod sinifikanti wkoll fuq kundizzjonijiet klimatiki jew ġeografiċi, jenhtieg li tingabar, tiġi anonimizzata u rrapportata informazzjoni klimatika jew ġeografika wkoll.

(64a) Sabiex tghin fil-faċilitazzjoni tal-verifika tal-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, inkluż biex tiffaċilita l-valutazzjoni tal-konformità u s-sorveljanza tas-suq, jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata s-setgħa li titlob, fejn ikun debitament ġustifikat, li l-atturi tal-katina tal-provvista jipprovdu informazzjoni dwar il-provvisti tagħhom bhall-kwantità u t-tip jew il-kompożizzjoni kimika tal-materjali użati jew il-proċess ta' produzzjoni użat, jew informazzjoni dwar il-kondizzjonijiet tal-forniment tas-servizzi tagħhom. Jenhtieg li jkun possibbli wkoll li l-manifatturi jithallew ikollhom aċċess għad-dokumenti relatati ma' tali informazzjoni jew għall-faċilitajiet proprji tal-atturi fil-katina tal-provvista biex ikunu jistgħu jaċċessaw direttament u waħedhom l-informazzjoni meħtieġa jekk ma jipprovdux l-informazzjoni mitluba fi żmien raġonevoli. Jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata wkoll is-setgħa li tippermetti lill-korpi notifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali jivverifikaw il-korrettezza tal-informazzjoni relatata mal-attivitajiet tal-atturi fil-katina tal-provvista.

(65) Biex tkun żgurata l-applikazzjoni effettiva u armonizzata tar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti skont dan ir-Regolament, inkluż dwar aspetti bhall-użu jew l-effiċjenza enerġetika, id-durabbiltà u l-affidabbiltà, u l-kontenut riċiklat, il-konformità ma' dawk ir-rekwiżiti jenhtieg li titkejjel bl-użu ta' metodi affidabbli, preċiżi u riproducibbli li jqisu l-metodi l-aktar avvanzati rikonoxxuti b'mod ġenerali. Jenhtieg li l-atti delegati li jistabbilixxu r-rekwiżiti tal-ekodisinn għall-prodotti fil-prinċipju jinkludu l-ispeċifikazzjonijiet għat-testijiet, il-kejl jew il-kalkoli meħtieġa biex tiġi stabbilita jew ivverifikata l-konformità. Barra minn hekk, jenhtieg li s-setgħa li tadotta atti **delegati** [...] tiġi ddelegata lill-Kummissjoni [...] biex tirrikjedi l-użu ta' għodod [...] **diġitali** li jirriflettu r-rekwiżiti ta' kalkolu applikabbli, biex tkun żgurata l-applikazzjoni armonizzata tagħhom. **Jenhtieg li l-Kummissjoni tagħmel dawk l-għodod disponibbli wara perjodu ta' ttestjar intern u tistabbilixxi l-kundizzjonijiet li jiżguraw il-funzjonament tajjeb u r-rimedji f'każ li ma jahdmux tajjeb.**

- (66) Biex ikun żgurat li r-reqwiziti tal-ekodisinn jiksbu l-effetti maħsuba tagħhom, jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi dispożizzjonijiet komprensivi u generali, applikabbli għall-prodotti kollha koperti mir-reqwiziti tal-ekodisinn, li jipprojbixxu ċ-ċirkomvenzjoni ta' tali reqwiziti. Għalhekk, jenhtieg li tkun ipprojbata kwalunkwe Prattika li twassal għal bidla mhux ġustifikata fil-prestazzjoni tal-prodott matul l-ittestjar tal-konformità jew f'perjodu qasir wara li l-prodott jitqieghed fis-servizz, li twassal għal prestazzjoni ddikjarata li tirrappreżenta hażin il-prestazzjoni attwali tal-prodott waqt l-użu.
- (67) Meta xieraq, [...] **jenhtieg li** l-atti delegati li jiffissaw ir-reqwiziti tal-ekodisinn għall-prodotti jirreferu għall-użu ta' standards biex **tiġi vvalutata l-konformità tagħhom mar-reqwiziti tal-ekodisinn** [...]. Biex ikun żgurat li ma jkunx hemm ostakli għall-kummerċ fis-suq intern, jenhtieg li dawn l-istandards jiġu armonizzati fil-livell tal-Unjoni. Ladarba tkun ġiet adottata referenza għal tali standard f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁵ u ppubblikata f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, prodotti f'konformità ma' tali standards, li għalihom ġew adottati reqwiziti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, jenhtieg li jitqiesu f'konformità ma' daww ir-reqwiziti sal-punt li jkunu koperti mill-istandards armonizzati rilevanti. Bl-istess mod, il-metodi għat-testijiet, il-kejl jew il-kalkolu li jkunu konformi mal-istandards armonizzati jenhtieg li jitqiesu f'konformità mar-reqwiziti tat-test, tal-kejl u tal-kalkolu stabbiliti fl-atti delegati rilevanti li jiffissaw ir-reqwiziti tal-ekodisinn, sa fejn ikunu koperti mill-istandards armonizzati rilevanti.

⁶⁵ Regolament (UE) Nru 1025/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 dwar l-Istandardizzazzjoni Ewropea, li jemenda d-Direttivi tal-Kunsill 89/686/KEE u 93/15/KEE u d-Direttivi 94/9/KE, 94/25/KE, 95/16/KE, 97/23/KE, 98/34/KE, 2004/22/KE, 2007/23/KE, 2009/23/KE u 2009/105/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u li jhassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 87/95/KEE u d-Deciżjoni Nru 1673/2006/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (ĠU L 316, 14.11.2012, p. 12).

(68) **Sabiex ikunu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u fin-nuqqas ta' standards armonizzati, jenhtieg li r-rikors għal speċifikazzjonijiet komuni adottati bħala atti ta' implimentazzjoni skont dan ir-Regolament, dment li dan ir-rikors jirrispetta kif xieraq ir-rwol u l-funzjonijiet tal-organizzazzjonijiet ta' standardizzazzjoni, jintuża bħala soluzzjoni ta' riżerva_eċċezzjonali biex jiġi ffaċilitat l-obbligu tal-manifattur li jikkonforma mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, pereżempju meta l-proċess ta' standardizzazzjoni jkun imblukkat jew meta jkun hemm dewmien fl-istabbiliment ta' standards armonizzati xierqa [...]. Jekk tali dewmien ikun dovut għall-komplessità teknika tal-istandard inkwistjoni, jenhtieg li dan jiġi kkunsidrat mill-Kummissjoni qabel ma tikkontempla l-istabbiliment ta' speċifikazzjonijiet komuni.** [...]

Barra minn hekk, jenhtieg li r-rikors għal din is-soluzzjoni jkun possibbli meta l-Kummissjoni tkun irrestringiet jew irtirat ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti f'konformità mal-Artikolu 11(5) tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012. **Jenhtieg li daww is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011.** Il-konformità mal-ispeċifikazzjonijiet komuni jenhtieg li twassal ukoll għall-preżunzjoni tal-konformità.

(68a) Bil-hsieb tal-istabbiliment bl-aktar mod effiċjenti tal-ispeċifikazzjonijiet komuni li jkopru r-rekwiżiti tal-ekodisinn ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tinvolvi lill-partijiet ikkonċernati rilevanti fil-proċess.

(69) Biex l-operaturi ekonomiċi jkunu jistgħu juru, u l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jivverifikaw, li l-prodotti mqiegħda fis-suq jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn adottati skont dan ir-Regolament, is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE jenhtieg li tiġi delegata lill-Kummissjoni biex tissupplimenta dan ir-Regolament billi tistabbilixxi proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità xierqa u proporzjonati man-natura tal-prodott ikkonċernat u tal-parametri tal-prodott regolati. Biex tkun żgurata l-koerenza ma' liġijiet oħra tal-Unjoni, il-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità jenhtieg li jintgħazlu minn fost il-modulu ta' kontroll intern tal-produzzjoni inkluż f'dan ir-Regolament u l-moduli inklużi f'id-Deciżjoni Nru 768/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁶, li jvarjaw mill-inqas stretti għall-aktar stretti. Biex ikun żgurat ukoll li l-modulu applikabbli jkun xieraq u

⁶⁶ Deciżjoni Nru 768/2008/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 dwar qafas komuni għall-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti u li tħassar id-Deciżjoni 93/465/KEE (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 82).

proporzjonat għan-natura tal-prodott ikkonċernat u għall-parametri tal-prodott regolati, jenhtieg li l-Kummissjoni, meta mehtieg, tadatta l-modulu magħżul fid-dawl ta' dik in-natura.

- (70) Jenhtieg li l-manifatturi jfasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE biex jipprovdu informazzjoni dwar il-konformità tal-prodotti ma' dan ir-Regolament. Il-manifatturi jistgħu jkunu mehtiega wkoll minn leġislazzjoni oħra tal-Unjoni biex ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE. Biex ikun żgurat aċċess effettiv għall-informazzjoni għal finijiet ta' sorveljanza tas-suq, jenhtieg li titfassal dikjarazzjoni ta' konformità unika tal-UE fir-rigward tal-atti kollha tal-Unjoni. Biex jitnaqqas il-piż amministrattiv fuq l-operaturi ekonomiċi, jenhtieg li jkun possibbli li dik id-dikjarazzjoni unika ta' konformità tal-UE tkun dossier magħmul minn dikjarazzjonijiet individwali rilevanti ta' konformità.

- (71) Ir-Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶⁷ jistipula regoli dwar l-akkreditament tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità [...] u jistipula l-prinċipji generali tal-markatura CE. Jenhtieg li dak ir-Regolament ikun applikabbli għall-prodotti koperti minn dan ir-Regolament biex ikun żgurat li l-prodotti li jibbenefikaw mill-moviment liberu tal-merkanzija fl-Unjoni jissodisfaw ir-rekwiżiti li jipprovdu livell għoli ta' ħarsien ta' interessi pubbliċi bħas-saħħa tal-bniedem, is-sikurezza u l-ambjent. Meta jkunu ġew adottati rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodott, il-markatura CE jenhtieg li tindika l-konformità ta' dak il-prodott ma' dan ir-Regolament u r-rekwiżiti tal-ekodisinn adottati skont dan, sa fejn dawn ikunu relatati mal-prodott. Il-prinċipji generali li jirregolaw il-markatura CE u r-relazzjoni tagħha ma' markaturi oħra huma stabbiliti fir-Regolament (KE) Nru 765/2008. Meta jitqies li dan ir-Regolament jipprevedi l-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn għal firxa kbira ta' prodotti, jenhtieg li [...] s-setgħa ta' adożzjoni ta' atti **delegati** [...] **tinghata** lill-Kummissjoni biex [...] tistipula [...] regoli [...] dwar [...] il-markatura tal-konformità fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn biex tkun żgurata l-koerenza mar-rekwiżiti skont id-dritt tal-Unjoni applikabbli għall-prodotti koperti, tipprevjeni l-konfużjoni ma' markatur*i* [...] jew dikjarazzjonijiet oħra u tnaqqas kemm jista' jkun il-piż amministrattiv lill-operaturi ekonomiċi.
- (72) Uhud mill-moduli ta' valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fid-Deciżjoni Nru 768/2008/KE jehtiegu l-intervent tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità. Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li dawk il-korpi jiġu notifikati lill-Kummissjoni mill-awtoritajiet tal-Istati Membri.

⁶⁷ Regolament (KE) Nru 765/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Lulju 2008 li jistabbilixxi r-rekwiżiti għall-akkreditament u għas-sorveljanza tas-suq relatati mal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti, u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 339/93 (ĠU L 218, 13.8.2008, p. 30).

- (73) Biex ikun żgurat livell konsistenti ta' kwalità fit-twettiq tal-valutazzjoni tal-konformità, jeħtieġ li jiġu ffixxati rekwiżiti għall-awtoritajiet notifikanti involuti fil-valutazzjoni, fin-notifika u l-monitoraġġ tal-korpi notifikati. B'mod partikolari, jenħtieġ li jkun żgurat li l-awtorità notifikanti tkun oġġettiva u imparzjali fir-rigward tal-attività tagħha. Barra minn hekk, jenħtieġ li l-awtoritajiet notifikanti jkunu meħtieġa jharsu l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li jiksbu, iżda jenħtieġ ukoll li jkunu jistgħu jiskambjaw informazzjoni dwar il-korpi notifikati mal-awtoritajiet nazzjonali, mal-awtoritajiet notifikanti ta' Stati Membri oħrajn u mal-Kummissjoni biex tkun żgurata l-konsistenza fil-valutazzjoni tal-konformità. Biex jiġu stabbiliti u monitorjati b'mod effettiv il-kompetenza u l-indipendenza tal-korpi applikanti, l-awtoritajiet notifikanti jenħtieġ li jqisu bħala bażi għan-notifika biss il-korp legali preċiż li japplika, mingħajr ma jqisu l-kredenzjali tal-kumpaniji omm jew oħt. Għall-istess raġuni, jenħtieġ li huma jivvalutaw lill-korpi applikanti skont ir-rekwiżiti rilevanti kollha u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità, abbażi ta' standards armonizzati għar-rekwiżiti u l-kompiti koperti minn dawk l-istandards.
- (74) Minhabba r-rwol ċentrali tagħhom biex jiżguraw l-affidabbiltà tal-valutazzjonijiet tal-konformità fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, hu essenzjali li l-awtoritajiet notifikanti jkollhom biżżejjed persunal kompetenti u finanzjament għad-dispożizzjoni tagħhom biex iwettqu l-kompiti tagħhom kif xieraq. [...]

- (75) Hu essenzjali li l-korpi notifikati kollha jwettqu l-funzjonijiet tagħhom fl-istess livell u f'kundizzjonijiet ta' kompetizzjoni ugwali u awtonomija. Għalhekk, jenhtieg li jiġu stabbiliti rekwiżiti għall-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità li jixtiequ jiksbu l-istatus ta' korp notifikat biex jipprovdu attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità. Jenhtieg li daww ir-rekwiżiti jkomplu japplikaw biex tinżamm il-kompetenza tal-korp notifikat. Biex tkun żgurata l-awtonomija tiegħu, il-korp notifikat u l-persunal li jimpjega jenhtieg li jkunu mitluba jżommu l-indipendenza mill-operaturi ekonomiċi fil-katina tal-valur tal-prodotti li fir-rigward tagħhom ikun gie notifikat u minn kumpaniji oħra, inkluż assoċjazzjonijiet tan-negozju u kumpaniji prinċipali u sussidjarji.
- (76) Jekk korp ta' valutazzjoni tal-konformità juri konformità mal-kriterji stabbiliti f' standards armonizzati, jenhtieg li jkun preżunt li jikkonforma mar-rekwiżiti korrispondenti stabbiliti f'dan ir-Regolament.
- (77) Il-korpi tal-valutazzjoni tal-konformità sikwit jagħtu b'subappalt partijiet mill-attivitajiet tagħhom marbuta mal-valutazzjoni tal-konformità jew jgħadduh lil sussidjarja. Biex ikun żgurat li l-prodotti introdotti fis-suq tal-Unjoni jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, is-sottokuntratturi tal-valutazzjoni tal-konformità u s-sussidjarji jenhtieg li jissodisfaw l-istess rekwiżiti bħall-korpi notifikati fir-rigward tat-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità skont dan ir-Regolament.
- (78) Biex l-awtoritajiet notifikanti jistabbilixxu u jimmonitorjaw b'mod effettiv il-kompetenza u l-indipendenza tal-korpi applikanti, daww il-korpi jenhtieg li jkunu u jibqgħu awtonomi. Għalhekk, ċerti attivitajiet u proċessi ta' teħid ta' deċiżjonijiet, kemm fir-rigward tal-valutazzjoni tal-konformità tal-prodotti kif ukoll ta' attivitajiet oħra interni għall-korp notifikat, jenhtieg li jitwettqu esklużivament mill-korp notifikat individwali nnifsu.

- (79) Biex jiġi ffaċilitat il-proċess tal-istabbiliment u l-monitoraġġ tal-kompetenza u l-indipendenza tal-korpi applikanti, jenħtiegħ li l-korpi applikanti **jipprovdu deskrizzjoni ta' kif l-istatus u l-kompiti tal-persunal rilevanti tagħhom jikkorrispondu għall-valutazzjoni tal-konformità, il-kompiti li fir-rigward tagħhom il-korp bihsiebu jiġi nnotifikat, bħal fil-forma ta'** [...] matrici tal-kwalifiki, [...] sabiex l-awtorità notifikanti tkun tista' tivvaluta b'mod aktar effettiv li l-kompożizzjoni tal-persunal hija adegwata u li l-korp notifikat jibqa' awtonomu.
- (80) Billi s-servizzi offruti mill-korpi notifikati fi Stat Membru jistgħu jkunu relatati ma' prodotti mqiegħda fis-suq fl-Unjoni kollha, l-Istati Membri l-oħra u l-Kummissjoni jixraq jingħataw l-opportunità li jqajmu oġġezzjonijiet dwar xi korp notifikat. Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenħtiegħ li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex titlob li l-Istat Membru notifikanti jiehu azzjoni korrettiva fil-każ li korp notifikat ma jissodisfax, jew ma jkunx għadu jissodisfa, ir-rekwiżiti ta' dan ir-Regolament.
- (81) Biex teħfief u tithaffef il-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità, u jkun żgurat trattament ugwali lill-operaturi ekonomiċi, hu kruċjali li l-korpi notifikati japplikaw il-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità b'mod konsistenti u mingħajr ma joħolqu piżijiet żejda lill-operaturi ekonomiċi.
- (82) Qabel ma tittiehed deċiżjoni finali dwar jekk il-prodott jistax jingħata ċertifikat ta' konformità, jenħtiegħ li l-operatur ekonomiku li jkun jixtieq jintroduċi dak il-prodott fis-suq jithalla jissupplimenta d-dokumentazzjoni rilevanti darba biss. Din il-limitazzjoni hija meħtieġa biex tiżgura li l-korpi notifikati ma jkunux jistgħu jassistu lill-manifatturi jagħmlu bidliet sakemm tinkiseb il-konformità, għax dan ikun iġisier li s-servizz ipprovdut ikun simili għal servizz ta' konsultazzjoni u fil-prattika jista' jdgħajjef in-natura ta' interess pubbliku tal-kompiti tal-korpi notifikati. Meta xieraq, jenħtiegħ li l-korpi notifikati jkunu jistgħu wkoll jirrestringu, jissospendu jew jirtiraw kwalunkwe ċertifikat [...].

- (83) Biex jiġu ffaċilitati l-identifikazzjoni u r-risoluzzjoni ta' każijiet ta' nuqqas ta' konformità tal-korpi notifikati, tal-manifatturi jew tal-prodotti, il-korpi notifikati jenhtieg li jgħaddu b'mod proattiv l-informazzjoni rilevanti għad-dispożizzjoni tagħhom lill-awtoritajiet notifikanti jew lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.
- (84) Hu essenzjali li jkun żgurat skambju effiċjenti ta' informazzjoni bejn il-korpi notifikati u l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż minn Stati Membri oħra. Għal dak il-għan, l-awtoritajiet notifikanti u l-korpi notifikati jehtieg jiżguraw is-segwitu tat-talbiet għall-informazzjoni li jagħmlu l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.
- (85) Jenhtieg li l-Kummissjoni tippermetti koordinazzjoni u kooperazzjoni xierqa bejn il-korpi notifikati. Biex tkun żgurata l-applikazzjoni armonizzata tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-korpi notifikati jenhtieg li jiddiskutu u jikkoordinaw dwar suġġetti ta' divergenza possibbli. [...].
- (86) Biex il-konsumaturi jiġu iċċentivati jagħmlu għażliet sostenibbli, b'mod partikolari meta l-prodotti aktar sostenibbli ma jkunux affordabbli biżżejjed, jenhtieg li jiġu previsti mekkaniżmi bhall-ekovawċers u t-tassazzjoni ekoloġika. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jagħmlu użu minn iċċentivi biex jippremjaw il-prodotti bl-aħjar prestazzjoni fost dawk li għalihom ġew stabbiliti klassijiet ta' prestazzjoni permezz ta' atti delegati skont dan ir-Regolament, jenhtieg li jagħmlu dan billi jimmiraw dawk l-iċċentivi lejn l-aktar żewġ klassijiet popolarati ta' prestazzjoni, sakemm ma jkunx indikat mod ieħor mill-att delegat rilevanti. Madankollu, l-Istati Membri jenhtieg li ma jkunux jistgħu jipprojbixxu l-introduzzjoni fis-suq ta' prodott abbażi tal-klassi ta' prestazzjoni tiegħu. Għall-istess raġuni, [...] jenhtieg li s-setgħa li tadotta atti **ta' implimentazzjoni** [...] **tinghata** lill-Kummissjoni biex **tispeċifika** [...] liema parametri tal-prodott jew livelli ta' prestazzjoni relatati jikkonċernaw l-iċċentivi tal-Istati Membri, f'każ li ma tiġi ddeterminata l-ebda klassi ta' prestazzjoni fl-att delegat applikabbli jew fejn il-klassijiet ta' prestazzjoni jkunu stabbiliti b'rabta ma' aktar minn parametru ta' prodott wieħed [...], **fejn jenhtieg li f'dawn il-każijiet il-Kummissjoni tispeċifika l-parametri kkonċernati mill-iċċentiv tal-Istati Membri.** L-introduzzjoni ta' iċċentivi tal-Istati Membri jenhtieg li tkun mingħajr preġudizzju għall-applikazzjoni tar-regoli tal-Unjoni dwar l-għajnuna mill-Istat.

(87) L-akkwist pubbliku jammonta għal 14 % tal-PDG tal-Unjoni. Sabiex jingħata kontribut għall-oġġettiv li tintlaħaq in-newtralità klimatika, tittieġeb l-effiċjenza fl-enerġija u fir-rizorsi u ssir it-tranzizzjoni lejn ekonomija ċirkolari li tippoteġi s-saħħa pubblika u l-bijodiversità, jenħtieġ li l-Kummissjoni **tingħata** s-setgħa li tadotta atti **ta' implimentazzjoni** f'konformità mal-Artikolu 290 TFUE biex tirrikjedi, meta xieraq, li l-awtoritajiet u l-entitajiet kontraenti kif definiti fid-Direttiva 2014/24/UE⁶⁸ u 2014/25/UE⁶⁹ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, jallinjaw l-akkwist tagħhom ma' kriterji jew miri **minimi** speċifiċi tal-akkwist pubbliku ekoloġiku, li jridu jiġu stabbiliti fl-atti **ta' implimentazzjoni** [...] adottati skont dan ir-Regolament. **Il-Kummissjoni tista' teħtieġ li jintlaħqu l-miri billi tistabbilixxi, pereżempju, perċentwal tal-proċeduri kollha tal-offerti li jikkonċernaw grupp ta' prodotti partikolari biex jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-akkwist pubbliku. Il-perċentwal jista' jiġi espress fl-għadd jew fil-valur aggregat tal-kuntratti għax-xiri ta' prodotti sostenibbli rilevanti, meta mqabbel mal-għadd u l-valur globali tal-kuntratti rilevanti għas-settur jew għall-prodotti inkwistjoni.** Il-kriterji jew il-miri stabbiliti minn atti [...] għal gruppi ta' prodotti speċifiċi jenħtieġ li jiġu rispettati mhux biss meta jinxtraw direttament dawk il-prodotti f'kuntratti ta' provvista pubblika iżda wkoll f'kuntratti ta' xogħlijiet pubbliċi jew ta' servizzi pubbliċi fejn dawk il-prodotti se jintużaw għal attivitajiet li jikkostitwixxu s-sugġett ta' dawk il-kuntratti. Meta mqabbla ma' approċċ volontarju, kriterji jew miri obbligatorji se jiżguraw li l-ingranaġġ tal-infiq pubbliku biex tingħata spinta lid-domanda għal prodotti bi prestazzjoni aħjar jiġi massimizzat. Jenħtieġ li l-kriterji jkunu trasparenti, oġġettivi u mhux diskriminatorji. **Meta tiżviluppa atti ta' implimentazzjoni relatati mal-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis kif xieraq iċ-ċirkostanzi ġeografiċi, soċjali u ekonomiċi differenti tal-Istati Membri. Meta tikkunsidra l-effett fuq is-sitwazzjoni tas-suq, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis, fost l-oħrajn, l-effetti tar-rekwiżiti fuq il-kompetizzjoni u l-aħjar prodotti u soluzzjonijiet ambjentali disponibbli fis-suq. Meta tikkunsidra l-fattibbiltà ekonomika għall-awtoritajiet kontraenti, jenħtieġ li l-Kummissjoni tqis li awtoritajiet kontraenti differenti fi Stati Membri differenti jista' jkollhom kapaċitajiet baġitarji differenti. F'każijiet debitament ġustifikati, jenħtieġ li l-awtoritajiet kontraenti jkunu jistghu jidderogaw mir-rekwiżiti**

⁶⁸ Direttiva 2014/24/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist pubbliku u li tħassar id-Direttiva 2004/18/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 65).

⁶⁹ Direttiva 2014/25/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Frar 2014 dwar l-akkwist minn entitajiet li joperaw fis-setturi tas-servizzi tal-ilma, l-enerġija, it-trasport u postali u li tħassar id-Direttiva 2004/17/KE (ĠU L 94, 28.3.2014, p. 243).

bhal meta jkun hemm emerġenza u l-applikazzjoni tar-rekwiżiti tirriżulta f'impatt negattiv serju fuq is-saħha pubblika.

(87a) Jenhtieg li l-Istati Membri ma jiġux prekluzi milli jintroduċu jew iżommu mizuri nazzjonali dwar l-akkwist pubbliku ekoloġiku fir-rigward ta' gruppi ta' prodotti li għalihom għadhom ma ġewx stabbiliti rekwiżiti tal-akkwist pubbliku skont dan ir-Regolament u milli jintroduċu rekwiżiti nazzjonali aktar stretti fir-rigward ta' prodotti li għalihom japplikaw l-atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu rekwiżiti tal-akkwist pubbliku ekoloġiku, sakemm dawn ikunu konformi mad-dritt tal-Unjoni.

(88) L-infurzar effettiv tar-rekwiżiti tal-ekodisinn hu essenzjali biex tkun żgurata kompetizzjoni ugwali fis-suq tal-Unjoni u jkun żgurat li jinkisbu l-benefiċċji u l-kontribut mistennija ta' dan ir-Regolament biex jintlaħqu l-oġettivi tal-Unjoni dwar il-klima, l-enerġija u ċ-ċirkolarità. [...] Ir-Regolament (UE) 2019/1020 li jistabbilixxi qafas orizzontali għas-sorveljanza tas-suq u l-kontroll tal-prodotti li jidhlu fis-suq tal-Unjoni **japplika** għall-prodotti li għalihom huma ffixxati rekwiżiti tal-ekodisinn skont dan ir-Regolament, **billi d-Direttiva 2009/125/KE hija elenkata fl-Anness I għar-Regolament (UE) 2019/1020** [...]. Barra minn hekk, biex jitnaqqsu l-livelli problematiċi tan-nuqqas ta' konformità tal-prodotti koperti mill-mizuri ta' implimentazzjoni adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE, biex jiġi prevenut b'mod aħjar in-nuqqas ta' konformità ma' rekwiżiti tal-ekodisinn futuri, u b'kont meħud tal-kamp ta' applikazzjoni usa' u l-ambizzjoni akbar ta' dan ir-Regolament meta mqabbel mad-Direttiva 2009/125/KE, jenhtieg li dan ir-Regolament **jipprevedi appoġġ addizzjonali li għandu jkollu l-ghan li** [...] jkompli jsaħħaħ l-ippjanar, il-koordinazzjoni u l-appoġġ tal-isforzi tal-Istati Membri u jenhtieg ukoll li jipprovdi għodod addizzjonali biex il-Kummissjoni **tghin** biex jiġi żgurat li tittiehed azzjoni suffiċjenti [...] mill-**awtoritajiet** tas-sorveljanza tas-suq għall-prevenzjoni tan-nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn.

(89) Minbarra l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, l-awtoritajiet doganali wkoll jaqdu rwol importanti fl-infurzar ta' dan ir-Regolament fir-rigward ta' oġġetti importati u jistgħu jiddependu fuq ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97⁷⁰ għal dak il-ghan.

(90) Biex jiġi żgurat li jitwettqu verifiki xierqa fuq skala adegwata fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, jenhtieg li l-Istati Membri, **bhala parti mill-istrateġija nazzjonali globali ta'**

⁷⁰ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 515/97 tat-13 ta' Marzu 1997 dwar għajnuna reċiproka bejn l-awtoritajiet amministrattivi tal-Istati Membri u l-kooperazzjoni bejn dawn tal-aħħar u l-Kummissjoni biex ikun assigurat l-applikar korrett tal-liġi dwar materji doganali u agrikoli (ĠU L 82, 22.3.1997, p. 1).

sorveljanza tas-suq skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1020, jiddeskrivu l-attivitajiet ippjanati. [...]

- (91) Jenhtieg li l-prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq skont dan ir-Regolament jigu identifikati abbażi ta' kriterji oġġettivi bħal-livelli ta' nuqqas ta' konformità osservati jew l-impatti ambjentali li jirriżultaw min-nuqqas ta' konformità. **L-informazzjoni dwar l-impatti ambjentali tan-nuqqas ta' konformità tista' tinkiseb mill-valutazzjonijiet tal-impatt li fuqhom huma bbażati r-rekwiżiti rilevanti tal-ekodisinn.** Jenhtieg li min-naħa tagħhom, l-attivitajiet ippjanati biex jigu indirizzati dawk il-prijoritajiet ikunu proporzjonati mal-fatti li jwasslu għall-prijoritizzazzjoni tagħhom. [...]

- (92) Meta jiġu osservati livelli problematiċi ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiziti tal-ekodisinn minkejja l-ippjanar, il-koordinazzjoni u l-appoġġ imsaħħa stabbiliti minn dan ir-Regolament, jenħtieġ li l-Kummissjoni tkun tista' tintervjeni **f'konformità mal-Artikolu 11(4) tar-Regolament (UE) 2019/1020** biex tiżgura li l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq iwettqu kontrolli fuq skala adegwata. [...]
- (93) Abbazi tad-data mdahhla fis-sistema tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni għas-sorveljanza tas-suq, jenħtieġ li l-Kummissjoni tfassal rapport li jkun fih informazzjoni dwar in-natura u l-għadd ta' kontrolli mwettqa, **u** dwar il-livelli ta' nuqqas ta' konformità identifikati [...] fir-rigward tar-rekwiziti tal-ekodisinn matul is-sentejn kalendarji preċedenti. Jenħtieġ li r-rapporti jkun fihom tqabbil tal-attivitajiet tal-Istati Membri mal-attivitajiet ippjanati u mal-parametri referenzjarji indikattivi għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq.

(94) [...] Billi n-Network tal-Unjoni għall-Konformità tal-Prodotti stabbilit bir-Regolament (UE) 2019/1020 huwa maħsub biex jindirizza "kwistjonijiet ġenerali u orizzontali tas-sorveljanza tas-suq", jenhtieg li l-grupp ta' kooperazzjoni amministrattiva ("ADCO") stabbilit skont ir-Regolament (UE) 2019/1020 għall-applikazzjoni uniformi ta' dan ir-Regolament, bhala parti minn, jew flimkien mal-kompiti definiti fir-Regolament (UE) 2019/1020, u għall-finijiet tal-identifikazzjoni tal-prodotti jew ir-rekwiziti identifikati bhala prioritajiet għas-sorveljanza tas-suq skont dan ir-Regolament u l-attivitajiet ipplanati biex jitnaqqas in-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament, jiltaqa' f'intervalli regolari u jidentifika prioritajiet komuni għas-sorveljanza tas-suq li għandhom jitqiesu fl-attivitajiet tal-Istati Membri pplanati fir-rigward ta' dan ir-Regolament fl-istrateġiji tas-sorveljanza tas-suq, il-prioritajiet għall-ghoti tal-appogg tal-Unjoni, u r-rekwiziti tal-ekodisinn tagħhom li huma interpretati b'mod differenti u li b'hekk iwasslu għal distorsjoni tas-suq.

(95) [...]

- (96) Jenhtieg li l-prodotti jigu introdotti fis-suq biss jekk ma jipprezentawx riskju. Biex ikun hemm allinjament ahjar man-natura speċifika tar-rekwiżiti tal-ekodisinn u biex ikun żgurat li l-fokus tal-isforzi tas-sorveljanza tas-suq ikun fuq in-nuqqas ta' konformità ma' tali rekwiżiti, jenhtieg li prodott li jipprezenta riskju, għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, jiġi definit bħala prodott li, billi ma jikkonformax ma' rekwiżit tal-ekodisinn jew minhabba li operatur ekonomiku responsabbli ma jikkonformax ma' rekwiżit tal-ekodisinn, jista' jaffettwa b'mod negattiv l-ambjent jew interessi pubbliċi oħra protetti mir-rekwiżiti rilevanti. Jenhtieg li din id-definizzjoni aktar speċifika tintuża meta jigu applikati l-Artikoli 19 u 20 tar-Regolament (UE) 2019/1020.
- (97) Jenhtieg li tezisti proċedura li skontha l-partijiet interessati jigu informati b'miżuri maħsuba li jittiehdu fir-rigward ta' prodotti li jipprezentaw riskju. Jenhtieg li din tippermetti wkoll lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fl-Istati Membri, b'kooperazzjoni mal-operaturi ekonomiċi rilevanti, jaġixxu fi stadju bikri fir-rigward ta' tali prodotti. Għal dak il-ghan, jenhtieg li l-klawżola ta' salvagwardja attwalment inkluża fid-Direttiva 2009/125/KE tigi aġġornata u allinjata mal-proċeduri ta' salvagwardja inklużi f'leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni u fid-Deciżjoni Nru 768/2008/KE. Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata setgħat ta' implimentazzjoni biex tiddetermina jekk il-miżuri nazzjonali fir-rigward tal-prodotti mhux konformi humiex ġustifikati jew le.
- (98) Jenhtieg li l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq ikollhom id-dritt li jitolbu lill-operaturi ekonomiċi jiehdu azzjoni korrettiva abbażi ta' sejbiet li jew prodott ma jkunx konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn jew li l-operatur ekonomiku jkun kiser ir-regoli dwar l-introduzzjoni jew it-tqeghid fis-suq ta' prodotti jew regoli oħra indirizzati lilu.

(99) Fl-adozzjoni ta' atti delegati skont l-Artikolu 290 TFUE, hu partikolarment importanti li l-Kummissjoni twettaq konsultazzjonijiet xierqa tul ix-xogħol tagħha ta' thejjija, inkluż fil-livell ta' esperti, u li daww il-konsultazzjonijiet isiru f'konformità mal-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet⁷¹. B'mod partikolari, biex tkun żgurata parteċipazzjoni ugwali fit-thejjija tal-atti delegati, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri, u l-esperti tagħhom ikollhom aċċess sistematiku għal-laqgħat tal-gruppi tal-esperti tal-Kummissjoni li jittrattaw it-thejjija ta' atti delegati.

⁷¹ ĠU L123, 12.5. 2016, p. 1.

(100) Biex ikunu żgurati kundizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li jingħataw setgħat ta' implimentazzjoni lill-Kummissjoni fir-rigward ta': (a) l-ispeċifikazzjoni tal-arrangamenti ta' implimentazzjoni għall-interkonnnessjoni tar-reġistru [...] u Sistema ta' Tieqa Unika Doganali tal-UE għall-Iskambju taċ-Ċertifikati; (b) l-istabbiliment ta' rekwiżiti komuni għall-format tat-tikketti; **(c) l-istabbiliment tal-pjan ta' hidma tal-Kummissjoni (d[...]) lista ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni [...]** (e[...]) l-istipular ta' format għall-iżvelar tal-informazzjoni dwar prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li jkunu ġew skartati; **(ea) l-istipular tal-eċċezzjonijiet għall-projbizzjoni diretta tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li huma lbies jew aċċessorji tal-ilbies; (eb) l-istipular ta' projbizzjonijiet ulterjuri tal-qerda tal-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa; (f[...]) l-istabbiliment, l-emenda jew it-tħassir ta' speċifikazzjonijiet komuni għar-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti tal-prodott jew għall-metodi tal-ittestjar, tal-kejl jew tal-kalkolu; [...]** (g) ir-rekwiżit li Stat Membru jieħu azzjoni korrettiva, inkluż l-irtirar tan-notifika, għal korpi notifikati mhux konformi; **(v) l-istabbiliment ta' regoli għall-inċentivi tal-Istati Membri; (vy) l-istabbiliment ta' rekwiżiti obbligatori minimi għall-akkwist pubbliku ekoloġiku;** (h) l-elenkar tal-prodotti jew ir-rekwiżiti li l-Istati Membri jridu tal-anqas iqisu bħala prijoritajiet għas-sorveljanza tas-suq; u (i) id-deċiżjoni, skont il-proċedura ta' salvagwardja tal-Unjoni, jekk miżura nazzjonali hijiex ġustifikata jew le. Jenhtieg li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷².

⁷² Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni ([OJ L 55, 28.2.2011, p. 13](#)).

- (101) Biex tissaħħaħ il-fiduċja fil-prodotti introdotti fis-suq, b'mod partikolari fir-rigward tal-fatt li jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-pubbliku jeħtieġ li jkun żgurat li l-operaturi ekonomiċi li jintroduċu prodotti mhux konformi fis-suq ikunu soġġetti għal penali. Għalhekk, fil-liġi nazzjonali, l-Istati Membri jeħtieġ jistabbilixxu penali effettivi, proporzjonati u dissuażivi għan-nuqqas ta' konformità ma' dan ir-Regolament.
- (102) Jenħtieġ li l-Kummissjoni twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament. Skont il-paragrafu 22 tal-Ftehim Interistituzzjonali dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet, jenħtieġ li dik l-evalwazzjoni tkun ibbażata fuq il-hames kriterji ta' effiċjenza, effettività, rilevanza, koerenza u valur miżjud tal-UE u jenħtieġ li tipprovdi l-bażi għal valutazzjonijiet tal-impatt ta' miżuri ulterjuri possibbli. Jenħtieġ li l-Kummissjoni tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Regjuni rapport dwar l-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u l-funzjonament tas-suq intern. Fejn xieraq, jenħtieġ li r-rapport ikun akkumpanjat minn proposta biex jiġu emendati d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.
- (103) Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn jeħtieġ ikunu japplikaw għall-aktar firxa wiesgħa possibbli ta' prodotti, u mhux biss għall-prodotti relatati mal-enerġija, u li d-definizzjoni tar-rekwiżiti tal-ekodisinn titwessa' biex tinkludi l-aspetti kollha taċ-ċirkolarità. **Jenħtieġ li l-gruppi ta' prodotti li skont id-dritt tal-Unjoni diġà huma soġġetti għal dispożizzjonijiet komprensivi li jinkludu wkoll rekwiżiti ambjentali speċifiċi ma jiġux prijoritizzati għall-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn.** Minbarra dan, dan ir-Regolament jeħtieġ ikun allinjat mal-Qafas Leġislativ il-Ġdid stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 765/2008 u fid-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE, u jittejbu d-dispożizzjonijiet relatati mas-sorveljanza tas-suq. Għalhekk, jenħtieġ li d-Direttiva 2009/125/KE tiġi sostitwita. Biex tkun żgurata ċ-ċertezza legali għall-operaturi ekonomiċi kollha mid-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament u biex ikun żgurat ambjent ekwu għan-negozji li joperaw fis-suq intern, jenħtieġ li d-dispożizzjonijiet li jistabbilixxu l-obbligi ta' trasparenza relatati mar-rimi ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa, ċirkomvenzjoni, u s-sorveljanza tas-suq, ikunu applikati b'mod uniformi għall-operaturi kollha madwar l-Unjoni. Għalhekk, jenħtieġ li d-Direttiva 2009/125/KE tiġi sostitwita minn Regolament.

(104) Biex ikunu żgurati ċ-ċertezza legali u l-kontinwità għall-prodotti introdotti fis-suq jew imqiegħda fis-servizz f'konformità mal-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont id-Direttiva 2009/125/KE, fil-verżjoni tagħha applikabbli fid-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li daww il-miżuri jibqgħu fis-seħh wara dik id-data, u sakemm jiġi revokat b'att delegat adottat skont dan ir-Regolament. Għall-istess raġunijiet, jenhtieg li għadd ta' dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2009/125/KE jkomplu jkollhom effett shih fil-kuntest tal-applikazzjoni ta' dawn il-miżuri ta' implimentazzjoni. Dan jikkonċerna b'mod partikolari d-dispożizzjonijiet tad-Direttiva 2009/125/KE li jeskludu l-mezzi tat-trasport għall-merkanzija jew għall-persuni mill-kamp ta' applikazzjoni tagħha, li tistabbilixxi definizzjonijiet rilevanti għall-miżuri ta' implimentazzjoni, li tistabbilixxi r-responsabbiltajiet tal-operaturi ekonomiċi fir-rigward tal-prodotti introdotti fis-suq, l-ispeċifikazzjoni tad-dettalji tal-proċeduri rilevanti ta' valutazzjoni tal-konformità u tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-KE, l-istabbiliment ta' preżunzjoni ta' konformità għall-prodotti li jkunu ngħataw l-ekotikketta tal-UE u l-iffaċilitar ta' azzjoni meħtieġa fir-rigward tal-istandards armonizzati. Filwaqt li jinnotaw l-importanza li jkun żgurat il-moviment liberu tal-merkanzija, li jiġu pprojbiti prattiki li jbiddu b'mod illegali l-prestazzjoni tal-prodotti biex jinkiseb riżultat aktar favorevoli u jkun żgurat infurzar xieraq tar-rekwiziti tal-ekodisinn, jenhtieg li d-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament ikunu applikabbli għall-prodotti relatati mal-enerġija introdotti fis-suq skont il-miżuri ta' implimentazzjoni skont id-Direttiva 2009/125/KE.

(105) Peress li l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament, jiġifieri li titjieb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jkun żgurat il-moviment liberu fis-suq intern tal-prodotti li għalihom huma stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn, ma jistgħux jintlaħqu b'mod suffiċjenti mill-Istati Membri, iżda minflok, minhabba l-iskala u l-effetti tagħha, tista' tinkiseb biss fil-livell tal-Unjoni, l-Unjoni tista' tadotta miżuri, f'konformità mal-prinċipju tas-sussidjarjetà kif stabbilit fl-Artikolu 5 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE). B'konformità mal-prinċipju tal-proporzjonalità, kif stabbilit f'dak l-Artikolu, dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak meħtieġ biex jintlaħaq dak l-oġġettiv,

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

Kapitolu I - Dispożizzjonijiet ġenerali

Artikolu 1

Suġġett u kamp ta' applikazzjoni

1. Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas [...] **għall**-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn li l-prodotti [...] **iridu jikkonformaw magħhom** biex jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz, **bl-għan li titjieb is-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u jiġi żgurat il-moviment liberu tagħhom fis-suq intern.** [...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

[...]

Dan ir-Regolament jistabbilixxi wkoll passaport diġitali tal-prodott ("passaport tal-prodott"), jipprevedi l-iffissar ta' [...] **rekwiżiti** obbligatorji ta' akkwist pubbliku ekoloġiku u johloq qafas biex jevita li jiġu meqruda l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa.

2. Dan ir-Regolament għandu japplika għal **prodotti bl-eċċezzjoni ta'** [...]:
- (a) ikel kif definit fl-Artikolu 2 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002;
 - (b) għalf kif definit fl-Artikolu 3(4) tar-Regolament (KE) Nru 178/2002;
 - (c) prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem kif definiti fl-Artikolu 1(2) tad-Direttiva 2001/83/KE;
 - (d) prodotti mediċinali veterinarji kif definiti fl-Artikolu 4(1) tar-Regolament (UE) 2019/6;
 - (e) pjanti ħajjin, annimali u mikroorganizmi;
 - (f) prodotti ta' oriġini umana;
 - (g) prodotti ta' pjanti u annimali relatati direttament mar-riproduzzjoni futura tagħhom.
 - (h) vetturi kif imsemmijin fl-Artikolu 2(1) tar-Regolament (UE) 2018/858, ir-Regolament (UE) Nru 167/2013, u r-Regolament (UE) Nru 168/2013.**

Artikolu 2

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "prodott" tfisser kwalunkwe oġġett fiżiku li jiġi introdott fis-suq jew jitqiegħed fis-servizz;
- (2) "komponent" tfisser prodott maħsub biex jiġi inkorporat fi prodott ieħor;
- (3) "prodott intermedju" tfisser prodott li jeħtieġ aktar manifattura jew trasformazzjoni bħat-tahlit, il-kisi jew l-assemblaġġ biex ikun adattat għall-**...]****klijenti**;
- (4) "prodott relatat mal-enerġija" tfisser kwalunkwe prodott li jkollu impatt fuq il-konsum tal-enerġija waqt l-użu;

- (5) "grupp ta' prodotti" tfisser sett ta' prodotti li jaqdu finijiet simili u huma simili f'termini ta' użu, jew li għandhom proprjetajiet funzjonali simili, u huma simili f'termini ta' perċezzjoni tal-konsumatur;
- (6) "ekodisinn" tfisser l-integrazzjoni ta' kunsiderazzjonijiet ta' sostenibbiltà ambjentali fil-karatteristiċi ta' prodott u fil-proċessi li jseħħu tul il-katina tal-valur tal-prodott;
- (7) "rekwiżit tal-ekodisinn" tfisser rekwiżit ta' prestazzjoni jew rekwiżit ta' informazzjoni li għandu l-għan li jagħmel prodott, **jew il-proċessi li jsiru tul il-katina tal-valur tal-prodott**, aktar sostenibbli mil-lat ambjentali;
- (8) "rekwiżit ta' prestazzjoni" tfisser rekwiżit kwantitattiv jew mhux kwantitattiv għal prodott jew b'rabta miegħu biex jinkiseb ċertu livell ta' prestazzjoni fir-rigward ta' parametru tal-prodott imsemmi fl-Anness I;
- (9) "rekwiżit ta' informazzjoni" tfisser obbligu li prodott ikun akkumpanjat minn informazzjoni kif speċifikat fl-Artikolu 7(2);
- (10) "katina tal-provvista" tfisser l-attivitajiet u l-proċessi upstream kollha tal-katina tal-valur tal-prodott, sal-punt fejn il-prodott jilhaq [...] **lill-klijent**;
- (11) "katina tal-valur" tfisser l-attivitajiet u l-proċessi kollha li huma parti miċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott, kif ukoll il-manifattura mill-ġdid possibbli tiegħu;
- (12) "ċiklu tal-ħajja" tfisser l-istadji konsekuttivi u interkonnessi tal-ħajja ta' prodott, li jikkonsistu fl-akkwist jew il-ġenerazzjoni ta' materja prima minn riżorsi naturali, l-ipproċessar minn qabel, il-manifattura, il-ħżin, id-distribuzzjoni, l-installazzjoni, l-użu, il-manutenzjoni, it-tiswija, it-titjib, ir-rinnovazzjoni u l-użu mill-ġdid, u t-tmiem tal-ħajja;
- (13) "tmiem tal-ħajja" tfisser l-istadju taċ-ċiklu tal-ħajja li jibda meta prodott jintrema u jintemm meta l-prodott jiġi rritornat lin-natura bħala prodott tal-iskart jew jidhol fiċ-ċiklu tal-ħajja ta' prodott ieħor;

- (14) "impatt ambjentali" tfisser kull bidla fl-ambjent kemm jekk avversa kif ukoll jekk ta' benefiċċju, li tirrizulta b'mod sħiħ jew parzjali mill-prodott matul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu;
- (15) "klassi ta' prestazzjoni" tfisser firxa ta' livelli ta' prestazzjoni fir-rigward ta' parametru ta' prodott wieħed jew aktar imsemmija fl-Anness I, ordnati fi stadji suċċessivi biex jippermettu d-differenzjazzjoni tal-prodott;
- (16) 'manifattura mill-ġdid' tfisser [...] **operazzjoni** li fiha **jigi mmanifatturat** prodott [...] **ġdid** minn oġġetti li huma **jew** skart, jew prodotti jew komponenti u li fih tkun saret mill-inqas bidla waħda li taffettwa s-sikurezza, il-prestazzjoni, l-iskop jew it-tip [...] [...] **tiegħu**;
- (17) "titjib" tfisser **azzjonijiet imwettqa biex itejbu** [...] l-funzjonalità, il-prestazzjoni, il-kapaċità, **is-sikurezza** jew l-estetika ta' prodott;
- (18) 'rinnovazzjoni' tfisser **azzjonijiet imwettqa biex jithejja, jitnaddaf, jigi ttestjat** [...] **u, fejn meħtieġ, jissewwa** oġġett li hu skart jew prodott **sabiex** tigi rrestawrata **jew** il-prestazzjoni jew il-funzjonalità tiegħu fl-użu maħsub [...] **u** fil-firxa ta' prestazzjoni [...] originarjament maħsuba fl-istadju tad-disinn **applikabbli fil-mument tal-introduzzjoni tiegħu fis-suq**. [...];
- (19) "manutenzjoni" tfisser [...] azzjonijiet imwettqa biex prodott jinżamm f'kundizzjoni biex ikun jista' [...] **jissodisfa l-użu maħsub tiegħu**;
- (20) "tiswija" tfisser **azzjonijiet imwettqa li jreġġghu lura** [...] lill-prodott difettuż jew l-iskart f'kundizzjoni biex jissodisfa l-użu maħsub tiegħu;
- (21) "durabbiltà" tfisser il-kapaċità ta' prodott li jiffunzjona kif meħtieġ, f'kundizzjonijiet speċifikati ta' użu, manutenzjoni u tiswija, sakemm **tintlahaq kundizzjoni wara** avveniment limitanti [...] **wieħed jew aktar**;

(22) "affidabbiltà" tfisser il-probabbiltà li prodott jiffunzjona kif meħtieġ f'kundizzjonijiet partikolari, **inkluż il-manutenzjoni**, għal durata partikolari mingħajr avveniment limitanti;

(22a) "avveniment limitanti" tfisser okkorrenza bir-riżultat li ma tibqax titwettaq xi funzjoni li tissodisfa l-użu mahsub;

(23) "impronta ambjentali" tfisser kwantifikazzjoni tal-impatti ambjentali ta' prodott, kemm jekk b'rabta ma' kategorija unika tal-impatti ambjentali kif ukoll jekk b'rabta ma' sett aggregat ta' kategoriji tal-impatt abbażi tal-metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott **li, fejn xieraq, jista' jiġi kkomplementat jew issupplimentat b'ghodod u metodi xjentifikament robusti b'livell ta' dettall li jiżgura l-komparabbiltà bejn il-gruppi ta' prodotti;**

(24) "metodu tal-Impronta Ambjentali tal-Prodott" tfisser il-metodu ta' valutazzjoni taċ-ċiklu tal-hajja biex jiġu kkwantifikati l-impatti ambjentali tal-prodotti stabbilit bir-Rakkomandazzjoni (UE) 2021/2279;

(25) "impronta tal-karbonju" tfisser is-somma tal-emissjonijiet ta' gassijiet serra (GHG) u tal-assorbimenti ta' gassijiet serra f'sistema ta' prodotti, espressa b'hala ekwivalenti ta' CO₂ u bbażata fuq valutazzjoni taċ-ċiklu tal-hajja bl-użu tal-kategorija tal-impatt unika tat-tibdil fil-klima;

(26) [...]

(27) "sustanza" tfisser sustanza kif definita fl-Artikolu 3, il-punt (1), tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006;

(27a) "tahlita" tfisser tahlita kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (2), tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006

(28) "sustanza ta' thassib" tfisser sustanza li:

- (a) tissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 57 u tiġi identifikata f'konformità mal-Artikolu 59(1) tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006; jew
- (b) li hija klassifikata fil-Parti 3 tal-Anness VI tar-Regolament (KE) Nru 1272/2008 f'waha mill-klassijiet ta' periklu jew kategoriji ta' periklu li ġejjin:
 - il-kategoriji 1 u 2 tal-karċinoġenicità,
 - il-kategoriji 1 u 2 tal-mutaġenicità għaċ-ċelloli ġerminali,
 - il-kategoriji 1 u 2 tat-tossiċità riproduttiva, [għandhom jiżdiedu matul il-proċedura leġislattiva ladarba r-Regolament (KE) Nru 1272/2008 ikun fih dawn il-klassijiet ta' periklu: Persistenti, Bijoakkumulattiv u Tossiku (PBTs), Persistenti ħafna u Bijoakkumulattiv ħafna (vPvBs); Persistenti, Mobbli u Tossiku (PMT), Persistenti ħafna Mobbli ħafna (vPvM); Interferenza endokrinali],
 - sensitizzazzjoni respiratorja tal-kategorija 1,
 - sensitizzazzjoni tal-ġilda tal-kategorija 1,
 - periklu kroniku għall-ambjent akkwatiku tal-kategoriji 1 sa 4,
 - perikoluż għas-saff tal-ożonu,
 - tossiċità speċifika għall-organi fil-mira – esponiment ripetut tal-kategoriji 1 u 2,
 - tossiċità speċifika għall-organi speċifiċi – esponiment uniku tal-kategoriji 1 u 2; jew
- (c) taffettwa b'mod negattiv l-użu mill-ġdid u r-riċiklaġġ tal-materjali fil-prodott li fih ikun preżenti;

- (29) "passaport tal-prodott" tfisser sett ta' data speċifika għal prodott li tinkludi l-informazzjoni speċifikata fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4 u li tkun aċċessibbli permezz ta' mezzi elettronici permezz ta' mezz ta' data f'konformità mal-Kapitolu III;
- (30) "mezz ta' data" tfisser simbolu tal-barcode lineari, simbolu bidimensjonali jew mezz ieħor għall-ġbir awtomatiku tad-data ta' identifikazzjoni li jista' jinqara minn apparat;
- (31) "identifikatur uniku tal-prodott" tfisser sekwenza unika ta' karattri għall-identifikazzjoni ta' prodotti li tippermetti wkoll link web għall-passaport tal-prodott;
- (32) "identifikatur uniku tal-operatur" tfisser sekwenza unika ta' karattri għall-identifikazzjoni tal-atturi involuti fil-katina tal-valur tal-prodotti;
- (33) "identifikatur uniku tal-faċilità" tfisser sekwenza unika ta' karattri għall-identifikazzjoni ta' postijiet jew bini involuti fil-katina tal-valur ta' prodott jew użati minn atturi involuti fil-katina tal-valur ta' prodott;
- (34) "pproċessar" tfisser l-ipproċessar kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (2), tar-Regolament (UE) 2018/1807;
- (35) "qerda" tfisser il-ħsara jew ir-rimi intenzjonati ta' prodott bħala skart bl-eċċezzjoni tar-rimi għall-iskop uniku li jiġi pprovdut prodott għat-thejjija għall-użu mill-ġdid jew għall-operazzjonijiet ta' manifattura mill-ġdid;

(35a) "klijent" tfisser persuna fiżika jew ġuridika li tixtri, tikri jew tirċievi prodott għall-użu personali tagħha kemm jekk tkun qed taġixxi b'finijiet marbutin mas-sengħa, in-negozju, l-artiġjanat jew il-professjoni tagħha kif ukoll jekk le;

(35b) "konsumatur" tfisser konsumatur kif definit fl-Artikolu 2, il-punt (2) tad-direttiva (UE) 2019/771;

- (36) "prodott tal-konsumatur" tfisser kwalunkwe prodott, minbarra komponenti u prodotti intermedji, maħsuba l-aktar għall-konsumaturi [...];
- (37) "prodott tal-konsumatur mhux mibjugħ" tfisser kwalunkwe prodott tal-konsumatur li ma nbieghx jew li jkun gie rritornat minn konsumatur fid-dawl tad-dritt ta' rtirar tagħhom f'konformità mal-Artikolu 9 tad-Direttiva (UE) 2011/83/UE; **jew, fejn applikabbli, fid-dawl tal-garanzija kummerċjali għall-irtirar ipprovduta mill-bejjiegh bl-imnut fir-rigward tal-prodott ikkonċernat.**
- (38) "mizura ta' awtoregolamentazzjoni" tfisser ftehim volontarju jew kodiċi ta' kondotta, konkluz mill-**operaturi ekonomiċi jew** mis-setturi tal-industrija fuq inizjattiva tagħhom stess, li huma responsabbli għall-infurzar tagħhom;
- (39) "tqegħid fis-suq" tfisser kwalunkwe provvista ta' prodott, għad-distribuzzjoni, il-konsum jew l-użu fis-suq tal-Unjoni matul l-attività kummerċjali, kemm jekk issir bi hlas kif ukoll mingħajru;
- (40) "introduzzjoni fis-suq" tfisser li prodott jitqiegħed għall-ewwel darba fis-suq tal-Unjoni;
- (41) "tqegħid fis-servizz" tfisser l-ewwel użu ta' prodott fl-Unjoni għall-ghan maħsub tiegħu;
- (42) 'manifattur' tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika li timmanifattura prodott jew li għandha [...] prodott iddisinjat jew manifatturat, u li tikkummerċjalizza dak il-prodott taħt l-isem jew it-trademark tagħha [...];
- (43) "rappreżentant awtorizzat" tfisser kwalunkwe persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fl-Unjoni li tkun irċeviet mandat bil-miktub mingħand il-manifattur biex jaġixxi f'isimha b'relazzjoni għal kompiti speċifikati fir-rigward tal-obbligi tal-manifattur skont dan ir-Regolament;

- (44) "importatur" tfisser kull persuna fiżika jew ġuridika stabbilita fl-Unjoni li tqiegħed prodott minn pajjiż terz fis-suq tal-Unjoni;
- (45) "distributur" tfisser persuna fiżika jew ġuridika fil-katina ta' provvista, li mhix il-manifattur jew l-importatur, u li tqiegħed il-prodott fis-suq;
- (46) "operatur ekonomiku" tfisser il-manifattur, ir-rappreżentant awtorizzat, l-importatur, id-distributur, in-negozjant u l-fornitur tas-servizzi ta' ġestjoni;
- (47) "speċifikazzjoni teknika" tfisser dokument li jippreskrivi r-rekwiziti tekniċi li għandhom jiġu ssodisfati minn prodott, proċess jew servizz;
- (48) "standard armonizzat" tfisser standard kif definit fl-Artikolu 2(1), il-punt (c), tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012;
- (49) "markatura CE" tfisser markatura li biha l-manifattur jindika li l-prodott rilevanti hu konformi mar-rekwiziti applikabbli stabbiliti fil-leġislazzjoni ta' armonizzazzjoni tal-Unjoni li tipprovdi għat-twahħil tagħha;
- (50) "akkreditament" tfisser akkreditament kif definit fl-Artikolu 2(10) tar-Regolament (KE) Nru 765/2008;
- (51) "korp nazzjonali ta' akkreditament" tfisser korp nazzjonali ta' akkreditament kif definit fl-Artikolu 2(11) tar-Regolament (KE) Nru 765/2008;
- (52) "valutazzjoni tal-konformità" tfisser il-proċess li juri jekk ir-rekwiziti **tal-ekodisinn** stabbiliti fl-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4 ġewx issodisfati;
- (53) "korp ta' valutazzjoni tal-konformità" tfisser korp li jwettaq attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità inkluż il-kalibrar, l-ittestjar, iċ-ċertifikazzjoni u l-ispezzjoni;

- (54) "korp notifikat" tfisser korp ta' valutazzjoni tal-konformità notifikat f'konformità mal-Kapitolu IX ta' dan ir-Regolament;
- (55) "suq online" tfisser fornitur ta' servizz intermedjarju li juża software, inkluż sit web, parti minn sit web jew applikazzjoni, li jippermetti lill-klijenti jikkonkludu kuntratti mill-bogħod ma' operatori ekonomiċi għall-bejgħ ta' prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
- (56) "negozjant" tfisser **distributur** [...] li joffri prodotti għall-bejgħ, għall-kiri jew għall-lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri, jew iqiegħed għall-wiri prodotti lil klijenti **jew lil installaturi** matul attività kummerċjali, **inkluż permezz ta' bejgħ mill-bogħod**, sew jekk bi ħlas u sew jekk le;
- (57) "bejgħ mill-bogħod" tfisser l-offerta għall-bejgħ, għall-kiri jew għall-lokazzjoni b'opzjoni ta' xiri ta' prodotti, online jew permezz ta' mezzi oħra ta' bejgħ mill-bogħod, li biha l-klijent potenzjali ma jkunx jista' jaċċessa fiżikament il-prodott muri;
- (58) "prodott li jippreżenta riskju" tfisser prodott li, billi ma jikkonformax ma' rekwiżit stabbilit f'dan ir-Regolament jew skont dan ir-Regolament għajr dawk elenkati fl-Artikolu 65(1), jista' jaffettwa b'mod negattiv l-ambjent jew interessi pubbliċi oħra protetti minn dak ir-rekwiżit;

- (59) "prodott li jippreżenta riskju serju" tfisser prodott li jippreżenta riskju li, abbażi ta' valutazzjoni, il-grad tan-nuqqas ta' konformità rilevanti jew il-ħsara assoċjata titqies li tehtieg intervent rapidu mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż każijiet meta l-effetti tan-nuqqas ta' konformità ma jkunux immedjati.

Barra minn hekk, għandhom japplikaw id-definizzjonijiet ta' "skart", "skart perikoluż", "użu mill-ġdid", "irkupru", "thejjija għall-użu mill-ġdid" u "riċiklaġġ" fl-Artikolu 3, il-punti (1), (2), (13), (15), (16) u (17), tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷³.

Għandhom japplikaw ukoll id-definizzjonijiet ta' "sorveljanza tas-suq", "awtorità tas-sorveljanza tas-suq", "fornitur tas-servizzi ta' ġestjoni", "interfaċċa online", "azzjoni korrettiva", [...] "sejha lura", "irtirar", "awtoritajiet doganali" u "rilaxx għal ċirkolazzjoni libera" fl-Artikolu 3, il-punti (3), (4), (11), (15), (16), [...] (22), (23), (24) u (25), tar-Regolament (UE) 2019/1020.

Għandhom japplikaw ukoll id-definizzjonijiet ta' "SMEs", "intrapriżi żgħar" u "mikrointrapriżi" fl-Artikolu 2(1), (2) u (3) tal-Anness I tar-Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni 2003/361/KE⁷⁴.

⁷³ Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Novembru 2008 dwar l-iskart u li tħassar ċerti Direttivi (ĠU L 312, 22.11.2008, p. 3).

⁷⁴ Rakkomandazzjoni tal-Kummissjoni tas-6 ta' Mejju 2003 rigward id-definizzjoni ta' intrapriżi mikro, żgħar u medji (ĠU L 124, 20.5.2003, p. 36).

Artikolu 3
Moviment liberu

1. Il-prodotti għandhom jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz biss jekk jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 applikabbli għal daww il-prodotti.
2. L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixejklaw l-introduzzjoni fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz ta' prodotti konformi mar-rekwiżiti ta' prestazzjoni stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 minhabba nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti nazzjonali ta' prestazzjoni relatati mal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I koperti mir-rekwiżiti ta' prestazzjoni inklużi f'tali atti delegati.

L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixejklaw l-introduzzjoni fis-suq jew it-tqegħid fis-servizz ta' prodotti li jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-informazzjoni stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 minhabba nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti nazzjonali tal-informazzjoni relatati mal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I koperti mir-rekwiżiti tal-informazzjoni inklużi f'tali atti delegati.

3. **Minkejja** [...] l-paragrafu 2, [...] l-Istati Membri **ma għandhomx jiġu prekluzi** milli jistabbilixxu rekwiżiti minimi tar-rendiment fl-użu tal-enerġija f'konformità mal-Artikolu 4(1) u mar-rekwiżiti tas-sistema f'konformità mal-Artikolu 8 tad-Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁷⁵.

⁷⁵ Direttiva 2010/31/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-19 ta' Mejju 2010 dwar ir-rendiment tal-bini fl-użu tal-enerġija (ĠU L 153, 18.6.2010, p. 13).

4. L-Istati Membri ma għandhomx jipprojbixxu, jillimitaw jew ixecklu l-introduzzjoni fis-suq jew it-tqeghid fis-servizz ta' prodotti [...] li għalihom att delegat adottat skont l-Artikolu 4, **it-tieni subparagrafu, jistabbilixxi b'mod espliċitu** [...] li l-ebda rekwiżit ta' prestazzjoni, jew tal-informazzjoni jew la ta' prestazzjoni u lanqas tal-informazzjoni [...] **ma għandu jiġi stabbilit għal parametru wiehed jew aktar kif imsemmi fl-Anness I, għal raġunijiet ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti nazzjonali relatati ma' tali parametri.**
5. Fil-fieri, fil-wirjiet u f'avvenimenti simili, l-Istati Membri ma għandhomx iwaqqfu l-wiri ta' prodotti li ma jkunux konformi mal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, meta b'sinjal vizibbli b'mod ċar jiġi indikat li tali prodotti mhumiex konformi, u mhumiex għall-bejgħ qabel isiru konformi.

Kapitolu II - Rekwiżiti tal-ekodisinn

Artikolu 4

Setgħa li tadotta atti delegati

Il-Kummissjoni, **wara li tikkonsulta l-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17a u l-Forum dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17,** għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 66 biex jissupplimentaw dan ir-Regolament billi jistabbilixxu rekwiżiti tal-ekodisinn biex [...] il-prodotti jtejbu s-sostenibbiltà tagħhom. [...] **Dawk l-atti delegati għandhom jinkludu l-elementi u l-modi rispettivi għall-identifikazzjoni tagħhom elenkati fl-Artikolu 7a. Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom jiġu stabbiliti f'konformità mal-Artikoli 5, 6 u 7 u l-Kapitolu III.** Is-setgħa li tadotta **atti delegati li jiffissaw** ir-rekwiżiti tal-ekodisinn tinkludi [...] l-**possibbiltà li b'mod espliċitu** dawn l-atti jistabbilixxu li l-ebda rekwiżit ta' prestazzjoni, jew tal-informazzjoni jew la ta' prestazzjoni u lanqas tal-informazzjoni ma għandu **jiġi stabbilit** [...] għal ċerti parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I [...] **f'każijiet biss fejn l-istabbiliment ta' rekwiżit relatat ma' dak il-parametru tal-prodott speċifiku kif imsemmi fl-Anness I ikollu impatt fuq ir-rekwiżiti tal-ekodisinn meqjusa għall-grupp ta' prodotti u b'hekk l-att delegat ma jkunx jista' jissodisfa l-oġettivi ta' dan ir-Regolament.**

Is-setgħa li tadotta atti delegati biex jiġu stabbiliti rekwiżiti tal-ekodisinn ma jinkludix il-possibbiltà li jiġi adottat att delegat li jistabbilixxi li l-ebda rekwiżit tal-ekodisinn mhu mehtieġ għal grupp ta' prodotti.

Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti tal-ekodisinn fl-atti delegati msemmija fl-ewwel subparagrafu **ta' dan l-Artikolu**, il-Kummissjoni għandha tissupplimenta wkoll dan ir-Regolament billi tispeċifika l-proċeduri applikabbli ta' valutazzjoni tal-konformità **jew** [...] mill-modulu [...] **A** stabbiliti fl-Anness IV ta' dan ir-Regolament [...] **jew minn wiehed mill-moduli mill-B sal-H li jinsabu fl-Anness II tad-Deċizzjoni Nru 768/2008/KE**, bl-adattamenti mehtieġa fid-dawl tar-rekwiżiti tal-prodott jew tal-ekodisinn ikkonċernati, f'konformità mal-Artikolu 36 **ta' dan ir-Regolament**.

L-atti delegati msemmija fl-ewwel subparagrafu jistgħu, [...], **kif xieraq fid-dawl tal-ispeċifikitajiet tal-grupp ta' prodotti, jinkludu kwalunkwe wiehed mir-rekwiżiti li ġejjin:**

(a) **Fejn dan ikun mehtieġ għas-sorveljanza effettiva tas-suq:**

(i) **jirrikjedu li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jżommu d-dokumentazzjoni teknika u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għal perġodu itwal jew iqsar minn għaxar (10) snin wara[...] li l-prodott rilevanti ikun ġie introdott fis-suq jew tqiegħed fis-servizz, b'kont mehud tan-natura tal-prodott jew tar-rekwiżiti kkonċernati;**

(ii) **jirrikjedu li l-operaturi ekonomiċi jipprovdu, fuq talba, lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq bl-informazzjoni stipulata fl-Artikolu 30(2) għal perġodu itwal jew iqsar minn għaxar (10) snin wara li dak il-prodott ikun ġie fornut;**

(iii) jirrikjedu li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu partijiet mid-dokumentazzjoni teknika relatata mal-prodott rilevanti disponibbli b'mod diġitali għall-Kummissjoni jew għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq mingħajr talba, f'konformità mal-Artikolu 30(3);

(iv) **jirrikjedu li l-atturi tal-katina tal-provvista jikkonformaw mal-obbligi elenkati taħt il-punti a) sa c) tal-Artikolu 31(a).**

[...]

(b) **Fejn dan ikun mehtieġ sabiex jiġi żgurat l-użu effiċjenti tal-enerġija tal-prodotti jew sabiex jiġu żviluppati rekwiżiti futuri għall-ekodisinn:**

([...]i) jirrikjedu li l-prodotti introdotti fis-suq ikunu jistgħu jkejlu l-enerġija li jikkonsmaw jew il-prestazzjoni tagħhom fir-rigward ta' parametri rilevanti oħra tal-prodott imsemmija fl-Anness I waqt l-użu, f'konformità mal-Artikolu 31(2);

([...]ii) jirrikjedu li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jiġbru[...], u janonimizzaw[...] id-data waqt l-użu msemmija fil-punt (c) u **jirrapportaw lill-Kummissjoni**[...] f'konformità mal-Artikolu 31(3);

([...]iii) jirrikjedu l-użu ta' [...] għodod **diġitali** biex jikkalkulaw il-prestazzjoni ta' prodott fir-rigward ta' parametru tal-prodott imsemmi fl-Anness I, f'konformità mal-Artikolu 32(2);

(c) Sabiex tiġi żgurata t-trasparenza dwar il-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn:

(i[...]) **ghall-prodotti mhux soġġetti għar-rekwiżiti tat-twahhil tal-markatura CE qabel jiġu introdotti fis-suq jew jitqieghdu fis-servizz skont id-dritt tal-Unjoni,** jispesifikaw [...] ir-regoli dwar [...] il-markaturi, bl-indikazzjoni tal-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn [...], f'konformità mal-Artikolu 40.

[...]

[...]

Artikolu 5

Rekwiżiti tal-ekodisinn

1. Il-Kummissjoni, [...] **sabiex tindirizza l-impatti negattivi rilevanti li jinqalghu fi kwalunkwe** [...] stadju[...]taċ-ċiklu tal-ħajja **tal-prodotti jew biex tkompli ttejjeb l-impatti ambjentali ta' benefiċċju eżistenti,** għandha tiffissa rekwiżiti tal-ekodisinn **bbażati fuq il-parametri tal-prodott fl-Anness I** biex jittejjbu l-aspetti tal-prodott li ġejjin **meta dan ikun rilevanti għall-grupp ta' prodotti kkonċernati:**

- (a) id-durabbiltà;
- (b) l-affidabbiltà;
- (c) l-użu mill-ġdid;
- (d) it-titjib fil-kwalità;

- (e) il-possibbiltà ta' tiswija;
- (f) il-possibbiltà ta' manutenzjoni u ta' rinnovazzjoni;
- (g) il-preżenza ta' sustanzi ta' thassib;
- (h) l-użu tal-enerġija [...] u l-effiċjenza fl-użu tal-enerġija;

(ha) l-użu tal-ilma u l-effiċjenza fl-ilma;

- (i) l-użu tar-riżorsi [...] u l-effiċjenza fl-użu tar-riżorsi;

(ia) l-użu tal-materjali u l-effiċjenza fl-użu tal-materjali;

- (j) il-kontenut irriċiklat;
- (k) il-possibbiltà tal-manifattura mill-ġdid [...]

(ka) il-possibbiltà ta' riċiklaġġ;

- (l) il-possibbiltà ta' rkupru tal-materjali;

(-m) l-impronta tal-karbonju u dik ambjentali;

(m) [...] il-kontribut għat-tibdil fil-klima, it-tniġġis tal-ilma, tal-arja u tal-hamrija, l-użu tal-art;

- (n) il-ġenerazzjoni mistennija tal-iskart [...].

1a. Il-Kummissjoni għandha tagħżel jew tiżviluppa għodod jew metodoloġiji kif mehtieg għall-iffissar tar-rekwiziti għall-ekodisinn. Meta l-Kummissjoni tagħżel jew tiżviluppa metodoloġija jew għodda għall-iffissar tar-rekwiziti tal-ekodisinn, hija għandha tinforma b'mod regolari lill-Forum tal-Ekodisinn msemmi fl-Artikolu 17 u l-Grupp ta' Esperti msemmi fl-Artikolu 17a, u tikkonsulta magħhom kif xieraq.

2. Ir-rekwiziti tal-ekodisinn għandhom jiġu stabbiliti għal grupp ta' prodotti speċifiku. **Att delegat jista' jeskludi mill-kamp ta' applikazzjoni subsett ta' prodotti li jappartjenu għall-grupp ta' prodotti regolati jew jeżentahom minn xi wħud mir-rekwiziti, filwaqt li iqis:**

(a) mudelli ta' użu jew użu tipiku fil-hajja reali;

(b) il-karatteristiċi tal-prodott, inkluż il-kompożizzjoni tal-materjal, id-daqs jew il-kapaċità li jiflah għall-kundizzjonijiet speċifiċi tal-użu jew ambjenti speċifiċi;

(c) standards, metodi, leġislazzjoni u politiki applikabbli, jew in-nuqqas tagħhom;

(d) rekwiżiti għal skopijiet ta' sigurtà, militari, ta' sikurezza jew mediċi;

(e) l-ispeċifiċitajiet tas-suq tal-prodott, inkluż il-volum tal-bejgħ u l-mod tal-kummerċjalizzazzjoni tal-prodotti; u

(f) prodotti personalizzati jew prodotti magħmula fi kwantitajiet żgħar hafna.

Prodotti li l-iskop wahdieni tagħhom huwa li jservu għad-difiża jew għas-sigurtà nazzjonali għandhom jiġu esklużi mill-grupp ta' prodotti.

2a. [...] **Meta** żewġ gruppi ta' prodotti jew aktar juru [...] **aspett wiehed jew aktar** ta' xebh li jippermetti titjib tal-aspett tal-prodott imsemmi fil-paragrafu 1 abbażi ta' [...] rekwiżiti tal-**ekodisinn** komuni, **tali** [...] rekwiżiti tal-ekodisinn jistgħu jiġu ffixxati orizzontalment għal dawk il-gruppi ta' prodotti **("rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn")**.

Meta tiffissa rekwiżiti orizzontali għall-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha tqis ukoll l-effettività ta' approċċ bħal dan, b'mod partikolari l-kapaċità tagħha li tkopri firxa wiesgħa ta' gruppi ta' prodotti fl-istess att, inkluż gruppi ta' prodotti li ma jkunux ġew prijoritizzati individwalment fil-pjan ta' hidma msemmi fl-Artikolu 16.

Rekwiżit orizzontali tal-ekodisinn jista' jiġi adattat aktar għall-ispeċifiċitajiet tal-gruppi ta' prodotti koperti.

3a. Rekwiżit [...] tal-ekodisinn [...] jista' jkopri prodotti fil-kamp ta' applikazzjoni ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni **mnizzla skont l-Artikolu 18(3)** [...], [...] **fil-każ** li dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni ma tindirizzax l-aspett tal-prodott kopert minn dak ir-rekwiżit [...] tal-ekodisinn.

3. Sabiex **itejbu l-aspetti speċifiċi tal-prodott**, ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom jinkludu, kif xieraq:

(a) ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni kif jinsabu fl-Artikolu 6 **jew** [...]

(b) ir-rekwiżiti tal-informazzjoni kif jinsabu fl-Artikolu 7 [...];

(c) jew it-tnejn li huma.

4. Meta tkun qed thejji r-rekwiżiti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha:

(a) tqis l-elementi li ġejjin:

- (i) il-prijoritajiet tal-Unjoni dwar il-klima, l-ambjent u l-effiċjenza enerġetika u priyoritajiet oħra relatati tal-Unjoni;
- (ii) id-**dritt** [...] rilevanti tal-Unjoni, inkluż sa liema punt jindirizza l-aspetti rilevanti tal-prodott elenkati fil-paragrafu 1;
- (iii) miżuri ta' awtoregolamentazzjoni[...];
- (iv) il-leġiżlazzjoni ambjentali nazzjonali rilevanti;
- (v) l-istandards Ewropej u internazzjonali rilevanti;

- (b) twettaq valutazzjoni tal-impatt ibbażata fuq l-aħjar evidenza u analiżi disponibbli, u kif xieraq fuq studji u riżultati tar-riċerka addizzjonali prodotti permezz ta' programmi ta' finanzjament [...] tal-**Unjoni**. Meta tagħmel dan, il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-profondità tal-analiżi tal-aspetti tal-prodott elenkati fil-paragrafu 1 tkun proporzjonali mas-sinifikat tagħhom **għall-prodott ikkonċernat u fid-dawl tal-potenzjal tagħhom li jikkontribwixxu għat-titjib ġenerali tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodott ikkonċernat. Barra minn hekk, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-interdipendenzi tal-parametri u tevita li tagħmel rekwiżiti f'konflitt ma' ohrajn jew li tiddublikahom.** L-iffissar ta' rekwiżiti tal-ekodisinn dwar l-aktar aspetti sinifikanti ta' prodott fost dawk elenkati fil-paragrafu 1 ma għandux jiġi mdewwem bla bżonn minn incertezzi dwar il-possibbiltà li jiġu ffixxati rekwiżiti tal-ekodisinn biex jittejbu aspetti oħra ta' dak il-prodott. **Il-valutazzjoni tal-impatt għandha tindika l-metodoloġija użata;**
- (c) tqis l-informazzjoni teknika rilevanti użata bħala bażi għal, jew derivata, mid-[...] **dritt** jew l-istrumenti tal-Unjoni, inkluż ir-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-Direttiva 2010/75/UE, il-kriterji tekniċi ta' skrinjar adottati skont ir-Regolament (UE) 2020/852 u l-kriterji tal-akkwist pubbliku ekoloġiċi;
- (d) tqis il-fehmiet espressi mill-Forum dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17 **u l-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17a u r-riżultati tal-konsultazzjoni pubblika.**

5. Ir-rekwiżiti tal-ekodisinn għandhom jissodisfaw il-kriterji li ġejjin:

- (a) ma għandu jkun hemm ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-funzjonalità tal-prodott, mill-perspettiva tal-utent;
- (b) ma għandu jkun hemm l-ebda effett negattiv fuq is-saħħa u s-sikurezza tal-persuni;

- (c) ma għandu jkun hemm l-ebda impatt negattiv sinifikanti fuq il-konsumaturi f'termini tal-affordabbiltà tal-prodotti rilevanti, filwaqt li jitqies [...] l-aċċess għall-prodotti użati, id-durabbiltà u l-**kost, inkluz** il-kost taċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti;
- (d) ma għandu jkun hemm l-ebda impatt negattiv sproporzjonat fuq il-kompetittività tal-**operaturi ekonomiċi** u atturi **ohra fil-katina tal-valur**, [...] **u b'mod partikolari** fuq l-SMEs;
- (e) ma għandu jkun hemm l-ebda teknoloġija proprjetarja imposta fuq il-manifatturi jew fuq atturi [...] ohra **fil-katina tal-valur**;
- (f) ma għandu jkun hemm l-ebda piż amministrattiv sproporzjonat fuq il-manifatturi jew atturi [...] ohra **fil-katina tal-valur, b'mod partikolari l-SMEs**.

6. [...]

[...]

[...]

[...]

7. **Ir-rekwiziti tal-ekodisinn għandhom ikunu verifikabbli.** Il-Kummissjoni[...] għandha tidentifika mezzi xierqa ta' verifika għal rekwiziti speċifiċi tal-ekodisinn, inkluż direttament fuq il-prodott jew fuq il-bażi tad-dokumentazzjoni teknika. **Il-Kummissjoni għandha tispeċifika, bħala minimu, il-kontenut, il-format, il-mod u l-ordni li fih l-informazzjoni mehtieġa għall-verifika tal-konformità għandha ssir disponibbli.**
8. Il-Kummissjoni għandha tippubblika studji u analiżijiet rilevanti użati fl-iffissar tar-rekwiziti tal-ekodisinn f'konformità ma' dan ir-Regolament.
9. **Għal kull grupp ta' prodotti kkonċernati mir-rekwiziti tal-ekodisinn, il-Kummissjoni għandha tiddetermina, fejn rilevanti, liema sustanzi jaqgħu taht id-definizzjoni fl-Artikolu 2(28), il-punt (c), b'kont meħud mill-anqas ta' jekk:**
- (a) **abbażi tat-teknoloġiji l-aktar avvanzati, is-sustanzi jagħmlux il-proċess tal-użu mill-ġdid, jew tar-riċiklaġġ sostanzjalment aktar ikkumplikat, għali, b'impatt ambjentali, jew li juża hafna enerġija jew riżorsi,**
 - (b) **is-sustanzi jfixklux il-proprjetajiet jew il-funzjonalitajiet tekniċi, l-utilità jew il-valur tal-materjal jew prodotti riċiklati manifatturati minn dan il-materjal riċiklat,**
 - (c) **is-sustanzi jkollhomx impatt negattiv fuq il-karatteristiċi kosmetiċi, estetici jew olfattivi tal-materjal riċiklat.**
- L-identifikazzjoni ta' tali sustanzi ma għandhiex tkun ibbażata fuq raġunijiet relatati primarjament mas-sikurezza kimika.**

Artikolu 6
Rekwiżiti ta' prestazzjoni

1. [...] **Għandhom jiġu ffixxati** rekwiżiti ta' prestazzjoni **sabiex jitejbu** [...] l-aspetti **speċifiċi** tal-prodott elenkati fl-Artikolu 5(1) [...]. **Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni għandhom jiffasslu skont il-karatteristiċi partikolari tal-grupp ta' prodotti kkonċernat. Sabiex jtejbu s-sostenibbiltà ambjentali tal-grupp ta' prodotti, ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni għandhom jindirizzaw b'mod effettiv l-impatti ambjentali negattivi tal-prodotti matul iċ-ċiklu tal-hajja tagħhom, jew ikomplu jtejbu l-impatti ambjentali ta' benefiċċju diġà eżistenti fir-rigward tas-sostenibbiltà ambjentali.**
2. Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni [...] għandhom [...] jinkludu:
 - (a) livelli minimi jew massimi fir-rigward ta' parametru speċifiku tal-prodott [...] jew tahlita tagħhom **jew**;
 - (b) rekwiżiti mhux kwantitattivi li għandhom l-għan li jtejbu l-prestazzjoni fir-rigward ta' parametru wiehed jew aktar tal-prodott; [...] **jew it-tnejn li huma.**

[...]
3. **Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni bbażati fuq il-parametru tal-prodott stabbilit fl-Anness I, il-punt (f), għandhom, fejn dan ikun rilevanti, jirrestringu l-preżenza ta' sustanzi fi prodotti għal raġunijiet relatati primarjament mat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti.** Ir-rekwiżiti ta' prestazzjoni bbażati fuq il-parametru tal-prodott stabbilit fl-Anness I, il-punt (f), ma għandhomx jirrestringu l-preżenza ta' sustanzi fi prodotti għal raġunijiet relatati primarjament mas-sikurezza kimika.

4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' prestazzjoni, il-Kummissjoni għandha ssegwi l-proċedura stabbilita fl-Anness II.

5. Abbażi tal-eżitu tal-analiżi tagħha skont l-Anness II, il-Kummissjoni għandha tagħżel rekwiżit ta' prestazzjoni wiehed jew aktar li għandhom jiġu imposti fuq il-grupp ta' prodotti rilevanti. Il-Kummissjoni għandha tqis l-effetti negattivi rilevanti u sinifikanti kollha tal-prodotti rilevanti fuq l-ambjent u s-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti, u tidentifika l-aktar rekwiżit(i) ta' prestazzjoni effettiv(i) biex jitnaqqsu dawn l-effetti negattivi.

Meta tiffissa kull rekwiżit ta' prestazzjoni għal aspekk speċifiku kif elenkat fl-Artikolu 5(1), il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-impatti pożittivi u negattivi possibbli ta' dan ir-rekwiżit fuq aspetti jew parametri ohra elenkati fl-Anness I.

Artikolu 7

Rekwiżiti ta' informazzjoni

1. [...] Ir-rekwiżiti tal-informazzjoni **għandhom jirrikjedu li tinghata informazzjoni dwar** l-aspetti tal-prodott kif imsemmija fl-Artikolu 5(1) [...].
2. Ir-rekwiżiti tal-informazzjoni għandhom [...]:
 - (a) jinkludu, bħala minimu, rekwiżiti relatati mal-passaport tal-prodott msemmija fil-Kapitolu III u rekwiżiti relatati ma' sustanzi ta' tħassib imsemmija fil-paragrafu 5 [...]
 - (b) kif xieraq, jirrikjedu **wkoll** li l-prodotti jkunu akkumpanjati minn:
 - (i) informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametri **wiehed jew aktar tal-**prodott imsemmija fl-Anness I.
 - (ii) informazzjoni għall-**konsumaturi u atturi ohra** [...] dwar kif jinstallaw, jużaw, iżommu u jsewwu l-prodott, **inkluż il-possibbiltà li jisewwa**, biex jimminimizzaw l-impatt tiegħu fuq l-ambjent u jiżguraw l-aħjar durabbiltà, kif ukoll dwar kif jirritornaw jew [...] **jittrattaw il-prodott fi tmiem tal-ħajja tiegħu, kif rilevanti;**

- (iii) informazzjoni dwar il-faċilitajiet ta' trattament li jikkonċernaw iż-żarmar, **l-użu mill-ġdid**, ir-riċiklaġġ, jew ir-rimi fit-tmien tal-hajja tiegħu, **kif rilevanti**;
- (iv) informazzjoni oħra li tista' tinfluwenza l-mod kif il-prodott jiġi ttrattat minn partijiet għajr il-manifattur biex tittejjeb il-prestazzjoni fir-rigward tal-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness **I**;
- (v) **l-impronta tal-karbonju u l-impronta ambjentali fl-Anness I**;

Meta att delegat [...] ikun fih rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn għal żewġ gruppi ta' prodotti jew aktar kif imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 5(2), il-punt (a) ta' dan il-paragrafu ma għandux japplika.

2a. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(2), il-punt b, għandhom jiffasslu skont il-karatteristiċi partikolari tal-gruppi ta' prodotti kkonċernati u r-riċevituri maħsuba tal-informazzjoni, bħal klijenti, utenti jew atturi involuti f'operazzjonijiet għaž-żamma tal-valur.

Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-Artikolu 7(2), il-punt b, għandhom jinkoraġġixxu għażliet sostenibbli tal-prodotti għall-klijenti u għall-atturi ekonomiċi downstream, jiżguraw użu xieraq, jiffaċilitaw l-operazzjonijiet għaž-żamma tal-valur bħat-tiswija, ir-rinnovazzjoni, il-manifattura mill-ġdid, it-titjib, ir-riċiklaġġ u l-manutenzjoni, u jiżguraw trattament korrett fit-tmien tal-hajja.

Meta jiġi ffissat rekwiżit ta' prestazzjoni għal parametru speċifiku, jista' jiġi ffissat ukoll rekwiżit ta' informazzjoni korrispondenti, kif xieraq. Rekwiżit ta' informazzjoni jista' jiġi ffissat ukoll mingħajr rekwiżit ta' prestazzjoni korrispondenti fuq dak il-parametru.

2b. Abbażi tal-analiżi tagħha, il-Kummissjoni għandha tagħzel rekwiżit(i) ta' informazzjoni wiehed jew aktar li għandhom jiġu imposti fuq il-grupp ta' prodotti rilevanti. Il-Kummissjoni għandha tagħzel ir-rekwiżit(i) li għandhom l-oghla probabbiltà li jixprunaw lill-klijenti, lill-utenti jew lil atturi ekonomiċi oħra li jadottaw imġiba aktar ambjentalment sostenibbli filwaqt li l-kostijiet assoċjati mar-rekwiżit(i) jissodisfaw il-kriterji fl-Artikolu 5(5), il-punti c), d) u f).

3. Ir-rekwiżiti ta' informazzjoni bbażati fuq il-parametru tal-prodott stabbilit fl-Anness I, il-punt (f), ma għandhomx jipprovdu obbligi fuq it-tikkettar ta' sustanzi jew taħlitiet għal raġunijiet relatati primarjament mal-perikli tagħhom għas-saħħa jew għall-ambjent.
4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' informazzjoni msemija fil-paragrafu 2, il-punt (b), il-punt (i), il-Kummissjoni għandha, kif xieraq **fir-rigward tal-ispeċifiċità, tal-grupp ta' prodotti** tiddetermina l-klassijiet ta' prestazzjoni. **Tali rekwiżiti jistgħu jkunu bbażati fuq klassijiet ta' prestazzjoni, fuq punteġġi aggregati, f'termini assoluti jew fi kwalunkwe forma li tippermetti lill-klijenti potenzjali jaqgħu l-prodotti bl-aħjar prestazzjoni.**

Dawk il-klassijiet ta' prestazzjoni għandhom jikkorrispondu għal titjib [...] sinifikanti fil-livelli ta' prestazzjoni.

5. **Għajr jekk previst mod ieħor fit-tieni subparagrafu ta' dan il-paragrafu, il-punt c),** i[...]r-rekwiżiti ta' informazzjoni msemija fil-paragrafu 1 għandhom jippermettu t-traċċar tas-sustanzi [...] ta' tħassib matul iċ-ċiklu tal-ħajja tal-prodotti, sakemm tali traċċar ma jkunx jista' jsir diġà permezz ta' att delegat ieħor adottat skont l-Artikolu 4 li jkopri l-prodotti kkonċernati, u għandhom jinkludu mill-inqas dan li ġej:
- (a) l-isem tas-sustanzi ta' tħassib preżenti fil-prodott;
 - (b) il-post fejn jinsabu s-sustanzi ta' tħassib fil-prodott;
 - (c) il-konċentrazzjoni, il-konċentrazzjoni massima jew il-firxa ta' konċentrazzjoni tas-sustanzi ta' tħassib, fil-livell tal-prodott, il-komponenti **rilevanti** [...] tiegħu, jew il-partijiet ta' rikambju;
 - (d) struzzjonijiet rilevanti għall-użu sikur tal-prodott;
 - (e) informazzjoni rilevanti għaž-żarmar, **ir-riċiklaġġ, l-użu mill-ġdid u t-trattament fi tmiem il-ħajja.**

Il-Kummissjoni tista', kif xieraq għall-grupp ta' prodotti kkonċernati, tistabbilixxi limiti għal meta għandu japplika r-rekwiżit ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' tħassib.

Meta l-Kummissjoni tiffissa rekwiżiti ta' informazzjoni f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4, din għandha **tevalwa u fejn rilevanti**:

- (a) [...]
- (b) tistabbilixxi skadenzi għad-dhul fis-sehh tar-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu, b'differenzjazzjoni possibbli bejn is-sustanzi **u billi tinghata importanza speċifika għas-sustanzi msemmijin fl-Artikolu 2(28), punt b**; u
- (c) tipprovdi eżenzjonijiet **debitament ġustifikati** għal sustanzi ta' thassib jew elementi ta' informazzjoni mir-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu [...] **abbażi tal-fattibbiltà teknika jew ir-rilevanza tat-traċċar ta' sustanzi ta' thassib, il-htieġa li tiġi protetta informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali jew f'każijiet ohra debitament ġustifikati. Is-sustanzi ta' thassib fit-tifsira tal-Artikolu 2(28), il-punt a), ma għandhomx jiġu eżentati jekk ikunu preżenti fil-prodotti, fil-komponenti rilevanti jew fil-partijiet ta' rikambju tagħhom b'konċentrazzjoni aktar minn 0,1 % tal-piż skont il-piż.**
- (d) **tirreferi għal rekwiżiti ta' informazzjoni skont id-dritt tal-Unjoni, jew jekk dan ma jkunx possibbli, tiżgura konsistenza ta' dawk ir-rekwiżiti.**

[...]

[...]

Meta tispeċifika r-rekwiżit ta' informazzjoni dwar sustanzi ta' thassib, u b'mod partikolari s-sustanzi skont l-Artikolu 2(28), il-punt b, il-Kummissjoni għandu jkollha l-għan ewlieni li tippromwovi l-użu mill-ġdid, ir-riċiklaġġ, l-irkupru u operazzjonijiet ohra għaž-żamma tal-valur.

6. Ir-rekwiziti ta' informazzjoni għandhom jindikaw il-mod li bih għandha ssir disponibbli l-informazzjoni meħtieġa. L-informazzjoni meħtieġa għandha tingħata [...] **fil-passaport tal-prodott, fejn disponibbli, u għandha, fejn meħtieġ bhala informazzjoni addizzjonali, tingħata** [...] b'mod wiehed **jew aktar** kif ġej:

(a) fuq il-prodott innifsu;

(b) fuq l-imballaġġ tal-prodott;

[...];

([...]**c**) fuq tikketta msemmija fl-Artikolu 14;

([...]**d**) fmanwal għall-utent;

([...]**e**) fuq sit web jew applikazzjoni b'aċċess liberu.

L-informazzjoni [...] **li tippermetti** [...] t-**traċċar** ta' sustanzi **ta' thassib** skont il-paragrafu 5 għandha tingħata jew fuq il-prodott jew tkun aċċessibbli permezz ta' mezz ta' data inkluż fuq il-prodott.

7. L-informazzjoni li trid tingħata skont ir-rekwiziti ta' informazzjoni għandha tingħata b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment mill-**konsumaturi** [...], kif determinat mill-Istat Membru li fih il-prodott għandu jitqiegħed fis-suq jew jitqiegħed fis-servizz.

Artikolu 7a

Kontenut tal-att delegat

[Dak li qabel kien l-Anness VI bl-aġġustamenti]

L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jisspeċifikaw mill-anqas l-elementi li ġejjin:

- (a) id-definizzjoni tal-grupp jew gruppi ta' prodotti koperti;
- (b) ir-rekwiżiti tal-ekodisinn tal-gruppi ta' prodotti koperti
- (ca) fejn rilevanti, il-parametri li għalihom il-Kummissjoni tiddikjara b'mod espliċitu li mhu meħtieġ l-ebda rekwiżit tal-ekodisinn, skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu.
- (c) l-istandards jew il-metodi tat-test, tal-kejl jew tal-kalkolu li għandhom jintużaw skont l-Artikolu 32(1); fejn rilevanti, rekwiżiti għall-użu ta' għodod online skont l-Artikolu 32(2);
- (d) fejn rilevanti, għandhom jintużaw il-metodi tranżizzjonali, l-istandards armonizzati, in-numri ta' referenza tagħhom li kienu ppubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, jew l-ispeċifikazzjonijiet komuni;
- (e) il-modulu tal-valutazzjoni tal-konformità li għandu jintuża skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, ta' dan ir-Regolament kif jinsab jew fil-modulu [...] A tal-Anness IV ta' dan ir-Regolament jew f'wieħed mill-moduli B-H fl-Anness II tad-Deċiżjoni 768/2008/KE. Meta l-modulu li għandu jiġi applikat ikun differenti mill-modulu stabbilit fl-Anness IV, il-fatturi li jwasslu għall-għażla ta' dik il-proċedura speċifika.

Meta għandhom jintużaw moduli differenti ta' valutazzjoni tal-konformità [fost il-moduli B-H], imsemmija fl-Anness II tad-Deċiżjoni 768/2008/KE, skont leġiżlazzjoni ohra tal-Unjoni għall-istess prodott, il-modulu definit fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament għandu jipprevali għar-rekwiżit tal-ekodisinn ikkonċernat.

Meta dan ir-Regolament, f'każijiet eċċezzjonali, jintervjeni b'mod komplementari għar-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini, l-att delegat għandu jispeċifika li għandha tintuża s-sistema jew il-modulu li jippermetti l-valutazzjoni rilevanti bl-inqas kost għall-operatur ekonomiku, inkluż, fejn xieraq, kwalunkwe valutazzjoni tal-konformità prevista skont miżura skont ir-Regolament dwar il-Prodotti għall-Bini.

(f) id-dati ta' applikazzjoni li jiżguraw żmien xieraq adegwat għall-implimentazzjoni, li jiżguraw tal-anqas 18-il xahar wara d-dhul fis-seħh tal-att delegat, kwalunkwe miżura jew perjodu mqassam fi stadji jew dawk tranżizzjonali, b'kont mehud tal-impatti possibbli fuq l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, l-SMEs jew fuq gruppi ta' prodotti speċifiċi mmanifatturati primarjament mill-SMEs.

Iż-żmien li l-operaturi ekonomiċi jingħataw biex jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-att delegat għandu jqis b'mod partikolari l-komplessità tar-rekwiżiti tal-ekodisinn inkluż l-introduzzjoni tal-passaport tal-prodott, il-bidliet meħtieġa fil-proċess tal-produzzjoni tad-disinn tal-prodott, l-organizzazzjoni tal-ktajjen tal-provvista, u ċ-ċiklu innovattiv inkluż it-tul ta' żmien kuntrattwali fis-settur ikkonċernat. Iż-żmien li l-SMEs jista' jkollhom bżonn biex jikkonformaw għandu jittqies b'mod partikolari.

(g) id-durata tal-perjodu tranżizzjonali li matulu l-Istati Membri għandhom jippermettu l-introduzzjoni fis-suq jew it-tqeghid fis-servizz tal-prodotti li jikkonformaw mal-miżuri nazzjonali fis-seħh fit-territorju tagħhom fid-data tal-[applikazzjoni] tal-[...] att delegat.

(h) id-data għall-evalwazzjoni u r-reviżjoni tal-att delegat.

Meta tistabbilixxi d-data għall-evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha tqis il-htieġa li tadatta r-rekwiżiti għall-progress tekniku, il-bidliet fis-soċjetà, id-disponibbiltà ta' standards u metodi, l-oġettivi ta' politika, il-kwistjonijiet ambjentali, u elementi rilevanti ohra. Il-perjodu ta' żmien sa meta għandu jsir ir-rieżami għandu jiġi stabbilit fir-rigward tal-htieġa li jiġu żgurati ċ-ċertezza u l-istabbiltà legali, il-maturità tas-suq, il-karatteristiċi tal-grupp ta' prodotti, u elementi rilevanti ohra.

Kapitolu III - Passaport diġitali tal-prodotti

Artikolu 8

Passaport tal-prodott

1. [...]
2. Ir-rekwiżiti relatati mal-passaport tal-prodott stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom[...] **ikunu bbażati fuq il-karatteristiċi tal-gruppi ta' prodotti koperti u** jispeċifikaw [...]:
 - (a) l-informazzjoni li trid tiġi inkluża fil-passaport tal-prodott skont l-Anness III;
 - (b) mezz*i* ta' data [...] **wiehed jew aktar li jistghu** [...] jintużaw;

- (c) il-format li bih [...] **ghandu** jiġi ppreżentat il-mezz ta' data u l-pożizzjonament tiegħu;
- (d) jekk il-passaport tal-prodott għandux jikkorrispondi mal-mudell, mal-lott, jew mal-livell tal-oġġett, **u definizzjoni ta' dawn il-livelli**;
- (e) il-mod li bih il-passaport tal-prodott [...] **ghandu** jsir aċċessibbli għall-klijenti qabel ma jkunu marbuta b'**kuntratt ta' bejgħ, kera jew kera b'opzjoni ta' xiri** [...], inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod;
- (f) l-atturi li [...] **ghandu** jkollhom aċċess għall-informazzjoni fil-passaport tal-prodott u għal liema informazzjoni [...] għandu **jkollhom** aċċess, [...] **bhall**-klijenti, l-utenti finali, il-manifatturi, l-importaturi u d-distributuri, negozjanti, dawk li jsewwu, ir-**rinnovaturi**, il-manifatturi mill-ġdid, ir-riċiklaturi, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, l-organizzazzjonijiet ta' interess pubbliku u l-Kummissjoni, jew xi organizzazzjoni li taġixxi f'isimhom;
- (g) l-atturi li jistgħu jintroduċu jew jaġġornaw l-informazzjoni fil-passaport tal-prodott, inkluż meta mehtieg il-holqien ta' passaport ġdid tal-prodott, u liema informazzjoni jistgħu jintroduċu jew jaġġornaw, [...] **bhal** manifatturi, dawk li jsewwu, il-professjonisti tal-manutenzjoni, **ir-rinnovaturi**, il-manifatturi mill-ġdid, ir-riċiklaturi, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, [...] jew kwalunkwe organizzazzjoni li taġixxi f'isimhom;
- (h) il-perjodu li għalih [...] **ghandu** jibqa' disponibbli l-passaport tal-prodott.

3. Ir-rekwiżiti msemija fil-paragrafu 2 għandhom:

- (a) jiżguraw li l-atturi tul il-katina tal-valur, b'mod partikolari l-konsumaturi, l-operaturi ekonomiċi u l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, ikunu jistgħu jaċċessaw l-informazzjoni dwar il-prodott **li tkun tinftiehem u** tkun rilevanti għalihom;

(b) jiffaċilitaw il-verifika tal-konformità tal-prodott mill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti; [...]

(c) itejbu t-traċċabbiltà tal-prodotti tul il-katina tal-valur; **u**

(d) jirrispettaw is-sigrieti kummerċjali skont it-tifsira tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva (UE) 2016/943.

4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti relatati mal-passaport tal-prodott, il-Kummissjoni tista' teżenta l-gruppi ta' prodotti mir-rekwiżit **li jkollhom Passaport Diġitali tal-Prodott meta** [...]:

(a) l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi **tal-passaport tal-prodott** mhumiex disponibbli fir-rigward tar-rekwiżiti essenzjali inklużi fl-Artikolu 10; jew

(b) liġi oħra tal-Unjoni tinkludi sistema għall-forniment diġitali ta' informazzjoni relatata ma' grupp ta' prodotti li għalih il-Kummissjoni tqis li tilhaq l-oġettivi msemmija fil-paragrafu 3, il-punti (a) u (b).

Artikolu 9

Rekwiżiti ġenerali għall-passaport tal-prodott

1. Il-passaport tal-prodott għandu jissodisfa l-kundizzjonijiet li ġejjin:

(a) għandu jkun konness permezz ta' mezz ta' data ma' identifikatur uniku tal-prodott;

(b) il-mezz ta' data għandu jkun fiżikament preżenti fuq il-prodott **jew fih**, fuq l-imballaġġ tiegħu jew f'dokumentazzjoni li takkumpanja l-prodott, kif speċifikat fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;

(c) il-mezz ta' data u l-identifikatur uniku tal-prodott għandhom ikunu konformi mal-**[...]istandards imsemmija fil-punt (l) tal-Anness III;**

(d) [...]l-informazzjoni kollha inkluża fil-passaport tal-prodott għandha tkun ibbażata fuq standards miftuħa[...], żviluppati b'format interoperabbli u għandha tkun tista' tingqara minn magna, strutturata u tista' titfittex, **kif xieraq, u** f'konformità mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti fl-Artikolu 10. **L-informazzjoni għandha tkun trasferibbli permezz ta' network interoperabbli miftuħ għall-iskambju tad-data minghajr intrappolament tal-klijentela.**

- (e) l-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott għandha tirreferi għall-mudell, il-lott, jew l-oġġett tal-prodott kif speċifikat fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4;
- (f) l-aċċess għall-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott għandu jkun regolat f'konformità mar-rekwiżiti essenzjali stabbiliti fl-Artikolu 10 u d-drittijiet speċifiċi ta' aċċess fil-livell tal-grupp ta' prodotti għandhom jiġu identifikati fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.

[...]

- 2. Meta leġislazzjoni oħra tal-Unjoni tkun teħtieġ jew tippermetti l-inklużjoni ta' informazzjoni speċifika fil-passaport tal-prodott, dik l-informazzjoni tiġi [...] inkluża fil-passaport tal-prodott skont l-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4.
- 3. L-operatur ekonomiku li jintroduċi l-prodott fis-suq għandu jipprovdi lin-negozjanti b'kopja diġitali tal-mezz ta' data biex jippermetti lin-negozjant jagħmlu aċċessibbli għall-klijenti meta ma jkunux jistgħu jaċċessaw il-prodott fiżikament. L-operatur ekonomiku għandu jipprovdi dik il-kopja diġitali, **jew il-holqa għas-sit web fejn din tkun disponibbli**, mingħajr hlas u fi żmien hamest (5) ijiem tax-xogħol mit-talba tan-negozjant.

Artikolu 10

Id-disinn tekniku u t-thaddim tal-passaport tal-prodott

Id-disinn tekniku u t-thaddim tal-passaport tal-prodott għandhom jikkonformaw mar-rekwiżiti essenzjali li ġejjin:

- (a) il-passaporti tal-prodotti għandhom ikunu kompletament interoperabbli ma' passaporti oħra tal-prodotti meħtieġa minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 fir-rigward tal-aspetti tekniċi, semantiċi u organizzattivi tal-komunikazzjoni minn tarf sa tarf u tat-trasferiment tad-data;
- (b) il-konsumaturi, l-operaturi ekonomiċi u atturi rilevanti oħra għandu jkollhom aċċess liberu għall-passaport tal-prodott abbażi tad-drittijiet ta' aċċess rispettivi tagħhom stabbiliti fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
- (c) id-data inkluża fil-passaport tal-prodott għandha tinhażen **mill**-operatur ekonomiku responsabbli għall-holqien tiegħu jew l-operaturi awtorizzati biex jaġixxu f'isimhom;
- (d) jekk id-data inkluża fil-passaport tal-prodott tinhażen jew tiġi pproċessata b'mod ieħor minn operaturi awtorizzati jaġixxu f'isimhom, dawk l-operaturi ma għandhomx jithallew ibiġhu, jerġgħu jużaw jew jipproċessaw tali data, kompletament jew parzjalment, lil hinn minn dak meħtieġ għall-forniment tas-servizzi rilevanti tal-ħżin jew tal-ipproċessar;
- (e) il-passaport tal-prodott għandu jibqa' disponibbli għall-perjodu speċifikat fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż wara insolvenza, likwidazzjoni jew waqfien tal-attività fl-Unjoni tal-operatur ekonomiku li jkun holoq il-passaport tal-prodott;

- (f) id-drittijiet għall-aċċess u għall-introduzzjoni, il-modifika jew l-aġġornament tal-informazzjoni **fil**-passaport tal-prodott għandhom ikunu ristretti abbażi tad-drittijiet ta' aċċess speċifikati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;

(fa) għandhom jiġi żgurat il-harsien tal-informazzjoni li tikkostitwixxi sigrieti kummerċjali fit-tifsira tal-Artikolu 2(1) tad-Direttiva (UE) 2016/943 jew id-drittijiet ta' proprietà intellettwali;

- (g) għandhom ikunu żgurati l-awtentikazzjoni, l-affidabbiltà u l-integrità tad-data;
- (h) il-passaporti tal-prodotti għandhom jitfasslu u jithaddmu b'tali mod li jiżgura livell għoli ta' sigurtà u ta' privatezza u jevita l-frodi.

Artikolu 11

Identifikatur uniku tal-operatur u identifikatur uniku tal-faċilità

1. L-identifikaturi uniċi tal-operatur imsemmija fl-Anness III, il-punti (g) u (h), u l-identifikaturi uniċi tal-faċilità msemmija fl-Anness III, il-punt (i), għandhom jikkonformaw mal-
[...]**istandards imsemmija fl-Anness III, il-punt (l).**
2. Meta jkun għadu mhux disponibbli identifikatur uniku tal-operatur imsemmi fl-Anness III, il-punt (h), l-operatur ekonomiku li joħloq **jew jaġġorna** l-passaport tal-prodott għandu jitlob identifikatur uniku tal-operatur f'isem l-attur rilevanti.

Qabel ma joħroġ talba kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-operatur ekonomiku li joħloq **jew jaġġorna** l-passaport tal-prodott għandu jfittex konferma mill attur ikkonċernat li ma jeżisti l-ebda identifikatur uniku tal-operatur u għandu jipprovdi lill-attur tal-katina tal-provvista kkonċernat bid-dettalji kollha tal-identifikatur uniku tal-operatur rilaxxat.

3. Meta identifikatur uniku tal-faċilità msemmi fl-Anness III, il-punt (i), ikun għadu mhux disponibbli, l-operatur ekonomiku li johloq **jew jaġġorna** l-passaport tal-prodott għandu jitlob identifikatur uniku tal-faċilità f'isem l-attur responsabbli għall-post jew għall-bini rilevanti.

Qabel ma johroġ talba kif imsemmi fl-ewwel subparagrafu, l-operatur ekonomiku li johloq **jew jaġġorna** l-passaport tal-prodott għandu jfittex konferma mill-attur responsabbli li ma jeżisti l-ebda identifikatur uniku tal-faċilità u jipprovdi lill-attur responsabbli bid-dettalji kollha tal-identifikatur uniku tal-faċilità rilaxxat.

4. [...]

5. **Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi l-proċedura biex jinhloq jew jinkiseb l-identifikatur uniku tal-prodott, l-identifikatur uniku tal-operatur u l-identifikatur uniku tal-faċilità. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' konsulenza msemmija fl-Artikolu 67(2).**

Artikolu 11a

Aġġornament tal-istandards applikabbli għall-passaport digitali tal-prodott

Il-Kummissjoni għandha s-setgħa li tadotta atti delegati f'konformità mal-Artikolu 66 biex temenda l-punt (l) tal-Anness III fid-dawl tal-progress tekniku u xjentifiku billi tissostitwixxi l-istandards imsemmijin jew iżżid standards Ewropej jew internazzjonali li magħhom il-mezzi ta' data, l-identifikaturi uniċi tal-operaturi msemmijin fl-Anness III, il-punti (g) u (h), u l-identifikaturi uniċi tal-faċilitajiet imsemmijin fl-Anness III, il-punt (i), għandhom jikkonformaw sabiex jissodisfaw il-kundizzjonijiet stabbiliti f'dan il-Kapitolu.

Artikolu 12

Registru tal-passaporti tal-prodotti

1. **Sa [sentejn mid-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], i[...]** l-Kummissjoni għandha twaqqaf u **timmaniġġja** [...] registru **diġitali ("ir-registru") li jahżen b'mod sigur tal-anqas l-identifikaturi uniċi tal-prodotti, l-identifikaturi uniċi tal-operaturi u l-identifikaturi uniċi tal-faċilitajiet.** [...]

[...]

[...]
2. Il-Kummissjoni għandha, fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, tispeċifika l-informazzjoni li, apparti li tkun inkluża fil-passaport tal-prodott, għandha tinhażen fir-registru [...], filwaqt li jitqiesu tal-anqas il-kriterji li ġejjin:
 - (a) il-htieġa li tkun tista' ssir il-verifika tal-awtenticità tal-passaport tal-prodott;
 - (b) ir-rilevanza tal-informazzjoni għat-titjib tal-effiċjenza u tal-effettività tal-kontrolli tas-sorveljanza tas-suq u tal-kontrolli doganali fir-rigward tal-prodotti koperti mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
 - (c) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi.

3. Fir-rigward tar-responsabbiltà tagħha li [...] **twagqaf** u timmaniġġja r-reġistru [...] u l-ipproċessar ta' kwalunkwe data personali li tista' tirriżulta minn dik l-attività, il-Kummissjoni għandha titqies bħala kontrollur kif definit fl-Artikolu 3, il-punt (8), tar-Regolament (UE) 2018/1725.
4. L-operatur ekonomiku li jintroduċi l-prodott fis-suq jew li jqiegħdu fis-servizz għandu jtellja, fir-reġistru [...], **l-identifikaturi msemmin fil-paragrafu 1 u** l-informazzjoni msemminja fil-paragrafu 2.
5. Il-Kummissjoni, l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u l-awtoritajiet doganali għandu jkollhom aċċess għar-reġistru [...] għat-twettiq tad-dmirijiet tagħhom skont [...] **id-dritt** tal-Unjoni.

Artikolu 12a

[Portal web għall-informazzjoni fil-passaport diġitali tal-prodott]

Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi u żżomm portal web li jippermetti lill-partijiet ikkonċernati jfittxu informazzjoni inkluża fil-passaporti tal-prodotti. Il-portal web għandu jiffassal biex jiggarrantixxi li l-partijiet ikkonċernati jkunu jistghu jfittxu l-informazzjoni f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess rispettivi tagħhom skont l-att delegat skont l-Artikolu 4.

Artikolu 13

Kontrolli doganali relatati mal-passaport tal-prodott

1. Il-Kummissjoni għandha tagħmel interkonnessjoni bejn ir-reġistru [...] u s-Sistema ta' Tieqa Unika Doganali tal-UE għall-Iskambju ta' Ċertifikati (CSW-CERTEX tal-UE), u b'hekk tippermetti l-iskambju awtomatizzat ta' informazzjoni mas-sistemi doganali nazzjonali permezz tal-Ambjent tat-Tieqa Unika tal-UE għad-Dwana stabbilita bir-Regolament (UE) **2022/2399**⁷⁶[...].

⁷⁶ **Regolament (UE) 2022/2399 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Novembru 2022 li jistabbilixxi l-Ambjent ta' Tieqa Unika tal-Unjoni Ewropea għad-Dwana u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 952/2013**

Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jispeċifika d-dettalji tal-arrangamenti ta' implimentazzjoni tal-interkonnessjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu.

Dan l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

L-interkonnessjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tkun [...] **operazzjonali** fi żmien erba' snin mid-data [...] tad-**dhul fis-sehh** tal-att ta' implimentazzjoni msemmi fit-tieni subparagrafu.

Il-paragrafi 3 sa [...] **5** ta' dan l-Artikolu għandhom japplikaw mill-mument li [...] l-interkonnessjoni tkun **operazzjonali**.

2. Id-dikjaranti kif definiti fl-Artikolu 5, il-punt (15), tar-Regolament (UE) 952/2013 għandhom jinkludu l-identifikatur uniku tal-prodott imsemmi fil-punt (a) tal-Artikolu 9(1), fid-dikjarazzjoni doganali għar-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera ta' kwalunkwe prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

Dan il-paragrafu għandu japplika mill-mument li r-reġistru [...] jkun fis-sehh.

3. Qabel ma jippermettu r-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera, l-awtoritajiet doganali għandhom **jikkontrollaw** [...] jekk l-identifikatur uniku tal-prodott indikat mid-dikjarant skont il-paragrafu 2 jaqbilx ma' identifikatur uniku tal-prodott inkluż fir-reġistru [...].

Ir-rilaxx għal ċirkolazzjoni libera ma għandux jitgħies bhala prova ta' konformità mad-dritt tal-Unjoni.

4. [...]

5. Il-**kontroll** [...] imsemmi fil-paragrafu[...] 3 [...] għandu jsir elettronikament u awtomatikament permezz tal-**interkonnessjoni elettronika msemija fil-paragrafu 1** [...].
6. L-awtoritajiet doganali jistgħu jirkupraw u jużaw l-informazzjoni inkluża fil-passaport tal-prodott u fir-reġistru [...] għat-twettiq tad-dmirijiet tagħhom skont il-leġiżlazzjoni tal-Unjoni, inkluż għall-ġestjoni tar-riskju f'konformità mal-Artikoli 46 u 47 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013.

6a. Dan l-Artikolu huwa mingħajr preġudizzju għal kwalunkwe leġiżlazzjoni ohra tal-Unjoni, b'mod partikolari r-Regolament (UE) 952/2013 u l-Artikolu 46, 47 u 134 tiegħu u l-Kapitolu VII tar-Regolament (UE) 2019/1020 dwar is-sorveljanza tas-suq u l-konformità tal-prodotti.

Kapitolu IV - Tikketti

Artikolu 14

Tikketti

1. Meta r-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmijin fl-Artikolu 7(1) jispeċifikaw li l-informazzjoni għandha tiġi inkluża f'tikketta skont l-Artikolu 7(6), il-punt ([...]c), l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jispeċifikaw:
 - (a) il-kontenut tat-tikketta;
 - (b) il-format tat-tikketta filwaqt li jitqiesu l-viżibbiltà u l-legibbiltà;
 - (c) il-mod li bih għandha tintwera t-tikketta lill-klijenti inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod, filwaqt li jitqiesu r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 26 u l-implikazzjonijiet għall-operaturi ekonomiċi rilevanti;
 - (d) [...] **fejn meħtieġ**, il-mezzi elettronici għall-generazzjoni tat-tikketti.
2. Meta rekwiżit ta' informazzjoni jinvolti l-inklużjoni f'tikketta tal-klassi ta' prestazzjoni ta' prodott kif imsemmi fl-Artikolu 7(4), il-format tat-tikketta msemmija fil-paragrafu 1, il-punt (b), għandu jippermetti lill-klijenti jqabblu faċilment il-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametru rilevanti tal-prodott u jagħzlu prodotti bi prestazzjoni aħjar.

3. Ghal prodotti relatati mal-enerġija **li huma soġġetti għal tikketti tal-enerġija stabbiliti skont ir-Regolament (UE) 2017/1369**, fejn l-informazzjoni dwar parametru rilevanti tal-prodott, inkluż dwar il-klassijiet ta' prestazzjoni msemmin fl-Artikolu 7(4), ma tkunx tista' tiġi inkorporata fit-tikketta tal-enerġija [...] **u dment li din l-informazzjoni titqies aktar rilevanti u komprensiva mill-informazzjoni koperta mit-tikketta tal-enerġija**, il-Kummissjoni, wara li tivvaluta **r-riskju ta' konfużjoni għall-klijenti, il-piż amministrattiv għall-operaturi ekonomiċi** u l-aħjar mod biex tiġi komunikata [...] **dik** l-informazzjoni partikolari, tista', jekk xieraq, titlob l-istabbiliment ta' tikketta skont dan ir-Regolament **minflok it-tikketta tal-enerġija**.
4. Meta tistabbilixxi r-rekwiżiti ta' informazzjoni msemmin fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni għandha, meta xieraq, titlob li t-tikketta tinkludi mezzi ta' data jew mezzi oħra biex tippermetti lill-klijenti jaċċessaw informazzjoni addizzjonali dwar il-prodott, inkluż mezzi li jippermettu aċċess għall-passaport tal-prodott [...].
5. Il-Kummissjoni [...] **għandha** tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu rekwiżiti komuni għall-format tat-tikketti meħtieġa skont l-Artikolu 7(6), il-punt ([...]c).
- Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmin fl-Artikolu 67(3).

Artikolu 1

Imitazzjoni tat-tikketti

Il-prodotti ma għandhomx jiġu introdotti fis-suq jew jitqieghdu fis-servizz jekk juru tikketti li, billi jimitaw it-tikketti previsti fl-Artikolu 14, x'aktarx li jhawdu lill-konsumaturi jew iqarrqu bihom.

[...]

Kapitolu V - Prijoritizzazzjoni, ippjanar u konsultazzjoni

Artikolu 16

Prijoritizzazzjoni u ppjanar

1. Meta tipprijorizza prodotti biex jiġu koperti mir-rekwiżiti tal-ekodisinn [...], il-Kummissjoni għandha **tanalizza** [...] **l**-kontribut potenzjali **ta' daww il-prodotti** għall-kisba tal-oġġettivi klimatiċi, ambjentali u tal-effiċjenza fl-enerġija tal-Unjoni[...] **u għat-trawwim tar-reżiljenza ekonomika u l-kompetittività tal-Unjoni**, [...] **filwaqt li tal-anqas tqis** il-kriterji li ġejjin:
 - (a) il-potenzjal għat-titjib tal-aspetti tal-prodott elenkati fl-Artikolu 5(1) mingħajr ma jinvolvu kostijiet sproporzjonati, filwaqt li jitqiesu b'mod partikolari:
 - (i) in-nuqqas jew l-insuffiċjenza tad-dritt tal-Unjoni jew in-nuqqas ta' forzi tas-suq jew miżuri ta' awtoregolamentazzjoni adottati f'konformità mal-Artikolu 18 biex l-oġġettiv jiġi indirizzat kif xieraq; u
 - (ii) d-disparità fil-prestazzjoni tal-prodotti disponibbli fis-suq b'funzjonalità ekwivalenti fir-rigward tal-aspetti tal-prodott elenkati fl-Artikolu 5(1);
 - (b) il-volum tal-bejgħ u tal-kummerċ tal-prodott fl-Unjoni;

- (c) id-distribuzzjoni tal-impatti ambjentali, l-użu tal-enerġija u l-generazzjoni tal-iskart tul il-katina tal-valur[...];
- (d) il-htieġa li l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 jiġu riveduti u adattati b'mod regolari fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi u tas-suq **filwaqt li jirriflettju wkoll il-bidliet u x-xejriet tas-soċjetà.**

1a. Meta tipprijoritizza aspetti biex jiġu koperti minn rekwiżiti orizzontali skont dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tqis ukoll il-valur miżjud li jiġu imposti rekwiżiti orizzontali fuq firxa ta' prodotti u gruppi ta' prodotti.

2. Fuq il-bażi tal-analiżi msemmija fil-paragrafu 1 u 1.a. ta' dan l-Artikolu, il-
[...]Kummissjoni għandha, **sa [12-il xahar wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament],**
tadotta **att ta' implimentazzjoni li jistabbilixxi** [...] pjan ta' hidma, li jkopri perjodu ta' mill-
inqas tliet snin, fejn telenka lista ta' gruppi ta' prodotti **li se jitqiesu prioritajiet** għall-
[...]**iffissar tar-**rekwiżiti tal-ekodisinn f'konformità ma' dan ir-Regolament **u taġġornaha**
regolarment. Dik il-lista għandha tinkludi l-aspetti tal-prodotti msemmijin fl-Artikolu 5(1) **li**
se jitqiesu prioritajiet għall-istabbiliment ta' [...] rekwiżiti orizzontali tal-ekodisinn [...] **f'konformità mal-Artikolu 5(2), it-tieni subparagrafu, Il-lista għandha tindika wkoll liema**
prodotti jistgħu jiġu kkunsidrati għal tali rekwiżiti orizzontali.

Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

[...] **Qabel** tadotta jew taġġorna l-pjan ta' hidma msemmi fl-ewwel subparagrafu, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu u għandha tikkonsulta l-Forum dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17 **u l-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17a.**

3. Il-Kummissjoni għandha tinforma lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill kull sena bil-progress li jkun sar fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' hidma. Fil-każ ta' dewmien fl-implimentazzjoni tal-pjan ta' hidma, il-Kummissjoni għandha tagħti spjegazzjoni tal-kawżi ewlenin tad-dewmien u kif bihsiebha tiżgura l-progress fl-implimentazzjoni. Meta l-Kummissjoni tagħżel li ma tadottax att delegat b'rabta ma' grupp ta' prodotti jew ma' rekwiżit orizzontali inkluż fil-lista msemmija fil-paragrafu 2, hija għandha tipprovdi spjegazzjoni lill-Kunsill u lill-Parlament.

Il-Kummissjoni għandha **tistabilixxi grupp ta' esperti msejjah il-Forum dwar l-Ekodisinn b'**[...]partecipazzjoni b'bilanċjata ta' **esperti mahtura mill-**Istati Membri[...] u **tal-**partijiet interessati kollha involuti mal-prodott jew il-grupp ta' prodotti kkonċernat, bħall-industrija, inkluż l-SMEs u l-industrija artigjanali, it-trade unions, il-kummerċjanti, il-bejjiegha bl-imnut, l-importaturi, il-gruppi ta' protezzjoni ambjentali, **atturi involuti f'attivitajiet tal-ekonomija ċirkolari, Organizzazzjonijiet Ewropej tal-Istandardizzazzjoni** u organizzazzjonijiet tal-konsumaturi. [...] **Il-Forum dwar l-Ekodisinn** għandu jikkontribwixxi b'mod partikolari għat-tnejn tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, billi jeżamina l-effettività tal-mekkaniżmi stabbiliti ta' sorveljanza tas-suq, u jivvaluta l-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni **u l-projbizzjonijiet tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħin.**

[...]

Artikolu 17a

Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn

1. Il-Kummissjoni ghandha tistabbilixxi grupp ta' esperti magħmul minn esperti mahturin mill-Istati Membri ("il-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn").

Il-Kummissjoni ghandha tikkonsulta lill-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn mill-inqas dwar:

- a) l-iżvilupp ta' rekwiżiti tal-ekodisinn,
- b) l-evalwazzjoni ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni skont l-Artikolu 18,
- (c) miżuri għat-tishih tal-konformità mar-Regolament, bħal kampanji ta' edukazzjoni u informazzjoni, l-iskambju tal-aħjar prattiki bejn l-Istati Membri, jew l-appoġġ għall-SMEs.
- d) l-istabbiliment ta' prijoritajiet u l-ippjanar skont l-Artikolu 20d,

2. Il-konsultazzjoni mal-G[...]rupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn skont l-Artikolu 17a għandha ssir wara l-konsultazzjoni skont l-Artikolu 17. Il-konsultazzjoni msemija fl-Artikolu 66(4) għandha mill-inqas tinkludi konsultazzjoni[...] mal-Grupp ta' Esperti.

Il-Kummissjoni għandha tqis il-fehmiet tal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn.

Il-Kummissjoni għandha tinforma regolarment, mill-inqas kull sitt xhur, lill-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn dwar il-progress tagħha fl-azzjonijiet ippreżentati fil-pjanijiet ta' hidma u dwar il-hidma tal-Forum dwar l-Ekodisinn.

Il-membri tal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn għandhom jirċievu l-istedina għal-laqgħa u l-abbozz tal-aġenda mhux inqas minn 60 jum kalendarju qabel il-laqgħa. Huma għandhom jirċievu l-abbozzi tal-atti delegati u kwalunkwe dokument rilevanti iehor biżżejjed żmien qabel il-laqgħa tal-Grupp ta' Esperti u mhux inqas minn 30 jum kalendarju qabel id-data tal-laqgħa. F'każijiet urġenti jew eċċezzjonali, dan il-limitu ta' żmien jista' jitnaqqas għal 14-il jum kalendarju qabel id-data tal-laqgħa.

Artikolu 18

Miżuri ta' awtoregolamentazzjoni

1. L-operaturi [...] **ekonomiċi** jistgħu jipprezentaw **lill-Kummissjoni** miżura ta' awtoregolamentazzjoni li tistabbilixxi rekwiżiti tal-ekodisinn għal prodotti [...] **li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4**. Dawk l-operaturi għandhom jipprovdu evidenza li l-kriterji msemmija fil-paragrafu 3, il-punti (a) sa (e), huma ssodisfati. Fir-rigward tal-paragrafu [...] **2**, il-punt ([...] **e**), dik l-evidenza għandha tikkonsisti f'analizi teknika, ambjentali u ekonomika strutturata, li tiġġustifika r-rekwiżiti u l-oġġettivi tal-ekodisinn tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, u li tivvaluta l-impatti tar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti f'dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni.
2. Il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni **ppreżentata** għandu jkun fiha l-informazzjoni li ġejja:
 - (a) lista tal-operaturi ekonomiċi li huma firmatarji tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni;
 - (b) ir-rekwiżiti tal-ekodisinn applikabbli għall-prodotti koperti mill-miżura ta' awtoregolamentazzjoni;
 - (c) pjan ta' monitoraġġ dettaljat, trasparenti u oġġettiv, b'responsabbiltajiet identifikati b'mod ċar għall-industrija u għall-ispetturi indipendenti, inkluż il-kriterji stabbiliti fil-punt 6 tal-Anness VII;

(d) regoli dwar l-informazzjoni li għandha tiġi rrapportata mill-firmatarji u dwar l-ittestjar u l-ispezzjonijiet[...] **u**;

(e) **nota ta' spjegazzjoni li tispjega kif il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni sottomessa tissodisfa l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament aktar malajr jew bi spiża iżgħar mir-rekwiżiti obbligatorji skont id-dritt tal-Unjoni, sostnuta minn evidenza.**

L-informazzjoni msemmija f'dan il-paragrafu għandha tinżamm aġġornata u tkun disponibbli fuq sit web aċċessibbli għall-pubbliku.

3. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-miżura ta' awtoregolamentazzjoni **sottomessa** [...], u, fejn meħtieġ, għandha tfittex parir xjentifiku mill-aġenziji deċentralizzati tal-Unjoni. **Fil-valutazzjoni, il-Kummissjoni** [...] għandha **tivverifika jekk** [...] il-kriterji li ġejjin ikunux issodisfati:

(a) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkontribwixxi għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti u għall-iżgurar tal-moviment liberu fis-suq intern **aktar** malajr jew bi spiża iżgħar **milli kieku jikkontribwixxi** att delegat adottat skont l-Artikolu 4[...], **u tikkonsisti minn rekwiżiti tal-prodotti li huma meħtieġa biex jinkisbu l-oġġettivi ta' dan ir-Regolament;**

(aa) **il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tiġi sottomessa minn tal-inqas żewġ operatori ekonomiċi;**

(b) is-sehem mis-suq f'termini ta' volum tal-firmatarji għall-miżura ta' awtoregolamentazzjoni fir-rigward tal-prodotti koperti minn dik il-miżura hu mill-inqas 80 % tal-unitajiet introdotti fis-suq jew imqiegħda fis-servizz;

(c) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkonforma mal-kriterji stabbiliti fl-Anness VII;

[...]

(e) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni tikkonforma [...] mad-**dritt** tal-Unjoni u mal-impenji kummerċjali internazzjonali tal-Unjoni.

(f) l-ispetturi indipendenti msemmin fil-punt (c) tal-paragrafu 2 ikunu ntgħażlu u nġhataw is-setgħa xierqa fir-rigward tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni f'konformità mal-Anness VII (6).

(g) il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni ma jkunx fiha tikketta li tista' tiġi konfuża mat-tikketta tal-Ekodisinn jew it-tikketta tal-Energija.

Matul il-valutazzjoni, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta lill-Forum dwar l-Ekodisinn u lill-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn, f'din l-ordni, dwar il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni sottomessa.

Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni li jkun fih lista ta' miżuri ta' awtoregolamentazzjoni **li jissodisfaw il-kriterji ta' dan il-paragrafu** [...]. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' **eżami**[...] msemmija fl-Artikolu 67(**3**[...]).

4. Il-Kummissjoni tista' fi kwalunkwe hin titlob lill-firmatarji ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni **elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 3,** biex jissottomettu verżjoni riveduta u aġġornata ta' dik il-miżura fid-dawl tal-iżviluppi teknoloġiċi jew tas-suq rilevanti fi hdan il-grupp ta' prodotti kkonċernat jew fejn ikollha raġuni biex temmen li l-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 3 ma għadhomx issodisfati. **Il-Kummissjoni għandha tistabbilixxi skadenza, xierqa għall-grupp ta' prodotti inkwistjoni, għas-sottomissjoni ta' tali verżjoni riveduta u aġġornata.**

5. Ladarba miżura ta' awtoregolamentazzjoni tkun ġiet elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont [...] it-**tielet** subparagrafu tal-paragrafu 3, il-firmatarji ta' dik il-miżura għandhom jirrapportaw lill-Kummissjoni, f'intervalli regolari stabbiliti f'dak l-att ta' implimentazzjoni, dwar il-progress lejn il-kisba tal-oġġettivi tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni u biex jintwera li l-kriterji stabbiliti fil-paragrafu 3, il-punti (a) sa (e), jibqgħu ssodisfati. Dawk ir-rapporti għandhom isiru disponibbli wkoll fuq sit web **liberament** aċċessibbli għall-pubbliku.
6. Fejn il-Kummissjoni tqis[...] li miżura ta' awtoregolamentazzjoni **elenkata f'att ta' implimentazzjoni adottat skont it-tielet subparagrafu tal-paragrafu 3** ma tkunx għadha tissodisfa l-kriterji li jinsabu fil-paragrafu 3 **jew fejn il-firmatarji tal-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni kkonċernata ma jkunux irrispettaw l-iskadenza msemmija fil-paragrafu 4**, hija għandha tħassarha mil-lista msemmija f'dak il-paragrafu. F'każijiet bħal dawn, il-Kummissjoni tista' tiddeċiedi li tadotta rekwiżiti tal-ekodisinn applikabbli għall-prodott kopert minn dik il-miżura ta' awtoregolamentazzjoni. **Il-lista għandha tiġi adottata skont il-proċedura tal-eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).**

Artikolu 19

Intrapriżi mikro, żgħira u ta' daqs medju

1. Fil-kuntest ta' programmi li minnhom jistgħu jibbenefikaw l-SMEs, il-Kummissjoni għandha [...] **tiżgura li jkun hemm** inizjattivi li jgħinu lill-SMEs biex fil-katina tal-valur tagħhom jintegraw [...] is-sostenibbiltà ambjentali, inkluż l-effiċjenza enerġetika.
2. Meta tadotta atti delegati skont l-Artikolu 4, il-Kummissjoni għandha [...] takkumpanja dawk l-atti b'linji gwida **u għodod diġitali, pereżempju għall-kalkolu tal-analiżi taċ-ċiklu tal-ħajja**, li jkopru l-ispeċifità tal-SMEs attivi fis-settur tal-prodott jew tal-grupp ta' prodotti affettwati għall-faċilitazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament mill-SMEs. **Il-Kummissjoni għandha tipprovdi appoġġ speċifiku lill-SMEs għall-implimentazzjoni tar-rekwiżiti rigward il-passaporti tal-prodotti.**

3. L-Istati Membri għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jgħinu lill-SMEs japplikaw ir-rekwiziti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.

Dawk il-miżuri għandhom tal-anqas jinkludu l-iżgurar tad-disponibbiltà ta' punti uniċi ta' servizz jew mekkaniżmi simili biex titqajjem kuxjenza u jinholqu opportunitajiet ta' networking għall-SMEs biex jadattaw għar-rekwiziti. **Il-Kummissjoni għandha tagħti appoġġ fl-implimentazzjoni ta' dawk il-miżuri.**

Barra minn hekk, mingħajr preġudizzju għar-regoli applikabbli dwar l-ghajnuna mill-Istat, tali miżuri jistgħu jinkludu:

- (a) appoġġ finanzjarju, inkluż billi jingħataw vantaġġi fiskali u billi jsiru investimenti fl-infrastruttura fiżika u diġitali;
- (b) aċċess għal finanzi;
- (c) ġestjoni speċjalizzata u taħriġ tal-persunal;
- (d) assistenza organizzazzjonali u teknika.

Kapitolu VI - Qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha

TAQSIMA I – ĠENERALI

Artikolu 20aa

Prinċipju ġenerali għall-prevenzjoni tar-rimi

L-operaturi ekonomiċi għandhom jiehdu l-miżuri mehtieġa li jistgħu jkunu mistennija b'mod raġonevoli biex jipprevjenu l-htieġa li jintremew prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li jkunu tajbin għall-użu.

TAQSIMA 2 – TRASPARENZA

Artikolu 20

Żvelar ta' informazzjoni fuq [...] prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha

1. Operatur ekonomiku li jarmi prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha direttament, [...] **jew jintremew f'ismu prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha**, għandu jiżvela:
 - (a) l-għadd **u l-piż** ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha mormija fis-sena, differenzjati skont it-tip jew il-kategorija ta' prodotti[...]
 - (b) ir-raġunijiet għar-rimi tal-prodotti, **u fejn applikabbli, l-eżenzjoni rilevanti skont l-Artikolu 20c(5)**;
 - (c) il-**proporzjon tal-konsenja** ta' prodotti mormija, **direttament jew permezz ta' parti terza**, għal **kull waħda mill-attivitajiet li ġejjin**: it-tnejn għall-użu mill-ġdid, il-manifattura mill-ġdid, ir-riċiklaġġ, **irkupru iehor, pereżempju** l-operazzjonijiet ta' rkupru tal-enerġija u ta' rimi f'konformità mal-ġerarkija tal-iskart kif iddefinita mill-Artikolu 4 tad-Direttiva 2008/98/KE;
 - (d) **miżuri mmirati lejn il-prevenzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha.**

Prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li ma jkunux għadhom konformi mal-leġiżlazzjoni nazzjonali jew tal-UE wara li jkunu ġew introdotti fis-suq jew tqiegħdu fis-servizz minhabba d-dhul fis-sehh ta' leġiżlazzjoni ġdida jew mibdula huma eżentati mir-rekwiżiti fil-paragrafu 1.

L-operatur ekonomiku għandu jiżvela dik l-informazzjoni [...] tal-anqas fuq paġna faċilment aċċessibbli tas-sit web tagħhom [...]. L-operaturi ekonomiċi li huma soġġetti għall-obbligu li jippubblikaw ir-rapportar dwar is-sostenibbiltà fir-rapport ta' ġestjoni tagħhom skont l-Artikoli 19a jew 29a tad-Direttiva 2013/34/UE jistgħu, bhala alternattiva għall-iżvelar fuq is-sit web tagħhom, jinkludu l-informazzjoni msemmija hawn fuq f'dak ir-rapportar dwar is-sostenibbiltà [l]dment li tali informazzjoni tkun koperta mill-istandards tar-rapportar dwar is-sostenibbiltà adottati skont l-Artikolu 29b ta' dik id-Direttiva].

L-informazzjoni għandha tiġi żvelata fuq bażi annwali u għandha tkopri l-prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa mormija matul is-sena finanzjarja preċedenti. L-informazzjoni għal kull sena għandha tkun disponibbli għall-pubbliku għal perjodu ta' 5 snin. L-ewwel żvelar għandu jkopri prodotti tal-konsumatur mhux mibjugħa li ntremew matul l-ewwel sena finanzjarja shiha li fiha dan ir-regolament kien fis-sehh.

Bl-eċċezzjoni ta' meta l-informazzjoni tkun disponibbli għall-awtorità nazzjonali fuq il-bażi ta' att legali iehor, l-operatur ekonomiku għandu, fuq talba mill-Kummissjoni jew minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdi l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juri l-konsenja u l-wasla tal-prodotti mormija kif żvelati skont il-paragrafu 1(c), u, fejn mitluba, informazzjoni dwar l-applikabbiltà ta' eżenzjoni minn projbizzjoni kontra l-qerda skont l-Artikolu 20c(5). Tali informazzjoni u dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovduti f'forma elettronika jew stampata fi żmien 30 jum minn meta tasal it-talba.

- 1a. L-obbligu fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ma għandux japplika għall-SMEs. Madankollu, l-obbligu għandu japplika għall-intrapriżi ta' daqs medju minn [nota għall-ĠU: erba' snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].
2. Il-Kummissjoni għandha [...] tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu d-dettalji u l-format, inkluż id-delimitazzjoni tat-tipi jew kategoriji ta' prodotti u kif l-informazzjoni għandha tiġi vverifikata, b'konsiderazzjoni mogħtija lill-htieġa li jitharsu l-informazzjoni sensittiva u s-sigrieti kummerċjali, għall-iżvelar tal-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 1[...] punti a, b u c mill-operaturi ekonomiċi li ma jiżvelawhiex fir-rapport tal-ġestjoni tagħhom kif imsemmi fir-raba' subparagrafu tal-paragrafu 1.
[...]

L-ewwel att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat mhux aktar tard minn [nota għall-GU: 12-il xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

[...]

TAQSIMA 3 - PROJBIZZJONI

Artikolu 20b

Projbizzjoni kontra l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li huma lbies jew aċċessorji tal-ilbies

1. Minn [nota għall-ĠU: 36 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], hija pprojbita l-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li jkunu lbies jew aċċessorji tal-ilbies, elenkati fil-Kapitoli 61 u 62 tat-TARIC stabbilita fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87⁷⁷.
2. Il-Kummissjoni għandha, sa [nota għall-ĠU: 18-il xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispjefikaw l-eżenzjonijiet rilevanti mill-projbizzjoni tal-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li jkunu lbies jew aċċessorji tal-ilbies ibbażati fuq il-prinċipji stabbiliti fl-Artikolu 20c, il-paragrafu 4, u fuq il-ġustifikazzjonijiet stabbiliti fl-Artikolu 20c, il-paragrafu 5.
Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).
3. Il-Paragrafu 1 ma għandux japplika għall-SMEs. Madankollu, għandu japplika għall-intrapriżi ta' daqs medju minn [nota għall-ĠU: erba' snin wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].

Artikolu 20c

Għoti tas-setgħa lill-Kummissjoni biex tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu projbizzjonijiet fuq il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha

1. Minkejja l-Artikolu 20b, il-Kummissjoni għandha tingħata s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni li jistabbilixxu projbizzjonijiet fuq il-qerda ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha mill-operaturi ekonomiċi meta jiġu ssodisfati l-kriterji li ġejjin:
(a) il-qerda tat-tip ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha jkollha impatt ambjentali negattiv;
(b) il-projbizzjoni ma twassalx għal piż amministrattiv sproporzjonat sinifikanti.

⁷⁷ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-artikolu 67(3).

2. L-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jispeċifikaw:

- (a) it-tip ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha li ghandhom jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni tal-att, filwaqt li jiżguraw li l-prodotti ma jiġux ittrattati b'mod diskriminatorju;
- (b) l-eżenzjonijiet applikabbli;
- (c) id-dettalji u l-format tal-obbligu ta' rapportar tal-operaturi ekonomiċi meta jegirdu prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha skont eżenzjoni;
- (d) id-data ta' applikazzjoni, u fejn xieraq, kwalunkwe miżura jew perjodu tranżizzjonali jew introdott f'fażijiet. Tali dati ghandhom jiġu ffissati filwaqt li jitqiesu, b'mod partikolari, l-impatti possibbli fuq l-SMEs.

3. Meta thejji att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1, il-Kummissjoni ghandha:

- (a) twettaq valutazzjoni tal-impatt ibbażata fuq l-aħjar evidenza u analiżi disponibbli, u fuq studji addizzjonali kif mehtieg;
- (b) twettaq konsultazzjoni xierqa mal-partijiet ikkonċernati, mal-Forum dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17 u mal-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn imsemmi fl-Artikolu 17a;

4. L-eżenzjonijiet mill-projbizzjoni ghandhom jirrispettaw il-prinċipji li ġejjin:

- (a) L-eżenzjoni ghandha tapplika għall-projbizzjoni kollha jew għal parti minnha;
- (b) L-eżenzjoni ghandha tiġi adattata għall-ispeċifikitajiet tat-tip ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha fil-kamp ta' applikazzjoni;
- (c) L-eżenzjoni ghandha tapplika għal żmien limitat jew illimitat.

- 5. L-eżenzjonijiet ma għandhomx jikkostitwixxu mezz ta' diskriminazzjoni arbitrarja u għandhom ikunu bbażati fuq wahda mill-ġustifikazzjonijiet li ġejjin:**
- a) raġunijiet ta' saħħa u sikurezza;**
 - b) il-prodotti ssirilhom ħsara bħala riżultat ta' kif ġew ittrattati jew il-ħsara tiġi skoperta wara li prodott ikun ġie rritornat minn konsumatur, minkejja l-miżuri mehuda f'konformità mal-Artikolu 20aa;**
 - c) idoneità tal-prodott għall-iskop li għalih ikun mahsub, filwaqt li jitqiesu, fejn applikabbli, id-dritt tal-Unjoni u l-liġi nazzjonali u l-istandards tekniċi;**
 - d) rifjut tal-prodotti għal donazzjoni, it-thejijja għall-użu mill-ġdid jew il-manifattura mill-ġdid;**
 - e) prodotti li huma illegali skont il-liġi nazzjonali jew id-dritt tal-Unjoni inkluż prodotti mhux konformi, prodotti ffalsifikati, jew prodotti li ma jistgħux jinbieghu minhabba ksur tad-drittijiet tal-proprjetà intellettuali;**
 - f) prodotti li jaqbżu d-data ta' skadenza tagħhom;**
 - g) prodotti li l-qerda tagħhom hija l-għażla bl-inqas impatt ambjentali negattiv.**
- 6. Dan l-Artikolu ma japplika għall-SMEs. Madankollu, għandu japplika għall-intrapriżi ta' daqs medju minn [nota għall-ĠU: erba' snin wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament] inkluż atti ta' implimentazzjoni diġà adottati f'konformità mal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu.**

Artikolu 20d

Prijoritizzazzjoni ta' prodotti tal-konsumatur mhux mibjugha għall-istabbiliment ta' projbizzjoni
kontra l-qerda

1. Il-Kummissjoni għandha, mhux aktar tard minn [nota għall-ĠU: 24 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament] u darba kull 36 xahar wara dan, tippubblika lista ta' prodotti li għalihom bihsiebha twettaq valutazzjonijiet tal-impatt skont l-Artikolu 20c u l-iskedi ta' żmien proposti, filwaqt li tqis:

 - (a) il-prevalenza tal-qerda ta' prodotti speċifiċi tal-konsumatur;
 - (b) l-impatt ambjentali komparattiv li jirriżulta minn tali qerda;
 - (c) l-informazzjoni disponibbli inkluż l-informazzjoni żvelata mill-operaturi ekonomiċi skont l-Artikolu 20.
2. Il-Kummissjoni għandha, meta twettaq valutazzjoni tal-impatt kif imsemmi fl-Artikolu 5(4), tivvaluta jekk jenhtiegħx li tiġi stabbilita projbizzjoni kontra l-qerda tal-grupp ta' prodotti rilevanti, skont l-Artikolu 20c.

Kapitolu VII - Obbligi tal-operaturi ekonomiċi

Artikolu 21

Obbligi tal-manifatturi

1. Meta jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, il-manifatturi għandhom jiżguraw li:
 - (a) dawk il-prodotti jkunu ġew iddisinjati u manifatturati f'konformità mar-rekwiżiti stabbiliti fl-[...]atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
 - (b) dawk il-prodotti jkunu akkumpanjati mill-informazzjoni meħtieġa mill-[...]Artikolu 7 u mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 **u**;
 - (c) ikun disponibbli passaport tal-prodott f'konformità mal-Artikolu 8 u mal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
2. Qabel ma jintroduċu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq jew iqiegħdu fis-servizz, il-manifatturi għandhom iwettqu l-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità speċifikata fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 [...], jew jaraw li din titwettaq f'isimhom, **u jfasslu d-dokumentazzjoni teknika meħtieġa**.

Meta l-konformità ta' prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 mar-rekwiżiti applikabbli tkun intweriet permezz ta' dik il-proċedura, il-manifatturi għandhom ifasslu dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE f'konformità mal-Artikolu 37 u jwahħlu l-markatura CE f'konformità mal-Artikolu 39. Madankollu, meta l-Kummissjoni tkun speċifikat regoli alternattivi skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt (g[...]), il-manifattur għandu [...] jwahħal il-markatura tal-konformità f'konformità ma' dawk ir-regoli.

3. Il-manifatturi għandhom iżommu d-dokumentazzjoni teknika u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għal għaxar (10) snin wara li [...] prodott **kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4** ikun gie introdott fis-suq jew tqiegħed fis-servizz **dment li ma jkunux gie speċifikat perjodu differenti f'dak l-att delegat.** [...]
4. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li jkollhom fis-seħh proċeduri **għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li jagħmlu parti minn** [...] produzzjoni ta' serje biex jibqgħu konformi mar-rekwiżiti applikabbli. Il-bidliet fil-proċess tal-produzzjoni, fid-disinn tal-prodott jew fil-karatteristiċi, kif ukoll il-bidliet fl-istandards armonizzati, fl-ispeċifikazzjonijiet komuni jew fi speċifikazzjonijiet tekniċi oħra li b'referenza għalihom tiġi ddikjarata l-konformità tal-prodott jew li permezz tagħhom tiġi vverifikata l-konformità tiegħu, għandhom jitqiesu b'mod adegwat mill-manifatturi u, f'każ li jsibu li l-konformità tal-prodott tiġi affettwata, il-manifatturi għandhom iwettqu valutazzjoni mill-ġdid f'konformità mal-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità **applikabbli** [...], jew jaraw li din titwettaq f'isimhom.
5. Il-manifatturi għandhom jiżguraw li l-prodotti tagħhom **koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4** ikollhom fuqhom numru tat-tip, tal-lott jew tas-serje jew element ieħor li jippermetti l-identifikazzjoni tagħhom, jew, fejn id-daqs jew in-natura tal-prodott ma jippermettux dan, li l-informazzjoni meħtieġa għandha tingħata fuq l-imballaġġ jew f'dokument li jakkumpanja l-prodott.

6. Il-manifatturi għandhom, [...] **għal** prodotti **koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, jindikaw** isimhom, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark reġistrata tagħhom, [...] l-indirizz postali u [...] mezz elettroniku ta' komunikazzjoni, fejn ikunu jistgħu jiġu kkuntattjati;

a) fuq il-parti pubblika tal-passaport tal-prodott, meta applikabbli, u

b) fuq il-prodott jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ tiegħu, **jew** f'dokument li jakkumpanja l-prodott [...].

L-indirizz għandu jindika punt uniku fejn jista' jiġi kkuntattjat il-manifattur. Id-dettalji ta' kuntatt għandhom ikunu ċari, jinftiehem u jistgħu jinqraw.

7. Il-manifatturi [...] għandhom jiżguraw li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun akkumpanjat minn struzzjonijiet biex il-**klijenti u atturi rilevanti ohra** [...] jkun jistgħu jarmaw, jinstallaw, joperaw, jaħżnu, iżommu, isewwu u jarmu b'mod sikur il-prodott b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment [...], kif determinat mill-Istat Membru kkonċernat. Tali struzzjonijiet għandhom ikunu ċari, jinftiehem u jinqraw u jinkludu mill-inqas l-informazzjoni **stabbilita fl-Artikolu 7(2), il-punt (b), il-punt (ii)** speċifikata fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 [...].
8. Il-manifatturi li jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li jkun [...] introduċew fis-suq jew qiegħdu fis-servizz ma jkunx konformi mar-rekwiziti stabbiliti f[...] **dak** l-att delegat[...] għandhom minnufih jieħdu l-[...] **azzjoni** korrettiva meħtieġa biex dak il-prodott isir konformi, [...] jirtiraw **dak il-prodott** jew isejnhu lura, [...] **kif** xieraq.

Il-manifatturi għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom ikunu qiegħdu l-prodott fis-suq **jew qiegħdu fis-servizz** dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe [...] **azzjoni** korrettiva meħuda.

9. Il-manifatturi għandhom, **għal prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, wara talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konformità ta' [...] **dawk** il-prodotti, inkluż id-dokumentazzjoni teknika, b'lingwa li tkun tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità. Dik l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni għandha tipprovdi [...] f'forma elettronika jew stampata, [...] [...] fi żmien għaxart (10) ijiem minn meta tasal talba mill-awtorità nazzjonali kompetenti.

Il-manifatturi għandhom jikkooperaw mal-awtorità nazzjonali kompetenti [...] dwar kwalunkwe azzjoni meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li permezz tiegħu jkun kopert il-prodott inkwistjoni.

Artikolu 22

Rappreżentanti awtorizzati

1. Il-manifattur jista', permezz ta' mandat bil-miktub, jaħtar rappreżentant awtorizzat.

L-obbligi stabbiliti fl-Artikolu 21(1) u t-tfassil tad-dokumentazzjoni teknika ma għandhomx jiffurmaw parti mill-mandat tar-rappreżentant awtorizzat.
2. Ir-rappreżentant awtorizzat għandu jwettaq il-kompiti speċifikati fil-mandat li jkun irċieva mingħand il-manifattur. Il-mandat għandu jippermetti lir-rappreżentant awtorizzat biex tal-inqas jagħmel dan li ġej:
 - (a) iżomm id-dikjarazzjoni ta' konformità u d-dokumentazzjoni teknika tal-UE għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sorveljanza tas-suq għal għaxar (10) snin wara li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun ġie introdott fis-suq jew tqiegħed fis-servizz **dment li ma jkunx ġie speċifikat perijodu differenti f'dak l-att delegat;**
 - (b) jikkoopera mal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti, fuq talba tagħhom, fuq kwalunkwe miżura meħuda fir-rigward tan-nuqqas ta' konformità tal-prodott kopert mill-mandat tar-rappreżentant awtorizzat;
 - (c) abbażi ta' talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jagħti lil dik l-awtorità l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex tintwera l-konformità tal-prodott b'lingwa li tkun tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità;

- (d) abbażi ta' talba minn awtorità nazzjonali kompetenti, [...] **jipprovdi** d-dokumenti rilevanti fi żmien għaxart (10) ijiem mill-wasla ta' tali talba **u**;
- (e) itemm il-mandat jekk il-manifattur jaġixxi kontra l-obbligi tiegħu skont dan ir-Regolament [...].

Artikolu 23

Obbligi tal-importaturi

1. L-importaturi għandhom [...], **fir-rigward tal-**prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, **jintroduċu biss fis-suq prodotti** li jikkonformaw mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati applikabbli.
2. Qabel ma jintroduċu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq, l-importaturi għandhom jiżguraw li:
 - (a) il-proċedura xierqa ta' valutazzjoni tal-konformità tkun twettqet mill-manifattur u li l-manifattur ikun fassal id-dokumentazzjoni teknika;
 - (b) il-prodotti jkunu akkumpanjati mill-informazzjoni meħtieġa mill- [...] atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
 - (c) ikun disponibbli passaport tal-prodott f'konformità mal-[...] atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.

L-importatur għandu jiżgura wkoll li [...] prodott **kopert minn att delegat skont l-Artikolu 4** jkollu l-markatura CE meħtieġa msemmija fl-Artikolu 38, **meta applikabbli, f'konformità mar-regoli u l-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 39**, jew il-markatura tal-konformità alternattiva kif stabbilit f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt (c[...]), u jkun akkumpanjat mid-dokumenti meħtieġa, u li l-manifattur ikun ikkonforma mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 21(5) u (6).

Meta l-importaturi jqisu jew ikollhom raġuni biex jemmnu li prodott ma jkunx konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4, dawn ma għandhomx jintroduċu l-prodott fis-suq jew iqiegħdu fis-servizz sakemm dan ikun sar konformi.

3. L-importaturi għandhom [...] **għal prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, jindikaw** isimhom, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark reġistrata tagħhom, [...] l-indirizz postali u [...] mezz elettroniku ta' komunikazzjoni, fejn ikunu jistgħu jiġu kkuntattjati;

a) fuq il-parti pubblika tal-passaport tal-prodott, meta applikabbli, u

b) fuq il-prodott fejn jew, fejn dan ma jkunx possibbli, fuq l-imballaġġ, **jew** f'dokument li jakkumpanja l-prodott [...].

Id-dettalji ta' kuntatt għandhom ikunu ċari, jinftiehm u jistgħu jinqraw.

4. L-importaturi għandhom jiżguraw li [...] prodott **kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4** ikun akkumpanjat minn struzzjonijiet biex il-**klijent u atturi rilevanti ohra** [...] jkunu jistgħu jarmaw, jinstallaw, joperaw, jaħżnu, iżommu, isewwu u jarmu b'mod **sikur** il-prodott b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment [...], kif determinat mill-Istat Membru kkonċernat. Tali struzzjonijiet għandhom ikunu ċari, jinftiehm u jinqraw u għandhom jinkludu mill-inqas l-informazzjoni **speċifikata fl-Artikolu 7(2), il-punt (b), il-punt (ii), kif** speċifikata fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
5. L-importaturi għandhom jiżguraw li, waqt li prodott ikun fir-responsabbiltà tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-ħżin jew tat-trasport ma jipperikolawx il-konformità tiegħu mar-rekwiżiti stabbiliti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li jkun kopert bih.
6. L-importaturi li jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 [...] li jkunu [...] introduċew fis-suq [...] ma jkunx konformi mar-rekwiżiti stabbiliti f' [...] **dak** l-att **delegat** [...] għandhom minnufih jieħdu l- [...] **azzjoni** korrettiva **meħtieġa** biex dak il-prodott isir konformi, [...] jirtiraw **dak il-prodott** jew isejnhu lura, [...] **kif** xieraq.

L-importaturi għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom ikunu qieghdu l-prodott fis-suq dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe [...] **azzjoni** korrettiva meħuda.

7. L-importaturi għandhom [...] iżommu kopja tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali tas-sorveljanza tas-suq u jiżguraw li d-dokumentazzjoni teknika tista' tkun disponibbli għal dawk l-awtoritajiet, fuq talba, **għal għaxar (10) snin wara li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun**

gie introdott fis-suq jew tqiegħed fis-servizz dment li ma jkunux gie speċifikat perijodu differenti f'dak l-att delegat.

8. L-importaturi għandhom, fuq talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovduha bl-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha meħtieġa biex juru l-konformità ta' prodott **kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, inkluż id-dokumentazzjoni teknika, b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment minn dik l-awtorità. Dawk l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovduti [...] f'forma stampata jew elettronika, [...] fi żmien għaxart (10) ijiem minn meta tasal talba mill-awtorità **nazzjonali** kompetenti [...].

L-importaturi għandhom jikkooperaw mal-awtorità nazzjonali kompetenti dwar kwalunkwe azzjoni meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti stabbiliti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li permezz tiegħu jkun kopert il-prodott inkwistjoni.

Artikolu 24

Obbligi tad-distributuri

1. Meta prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jitqiegħed fis-suq, id-distributuri għandhom jaġixxu bl-attenzjoni dovuta fir-rigward tar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-att.
2. Qabel ma prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jitqiegħed fis-suq, id-distributuri għandhom jivverifikaw li [...]:
 - (a) il-prodott ikollu l-markatura CE skont l-Artikoli 38 u 39 jew **il**-markatura tal-konformità [...] adottata [...] **f'konformità mal**-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt (**c**[...]), u, fejn rilevanti, ikun ittikkettat jew ikun marbut ma' passaport tal-prodott f'konformità ma' dawk l-atti delegati;
 - (b) il-prodott ikun akkumpanjat mid-dokumenti meħtieġa u mill-istruzzjonijiet [...] **biex** il-**klijent** [...] ikun jista' jarma, jinstalla, jopera, jaħžen, iżomm, **isewwi** u jarmi l-prodott **b'mod sikur**, b'lingwa li tista' tinftiehem faċilment mill-**klijenti**[...], kif iddeterminat mill-Istat Membru li fih il-prodott għandu jitqiegħed fis-suq, u li tali struzzjonijiet ikunu ċari, jinftiehem u jinqraw u jinkludu mill-inqas l-informazzjoni stabbilita fl-Artikolu 7(2), il-punt (b), il-punt (ii), kif [...] **speċifikat** fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 **u**;

(c) il-manifattur u l-importatur ikunu kkonformaw mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 21(5) u (6) u fl-Artikolu 23(3).

3. Meta distributtur iquis jew ikollu raġuni biex jemmen li prodott, qabel ma jitqiegħed fis-suq, jew il-manifattur tiegħu ma jkunx qed jikkonforma mar-rekwiziti stabbiliti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4, ma għandux iqiegħed il-prodott fis-suq sakemm il-prodott ikun sar konformi jew il-manifattur jikkonforma.

Id-distributuri għandhom jiżguraw li, waqt li prodott ikun fir-responsabbiltà tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-ħżin jew tat-trasport ma jipperikolawx il-konformità tiegħu mar-rekwiziti stabbiliti [...] fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

4. Id-distributuri li jqisu jew li jkollhom raġuni biex jemmnu li prodott li huma jkun qiegħdu fis-suq ma jkunx konformi mar-rekwiziti stabbiliti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4 għandhom jiżguraw **li tittiehed l-azzjoni** [...] korrettiva **mehtieġa** biex dak il-prodott isir konformi[...].

Id-distributuri għandhom jinformaw minnufih lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri li fihom ikunu qiegħdu l-prodott fis-suq dwar in-nuqqas ta' konformità suspettat u dwar kwalunkwe [...] **azzjoni** korrettiva meħuda.

5. Id-distributuri għandhom, wara talba motivata minn awtorità nazzjonali kompetenti, jipprovdu lill-awtorità bl-informazzjoni u d-dokumentazzjoni kollha li għalihom għandhom aċċess u li hija rilevanti biex tintwera l-konformità ta' prodott. Dawk l-informazzjoni u d-dokumentazzjoni għandhom jiġu pprovduti [...] f'forma stampata jew elettronika, **fi żmien għaxart (10) ijiem minn meta tasal talba minn awtorità nazzjonali kompetenti.**

Id-distributuri għandhom jikkooperaw ma' dik l-awtorità dwar kwalunkwe azzjoni korrettiva meħuda biex jiġi rrimedjat kwalunkwe każ ta' nuqqas ta' konformità ma' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li permezz tiegħu jkun kopert il-prodott inkwistjoni.

Artikolu 25
Obbligi tan-negozjanti

1. In-negozjanti għandhom jiżguraw li l-**klijenti potenzjali u** l-klijenti attwali tagħhom ikollhom aċċess għal kwalunkwe informazzjoni rilevanti **li takkumpanja l-prodotti, kif meħtiegħ mill-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod.**
2. In-negozjanti għandhom jiżguraw li l-passaport tal-prodott ikun faċilment aċċessibbli għall-**klijenti potenzjali u** l-klijenti attwali, inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod, kif **stabbilit** [...]fl-Artikolu 8**(2), il-punt (e), u speċifikati fl-**atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom ikun kopert il-prodott.
3. In-negozjanti għandhom, **inkluż fil-każ ta' bejgħ mill-bogħod:**
 - (a) juru lill-**klijenti potenzjali u** lill-klijenti attwali, b'mod vizibbli, [...] tikketti pprovduti f'konformità mal-Artikolu 26**(1), il-punt (b)**[...] jew **26(1), il-punt (c)**[...] **u;**
 - (b) jagħmlu referenza għall-informazzjoni inkluża fit-tikketti pprovduti f'konformità mal-Artikolu 26**(1), il-punt (b)** [...] jew **26(1), il-punt (c)**[...] freklamar viziv jew f'materjal promozzjonali tekniku għal mudell speċifiku, f'konformità mal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom ikun kopert il-prodott **u;**
 - (c) ma jipprovdux jew juru tikketti, marki, simboli jew skrizzjonijiet oħra li aktarx ifixklu lill-klijenti jew iqarrqu bihom fir-rigward tal-informazzjoni inkluża fuq it-tikketta.

Artikolu 26
Obbligi relatati mat-tikketti

1. Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jirrikjedi li l-prodotti jkollhom tikketta kif imsemmi fl-Artikolu 14, l-operatur ekonomiku li jintroduċi l-prodott fis-suq jew li jqiegħdu fis-servizz għandu:

a) jżgura li l-prodotti jkunu akkumpanjati, għal kull unità individwali u mingħajr ħlas, permezz ta' tikketti stampati f'konformità ma' dak l-att delegat.

[...]

b) [...] **jipprovdi** tikketti stampati jew kopji diġitali tat-tikketta lin-negozjant mingħajr ħlas, fil-pront u fi kwalunkwe każ fi żmien hamest ijiem tax-xogħol mit-talba tan-negozjant;

[...]

c) jżgura li t-tikketti tiegħu jkunu preċiżi u għandu, bħala parti mill-proċedura applikabbli ta' valutazzjoni tal-konformità, jipproduċi dokumentazzjoni teknika suffiċjenti biex tkun tista' tiġi vvalutata l-preċiżjoni.

[...]

2. Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jirrikjedi li l-prodotti jkollhom tikketta kif imsemmi fl-Artikolu 14, l-operatur ekonomiku li jqiegħed il-prodott fis-suq jew li jqiegħdu fis-servizz għandu:

- a)** jagħmel referenza għall-informazzjoni inkluża fit-tikketta, freklamar viżiv jew f'materjal promozzjonali tekniku għal mudell speċifiku f'konformità mal-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4;
- b)** ma jipprovdex jew juru tikketti, marki, simboli jew skrizzjonijiet oħra li aktarx jew ifixklu lill-klijenti jew iqarrqu bihom fir-rigward tal-informazzjoni inkluża fuq it-tikketta.

Artikolu 27

Obbligi tal-fornituri tas-servizzi ta' ġestjoni

Il-fornituri tas-servizzi ta' ġestjoni għandhom jiżguraw li, għal prodotti li jkunu qed jimmaniġġjaw u li jkunu koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, il-kundizzjonijiet waqt il-ħażna, l-imballaġġ, l-indirizzar jew id-dispaċċ [...] ma jipperikolawx il-konformità tal-prodotti ma' [...]dak l-att delegat.

Artikolu 28

Kazijiet fejn l-obbligi tal-manifatturi japplikaw għall-importaturi u d-distributuri

Importatur jew distributur għandhom jitqiesu bħala manifattur għall-finijiet ta' dan ir-Regolament [...] meta:

- (1) jintroduċu prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 fis-suq b'isimhom jew bit-trademark tagħhom **jew**;
- (2) jimmodifikaw [...] prodott li jkun diġà tqiegħed fis-suq b'mod li jaffettwa l-konformità mar-rekwiziti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom ikun kopert il-prodott.

Artikolu 29

Obbligi tas-swieg online u tal-magni tat-tiftix online

1. Il-kooperazzjoni msemija fl-Artikolu 7(2) tar-Regolament (UE) 2019/1020 għandha, fir-rigward tal-**fornituri tas-**swieg online u għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, tinkludi b'mod partikolari:
 - (a) il-kooperazzjoni biex ikunu żgurati miżuri effettivi tas-sorveljanza tas-suq, inkluż billi jkun evitat li jiġu stabbiliti ostakli għal tali miżuri;
 - (b) li l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jiġu informati dwar kwalunkwe azzjoni meħuda **fir-rigward ta' nonkonformità jew suspett ta' nuqqas ta' konformità li jikkonċernaw prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4;**
 - (c) l-istabbiliment ta' skambju ta' informazzjoni regolari u strutturat [...] dwar **kontenut** li [...] **ikun** tneħħa [...] minn swieg online **kif imsemmi fil-paragrafu 3;**
 - (d) li jkunu permessi għodod online operati mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq biex jaċċessaw l-interfaċċi tagħhom biex jidentifikaw prodotti mhux konformi **u**;
 - (e) fuq talba tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, meta s-swieg online₂ jew il-bejjiegha online ikunu dahhlu fis-seħh ostakli tekniċi għall-estrazzjoni tad-data mill-interfaċċi online tagħhom, jiġi permess li daww l-awtoritajiet jikkupjaw tali data għall-finijiet tal-konformità tal-prodotti abbażi tal-parametri ta' identifikazzjoni pprovduti mill-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq li jagħmlu t-talba.

2. Għall-finijiet tar-rekwiziti tal-[...] **Artikolu 31(1)** tar-Regolament (UE) **2022/2065** [...], is-swieq online għandhom ifasslu u jorganizzaw l-interfaċċa online tagħhom b'mod li jippermetti lin-negozjanti jissodisfaw l-obbligi tagħhom stabbiliti fl-Artikolu 25 **ta' dan ir-Regolament** u jippermetti lill-operaturi ekonomiċi jissodisfaw l-obbligi tagħhom skont l-Artikolu 30(1) ta' dan ir-Regolament.

L-informazzjoni għandha [...] tiġi pprovduta għal kull prodott offrut u muri jew inkella ssir faċilment aċċessibbli [...] **għall**-klijenti fuq il-lista ta' prodotti.

B'mod partikolari, fejn l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 jirrikjedu li r-reklamar viżiv online għal ċerti prodotti jkun akkumpanjat minn informazzjoni elettronika online li għandha tintwera fuq il-mekkanizmu tal-wiri, is-swieq online għandhom jippermettu lin-negozjanti juru dan. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll għall-magni tat-tiftix online u għal pjattaformi online oħra li jipprovdu reklamar viżiv online għall-prodotti kkonċernati.

3. F'dak li jikkonċerna s-setgħat mogħtija mill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2019/1020, l-Istati Membri għandhom jagħtu lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tagħhom is-setgħa, għall-prodotti kollha koperti minn att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4, biex jordnaw lil suq online biex [...] **jaġixxi kontra element wiehed speċifiku jew aktar ta'** [...] kontenut li jirreferi għal prodott mhux konformi, **inkluz billi jnehhuh. Tali kontenut għandu jitqies bħala kontenut illegali skont it-tifsira tal-Artikolu 3, il-punt (h) tar-Regolament (UE) 2022/2065.** [...] **L-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq jistgħu, f'konformità mal-Artikolu 9 tar-Regolament (UE) 2022/2065, joħroġu**[...]tali ordnijiet [...].
4. [...].

5. Is-swieq online għandhom jistabbilixxu punt ta' kuntatt uniku li jippermetti komunikazzjoni diretta mal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq tal-Istati Membri fir-rigward tal-konformità ma' dan ir-Regolament [...].

Dan il-punt ta' kuntatt jista' jkun l-istess punt ta' kuntatt bħal dak imsemmi fl-[Artikolu 20(1)] tar-Regolament (UE) .../... [ir-Regolament dwar is-Sikurezza Ġenerali tal-Prodotti] jew [...] **l-Artikolu 11(1)** tar-Regolament (UE) **2022/2065** [...].

Artikolu 30

Obbligi ta' informazzjoni tal-operaturi ekonomiċi

1. [...] **Meta jgiegħdu prodott kopert minn att delegat skont l-Artikolu 4** [...] fis-suq [...] permezz ta' [...] **bejgħ** mill-bogħod, [...] [...] l-operaturi ekonomiċi [...] għandhom **jizguraw li l-prodott offrut** jagħti b'mod ċar u viżibbli mill-inqas l-informazzjoni li ġejja:
- (a) l-isem, l-isem kummerċjali rreġistrat jew it-trademark irreġistrata tal-manifattur, kif ukoll l-indirizz postali [...] **u** [...] **tal-posta elettronika** fejn jistgħu jiġu kkuntattjati;
 - (b) f'każ li l-manifattur ma jkunx stabbilit fl-Unjoni, l-isem, l-indirizz **postali**, in-numru tat-telefon u l-indirizz tal-posta elettronika tal-operatur ekonomiku stabbilit fl-Unjoni skont it-tifsira tal-Artikolu 4**(2)** tar-Regolament (UE) 2019/1020, **u**;
 - (c) informazzjoni biex jiġi identifikat il-prodott, inkluż it-tip tiegħu u [...] identifikatur ieħor tal-prodott.

2. L-operaturi ekonomiċi għandhom, fuq talba **motivata**, jipprovdu lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq bi:
- (a) l-isem ta' kwalunkwe operatur ekonomiku li jkun fornihom bi prodott li jaqa' fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4;
 - (b) kwalunkwe operatur ekonomiku li lilu jkunu pprovdew tali prodotti, kif ukoll il-kwantitajiet u l-mudelli eżatti.

L-operaturi ekonomiċi għandhom ikunu jistgħu jipprovdu din l-informazzjoni għal għaxar (10) snin wara li jkunu ġew ipprovduti bil-prodotti rilevanti u għal għaxar (10) snin wara li jkunu pprovdew tali prodotti **dment li ma jkunux ġie speċifikat perijodu differenti f'dak l-att delegat. Dik l-informazzjoni għandha tipprovdi f'forma elettronika jew stampata fi żmien għaxart (10) ijiem minn meta tasal talba mill-awtorità tas-sorveljanza tas-suq.**

[...]

3. Meta jirrikjedu li l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jagħmlu partijiet mid-dokumentazzjoni teknika relatata mal-prodott rilevanti disponibbli b'mod diġitali skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt (a), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (a) il-htieġa li tiġi ffaċilitata l-verifika tal-konformità mar-rekwiziti applikabbli mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq;
 - (b) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi, **b'mod partikolari għall-SMEs u;**
 - (c) **il-htieġa li jiġu protetti s-sigrieti kummerċjali u d-drittijiet tal-proprietà intellettuali tal-operaturi ekonomiċi.**

Il-Kummissjoni għandha tispeċifika l-mod li bih **għandhom ikunu** disponibbli l-partijiet rilevanti tad-dokumentazzjoni teknika [...] **fl-att ta' implimentazzjoni rilevanti**. [...] Id-dokumentazzjoni teknika għandha ssir disponibbli permezz tal-passaport tal-prodott, **fejn disponibbli**.

Artikolu 31

*Monitoraġġ u rapportar **tad-data waqt l-użu** [...] mill-operaturi ekonomiċi*

1. [...]

1a. Il-Kummissjoni għandha, kif xieraq għall-grupp ta' prodotti kkonċernat, tirrikjedi li l-prodotti jkejlu u jirrappurtaw id-data waqt l-użu f'konformità mal-paragrafi 2 u 3 meta dan ikun mehtieġ biex jiġi żgurat l-użu effiċjenti tal-enerġija tal-prodotti jew biex jiġu żviluppati rekwiżiti ġodda għall-ekodisinn tal-prodotti.

2. Meta tirrikjedi li prodott ikun jista' jkejjel l-enerġija li jikkonsma jew il-prestazzjoni tiegħu fir-rigward ta' parametri rilevanti oħra tal-prodott imsemmija fl-Anness I waqt l-użu, skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt ([...] **b(i)**), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (a) l-utilità tad-data waqt l-użu għall-**klijenti** [...] biex jifhmu u jimmaniġġjaw l-użu jew il-prestazzjoni tal-enerġija tal-prodott;
 - (b) il-fattibbiltà teknika tar-registrazzjoni tad-data waqt l-użu **u**;
 - (c) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi [...], **b'mod partikolari għall-SMEs.**
 - (d) **l-anonimizzazzjoni tad-data, minhabba l-htieġa li tiġi żgurata l-privatezza tad-data f'konformità mar-Regolament [GDPR].**
- Il-prodotti koperti minn rekwiżit stabbilit skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt (c), għandhom, **fejn dan ikun mehtieġ u xieraq skont il-kriterji fil-paragrafu 2**, jirregistraw id-data waqt l-użu li tirriżulta u jagħmluha viżibbli għall-**klijent** [...].
3. Meta l-manifatturi, ir-rappreżentanti awtorizzati tagħhom jew l-importaturi jintalbu jiġbru, janonimizzaw [...] **u** jirrapportaw lill-Kummissjoni d-data waqt l-użu msemmija fil-paragrafu 2, skont it-tielet subparagrafu tal-Artikolu 4, il-punt ([...] **b(ii)**), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (a) l-utilità tad-data waqt l-użu għall-Kummissjoni meta tirrevedi r-rekwiżiti tal-ekodisinn jew tghin lill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq b'informazzjoni statistika għall-analiżi tagħhom ibbażata fuq ir-riskju **u**;
 - (b) il-htieġa li jkun evitat piż amministrattiv sproporzjonat għall-operaturi ekonomiċi, **b'mod partikolari għall-SMEs.**

Tali rekwiżiti msemija fl-ewwel subparagrafu jistgħu jikkonsistu b'mod partikolari minn:

[...](i) għbir **u anonimizzazzjoni** tad-data waqt l-użu jekk din tkun tista' tiġi aċċessata mill-bogħod bl-internet, sakemm il-**klijent** [...] ma jirrifjutax b'mod esplicitu li jaġmel dik id-data disponibbli;

[...](ii) **wara** l-anonimizzazzjoni tad-data migbura skont il-punt (a), [...] [...] **ir-rapportar** tagħha lill-Kummissjoni mill-inqas darba fis-sena. L-operatur ekonomiku għandu jinkludi n-numru ta' identifikazzjoni tal-bażi tad-data tal-prodotti tal-mudell kif imsemmi fl-Artikolu 12(5) tar-Regolament (UE) Nru 2017/1369 u, jekk rilevanti għall-prestazzjoni tagħhom, l-informazzjoni ġeografika **ġenerali** dwar il-prodotti.

Il-Kummissjoni għandha tispeċifika d-dettalji u l-format għar-rapportar **anonimizzat** tad-data waqt l-użu kif imsemmi fit-tieni subparagrafu, il-punt (b), **fl-att delegat rilevanti**.

4. Il-Kummissjoni għandha tivvaluta perjodikament id-data waqt l-użu li tircievi skont il-paragrafu 3 u għandha, meta xieraq, tippubblika settijiet tad-data aggregati.

Artikolu 31a

Rekwiżiti dwar l-atturi tal-katina tal-provvista

[It-test ta' hawn taht huwa l-Artikolu 5(6) preċedenti, emendat u ttrasformat f'Artikolu separat]

Meta speċifikat fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4, l-atturi tal-katina tal-provvista għandhom:

- (a) jipprovdu, fuq talba, lill-manifatturi, lill-korpi notifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti bl-informazzjoni disponibbli rilevanti relatata mal-provvisti jew mas-servizzi tagħhom;
- (b) jippermettu, fin-nuqqas ta' informazzjoni msemmija fil-punt (a), lill-manifatturi jivvalutaw il-provvisti jew is-servizzi tagħhom u jagħtu aċċess għad-dokumenti jew għall-faċilitajiet rilevanti lil dawk il-manifatturi;
- (c) jippermettu lill-korpi notifikati u lill-awtoritajiet nazzjonali kompetenti jivverifikaw il-korrettezza tal-informazzjoni relatata mal-attivitajiet tagħhom.

Jenhtieg li r-rekwiżit skont l-ewwel paragrafu jkun nondiskriminatorju, ma jagħtix lok għal piż amministrattiv sproporzjonat u jqis il-htigijiet leġittimi tal-atturi ekonomiċi biex jiġu protetti s-sigriet kummerċjali. Il-Kummissjoni għandha, meta tistabbilixxi r-rekwiżiti msemmija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 6, tqis il-htigijiet tal-SMEs, inkluż id-diffikultajiet tal-SMEs biex jaċċessaw l-informazzjoni.

Kapitolu VIII - Konformità tal-prodotti

Artikolu 32

Metodi ta' ttestjar, kejl u kalkolu

1. Għall-finijiet tal-konformità u l-verifika tal-konformità mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, għandhom isiru testijiet, kejl u kalkoli bl-użu ta' **standards armonizzati jew metodi ohra** affidabbli, preċiżi u riproduċibbli li jqisu l-metodi l-aktar avvanzati rikonoxxuti b'mod generali. Dawn il-metodi għandhom jissodisfaw ir-**rekwiżiti għall-metodi ta'** ttestjar, kejl u kalkolu [...] stabbiliti fl-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4.
 2. [...]
- [...] **Meta** tiffissa **r-rekwiżit li** [...] tuża [...] għodod **diġitali** [...] **skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt ([...]b(iii))**, il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (a) il-htieġa li tkun żgurata l-applikazzjoni armonizzata tar-rekwiżiti tal-kalkolu;
 - (b) il-htieġa li jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv impost fuq l-operaturi ekonomiċi [...].
- Għodod online għandhom ikunu aċċessibbli b'xejn għall-operaturi ekonomiċi [...].

Artikolu 33

Prevenzjoni taċ-ċf[...]/irkonvenzjoni u l-aggravar tal-prestazzjoni

- 1. Operatur ekonomiku ma għandu jiehu sehem fl-ebda mġiba li timmina l-konformità ma' dan ir-Regolament irrispettivament minn jekk dik l-imġiba tkunx ta' natura kuntrattwali, kummerċjali, teknika jew ta' natura ohra.**
1. Il-prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jiġu introdotti fis-suq jew jitqiegħdu fis-servizz jekk ikunu tfasslu biex ibiddlu l-imġiba jew il-proprjetajiet tagħhom meta jiġu ttestjati biex jiksbu riżultat aktar favorevoli għal xi wiehied mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom huma koperti l-prodotti.

Ghall-finijiet ta' dan il-paragrafu, il-prodotti mfassla biex ikunu jistgħu jindividwaw li qed jiġu ttestjati u li jibiddu awtomatikament il-prestazzjoni tagħhom b'rispons u l-prodotti mqieghda minn qabel biex ibiddu l-prestazzjoni tagħhom fil-ħin tal-ittestjar għandhom jikkostitwixxu prodotti mfassla biex ibiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tagħhom meta jiġu ttestjati.

2. L-operaturi ekonomiċi li jintroduċu **fis-suq jew iqieghdu fis-servizz** prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jippreskrivu struzzjonijiet speċifiċi għall-ittestjar li jbiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tal-prodotti biex jinkiseb riżultat aktar favorevoli għal xi wiehied mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom huma koperti l-prodotti.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, l-istruzzjonijiet li jwasslu għal tibdil manwali tal-prodott qabel test li jibdel il-prestazzjoni tal-prodott għandhom jikkostitwixxu struzzjonijiet speċifiċi għall-ittestjar li jbiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tal-prodotti.

3. Il-prodotti li jaqgħu fil-kamp ta' applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma għandhomx jiġu introdotti fis-suq jew jitqieghdu fis-servizz jekk ikunu mfassla biex ibiddu l-imġiba jew il-proprjetajiet tagħhom f'perjodu qasir wara li l-prodott jitqieghed fis-servizz u dan iwassal għal deterjorament tal-prestazzjoni tagħhom fir-rigward ta' kwalunkwe wiehied mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom ikunu koperti l-prodotti [...].
4. L-aġġornamenti tas-software jew tal-firmware ma għandhomx jaggravaw il-prestazzjoni tal-prodott rigward xi wiehied mill-parametri tal-prodott regolati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li bihom ikunu koperti l-prodotti [...] meta mkejla bil-metodu ta' ttestjar użat għall-valutazzjoni tal-konformità, hlief bil-kunsens espliċitu tal-**klijent** [...] qabel l-aġġornament. Ma għandu jsir l-ebda tibdil [...] minhabba r-rifjut tal-aġġornament.

L-aġġornamenti tas-software jew tal-firmware ma għandhom **fl-ebda każ** jaggravaw il-prestazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu sal-punt li l-prodott ma jkunx konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 applikabbli fiż-żmien l-introduzzjoni fis-suq jew tat-tqegħid fis-servizz tal-prodott.

Artikolu 34

Preżunzjoni ta' konformità

1. Il-metodi tal-ittestjar, tal-kejl jew tal-kalkolu msemmija fl-Artikolu 32 li jkunu konformi mal-istandards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu u mar-rekwiżiti tal-ittestjar, tal-kejl u tal-kalkolu stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali standards armonizzati jew partijiet minnhom.
2. Il-prodotti konformi ma' standards armonizzati jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* għandhom ikunu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali standards armonizzati jew partijiet minnhom.
3. Il-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4, li jkunu ngħataw l-Ekotikketta tal-UE skont ir-Regolament (KE) Nru 66/2010 **jew li jkunu ekotikketti tat-tip I tal-EN ISO 14024 nazzjonalment jew reġjonalment uffiċjalment rikonoxxuti kif imsemmi f'dak ir-Regolament**, għandhom ikunu preżunti li jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti f'dak l-att delegat sakemm **il-kriterji stabbiliti minn dawk it-tikketti jkunu koperti minn dawk ir-rekwiżiti u tal-anqas ikunu stretti daqshom**[...].

Artikolu 35
Speċifikazzjonijiet komuni

1. Il-Kummissjoni tista' tadotta atti ta' implimentazzjoni [...] **li jistabbilixxu** speċifikazzjonijiet komuni **li jkopru** [...] r-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 10 jew għall-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmija fl-Artikolu 32, [...] **għal prodotti koperti minn atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.**

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati biss fejn ikunu ssodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-Kummissjoni tkun talbet, skont l-Artikolu 10(1) tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012, lil organizzazzjoni Ewropea ta' standardizzazzjoni waħda jew aktar biex tabbozza standard armonizzat għal [...] rekwiżit tal-ekodisinn [...], rekwiżit essenzjali għall-passaporti tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament jew metodu ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmi fl-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament u [...]**

(i) it-talba ma tkunx ġiet aċċettata, jew

(ii) l-istandards armonizzati li jindirizzaw dik it-talba ma jkunux intlahqu sad-data ta' skadenza stabbilita f'konformità mal-Artikolu 10(1) tar-Regolament 1025/2012, jew

(iii) l-istandards armonizzati ma jkunux konformi mat-talba; u

- (b) l-ebda referenza għal standards armonizzati għal rekwiżit tal-ekodisinn jew rekwiżit essenzjali għall-passaporti tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 10 ta' dan ir-Regolament jew metodu ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmi fl-Artikolu 32 ta' dan ir-Regolament [...] ma jkun ippubblikat f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 u l-ebda referenza bħal din ma tkun mistennija li tiġi ppubblikata fi żmien raġonevoli;**

[...]

Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

- 1a. Qabel ma thejji abbozz ta' att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tinforma lill-kumitat imsemmi fl-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012 li hija tqis li l-kondizzjonijiet fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu ġew issodisfati.**
- 1b. Meta tkun qed thejji l-abbozz ta' att ta' implimentazzjoni li jiffissa l-ispeċifikazzjoni komuni, il-Kummissjoni għandha tqis il-fehmiet tal-korpi rilevanti jew tal-Forum dwar l-Ekodisinn u l-Grupp ta' Esperti dwar l-Ekodisinn, u għandha tikkonsulta kif xieraq lill-partijiet ikkonċernati rilevanti kollha.**
2. Il-metodi tal-ittestjar, tal-kejl u tal-kalkolu msemmija fl-Artikolu 32 li jkunu konformi mal-ispeċifikazzjoni komuni jew ma' partijiet minnha għandhom jiġu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti stabbiliti f'dak l-Artikolu u mar-rekwiżiti tal-ittestjar, tal-kejl u tal-kalkolu stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti minn tali speċifikazzjoni komuni jew partijiet minnha.
3. Prodotti **fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament li jkunu konformi mal-ispeċifikazzjonijiet komuni stabbiliti mill-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1** [...] għandhom jiġu preżunti li huma konformi mar-rekwiżiti tal-ekodisinn, **ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 10 jew għall-metodi ta' ttestjar, kejl jew kalkolu msemmija fl-Artikolu 32** stabbiliti fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li bihom huma koperti dawk il-prodotti sa fejn dawk ir-rekwiżiti jkunu koperti **minn** dawk l-ispeċifikazzjonijiet komuni jew partijiet minnhom.
- 4. Meta jiġi adottat standard armonizzat minn organizzazzjoni Ewropea tal-istandardizzazzjoni u jiġi propost lill-Kummissjoni għall-fini tal-pubblikazzjoni tar-referenza tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, il-Kummissjoni għandha tivvaluta l-istandard armonizzat f'konformità mar-Regolament (UE) Nru 1025/2012. Meta r-referenzi ta' standard armonizzat jiġu ppubblikati f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, il-Kummissjoni għandha thassar l-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1, jew partijiet minnhom li jkopru l-istess rekwiżiti tal-ekodisinn, rekwiżiti essenzjali għall-passaporti tal-prodotti u l-metodi tal-ittestjar, tal-kejl jew tal-kalkolu.**
- 5. Meta Stat Membru jqis li speċifikazzjoni komuni ma tissodisfax għalkollox ir-rekwiżiti tal-ekodisinn, ir-rekwiżiti essenzjali għall-passaporti tal-prodotti u l-metodi tal-ittestjar,**

tal-kejl jew tal-kalkolu, huwa għandu jinforma lill-Kummissjoni b'dan, permezz ta' spjegazzjoni dettaljata u l-Kummissjoni għandha tivvaluta dik l-informazzjoni u, jekk xieraq, tista' temenda l-att ta' implimentazzjoni li jstabbilixxi l-ispeċifikazzjoni komuni inkwistjoni.

Artikolu 36

Valutazzjoni tal-konformità

1. Meta tispeċifika l-proċedura applikabbli ta' valutazzjoni tal-konformità skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 4, il-Kummissjoni għandha tikkunsidra l-kriterji li ġejjin:
 - (a) jekk il-modulu kkonċernat huwiex xieraq għat-tip ta' prodott, **xieraq għar-rekwiziti rilevanti tal-ekodisinn** u proporzjonat għall-interess pubbliku mixtieq;
 - (b) in-natura tar-**riskji marbuta mal-prodott u l-punt sa fejn il-valutazzjoni tal-konformità tikkorrispondi mat-tip u l-grad ta' riskju**, [...]
 - (c) fejn l-involviment ta' parti terza jkun obbligatorju, il-htieġa tal-manifattur li jkollu għażla bejn **il-moduli** [...] [...] stabbiliti fl-Anness II tad-Deċiżjoni Nru 768/2008/KE.
2. [...] Ir-**reġistri** u l-korrispondenza marbuta mal-valutazzjoni tal-konformità għandhom jitfasslu b'lingwa uffiċjali tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit il-korp notifikat involut fi proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità msemmija fil-paragrafu 1, jew b'lingwa aċċettata minn dak il-korp.

Artikolu 37

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

1. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandha tiddikjara li l-issodisfar tar-rekwiziti tal-ekodisinn speċifikati fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4 **jew f'konformità mal-Artikolu 34** ikun intwera.
2. Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandu jkollha l-istruttura tal-mudell stabbilita fl-Anness V, għandu jkun fiha l-elementi speċifikati fil-proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità applikabbli u referenza għall-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4. Din għandha tiġi aġġornata kontinwament. Għandha tiġi tradotta bil-lingwa jew il-lingwi meħtieġa mill-Istat Membru fejn il-prodott jiġi introdott fis-suq jew jitqiegħed **fis-suq**.
3. Meta prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ikun soġġett għal aktar minn att wiehed tal-Unjoni li jirrikjedi dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE, għandha titfassal dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE unika fir-rigward tat-tali atti tal-Unjoni kollha. Dik id-dikjarazzjoni għandha tiddikjara l-atti tal-Unjoni kkonċernati u r-referenzi tal-pubblikazzjoni tagħhom. [...]
4. Meta jagħmel id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE, il-manifattur għandu jassumi r-responsabbiltà għall-konformità tal-prodott.

Artikolu 38

Prinċipji generali tal-markatura CE

Il-markatura CE għandha tkun soġġetta għall-prinċipji generali stabbiliti fl-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 765/2008.

Artikolu 39

Ir-regoli u l-kondizzjonijiet għat-twahħil tal-markatura CE

1. Il-markatura CE għandha titwahħal mal-prodott b'mod li tkun viżibbli, tista' tinqara u ma tithassarx. Meta dan ma jkunx possibbli jew ma jkunx jaqbel li jsir minhabba n-natura tal-prodott, din għandha titwahħal mal-imballaġġ u mad-dokumenti li jakkumpanjawh.
2. Il-markatura CE għandha titwahħal qabel ma l-prodott jiġi introdott fis-suq **jew jitqiegħed fis-servizz**.
3. Għal prodott [...] **fil-fażi tal-kontroll tal-produzzjoni** li jipparteċipa fiha korp notifikat, wara l-markatura CE għandu jitnizzel in-numru ta' identifikazzjoni ta' dak il-korp notifikat.

In-numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat għandu jitwahħal mill-korp innifsu jew, fuq istruzzjonijiet tiegħu, mill-manifattur jew mir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.
4. Il-markatura CE u, meta applikabbli, in-numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat jistgħu jiġu segwiti minn pittogramma jew markatura oħra li tindika riskju jew użu speċjali.
5. L-Istati Membri għandhom ikomplu jiżviluppaw il-mekkaniżmi eżistenti biex jiżguraw l-implimentazzjoni korretta tar-reġim li jirregola il-markatura CE u jieħdu azzjoni adatta f'każ ta' użu skorrett tal-markatura.

Artikolu 40

[...] Speċifikazzjoni tar-regoli dwar il-markaturi

Meta tispeċifika regoli [...] dwar [...] il-markaturi, **ghal prodotti minghajr rekwiżiti ghal markatura CE fid-dritt tal-Unjoni**, li jindikaw il-konformità mar-rekwiżiti applikabbli skont id-dritt tal-Unjoni skont l-Artikolu 4, it-tielet subparagrafu, il-punt ([...]c), il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:

- (a) il-htieġa li jiġi mminimizzat il-piż amministrattiv għall-operatori ekonomiċi;
- (b) il-htieġa li tkun żgurata l-koerenza ma' [...] markaturi oħra tal-konformità applikabbli għal prodott speċifiku;
- (c) il-htieġa li tkun evitata l-konfużjoni dwar it-tifsira ta' [...] markaturi tal-konformità skont liġi oħra tal-Unjoni.

Kapitolu IX - Notifika tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità

Artikolu 41

Notifika

L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bil-korpi awtorizzati li jwettqu valutazzjoni tal-konformità minn partijiet terzi **meta** previst skont l-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.

Artikolu 42

Awtoritajiet notifikanti

1. L-Istati Membri għandhom jaħtru awtorità notifikanti li tkun responsabbli biex tistabbilixxi u tesegwixxi l-proċeduri meħtieġa għall-valutazzjoni u n-notifika ta' korpi tal-valutazzjoni tal-konformità u għall-monitoraġġ ta' korpi notifikati, inkluż il-konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 47.

2. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li l-valutazzjoni u l-monitoraġġ imsemmija fil-paragrafu 1 għandhom jitwettqu minn korp nazzjonali ta' akkreditament skont it-tifsira tar-Regolament (KE) Nru 765/2008 u f'konformità miegħu.
3. Meta l-awtorità notifikanti tiddelega jew **b'xi mod ieħor** tafda l-valutazzjoni, in-notifika jew il-monitoraġġ imsemmija fil-paragrafu 1 lil korp li ma jkunx entità governattiva, dak il-korp għandu jkun entità legali u għandu jikkonforma *mutatis mutandis* mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 43. Barra minn hekk, għandu jkollu arrangamenti biex ikopri obligazzjonijiet li jirriżultaw mill-attivitajiet tiegħu.
4. L-awtorità notifikanti għandha tiegħu responsabbiltà shiha tal-kompiti mwettqa mill-korp imsemmi fil-paragrafu 3.

Artikolu 43

Rekwiżiti relatati mal-awtoritajiet notifikanti

1. Awtorità notifikanti għandha tkun stabbilita b'tali mod li ma jkunx hemm kunflitti ta' interess ma' korpi [...] ta' valutazzjoni tal-konformità.
2. L-awtorità notifikanti għandha tkun organizzata u titmexxa b'mod li jkunu salvagwardjati l-oġġettività u l-imparzjalità tal-attivitajiet tagħha.
3. L-awtorità notifikanti għandha tkun organizzata b'tali mod li kull deċizjoni relatata man-notifika ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità tittiehed minn persuni kompetenti differenti minn dawk li jkunu wettqu l-valutazzjoni.
4. L-awtorità notifikanti ma għandhiex toffri jew tipprovdi attivitajiet li jwettqu l-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità, jew servizzi ta' konsulenza fuq bażi kummerċjali jew kompetittiva.

5. L-awtorità notifikanti għandha tissalvagwardja l-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li tikseb. Izda meta tintalab, din għandha tiskambja informazzjoni dwar il-korpi notifikati mal-Kummissjoni, mal-awtoritajiet notifikanti ta' Stati Membri oħrajn u ma' awtoritajiet nazzjonali rilevanti oħra, **li għandha tissalvagwardja il-kunfidenzjalità tal-informazzjoni li tkun irċeviet.**
6. L-awtorità notifikanti għandha tiegħu bħala bażi għan-notifika biss il-korp speċifiku ta' valutazzjoni tal-konformità li japplika għan-notifika u ma tqisx il-kapaċitajiet jew il-persunal tal-kumpaniji omm jew oħt. L-awtorità għandha tivvaluta dak il-korp skont ir-rekwiżiti rilevanti kollha u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità.
7. L-awtorità notifikanti għandu jkollha numru suffiċjenti ta' persunal kompetenti u finanzjament suffiċjenti għad-dispożizzjoni tagħha biex jitwettqu korrettament il-kompiti tagħha.

[...]

[...]

Artikolu 44

Obbligu ta' informazzjoni dwar l-awtoritajiet notifikanti

L-Istati Membri għandhom jinformaw lill-Kummissjoni dwar il-proċeduri tagħhom għall-valutazzjoni u n-notifika ta' korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u dwar il-monitoraġġ tal-korpi notifikati, u dwar kwalunkwe bidla fihom.

Il-Kummissjoni għandha tagħmel dik l-informazzjoni disponibbli għall-pubbliku.

Artikolu 45
Rekwiżiti marbuta mal-korpi notifikati

1. Għall-finijiet ta' notifika, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fil-paragrafi 2 sa 11.
2. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun stabbilit skont il-ligi nazzjonali ta' Stat Membru u jkollu personalità ġuridika.
3. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun korp terz indipendenti mill-organizzazzjoni jew mill-prodott li jivvaluta. Ma għandu jkollu l-ebda rabta kummerċjali ma' organizzazzjonijiet li għandhom interess fil-prodotti li jivvaluta, b'mod partikolari l-manifatturi, is-shab kummerċjali tagħhom u l-investituri azzjonarji tagħhom.

Madankollu, korp li jkun jappartjeni lil xi assoċjazzjoni kummerċjali jew federazzjoni professjonali li tkun tirrappreżenta intrapriżi involuti fid-disinn, il-manifattura, il-provvista, l-assemblaġġ, l-użu jew il-manutenzjoni ta' prodotti li huwa jivvaluta, jista', bil-kundizzjoni li jintwerew l-indipendenza tiegħu u n-nuqqas ta' kull konflitt ta' interess, jitqies bħala tali korp.

Dan ma għandux jipprekludi lill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità milli jwettaq attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità għall-manifatturi li jikkompetu ma' xulxin.

4. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, l-ogħla livell tal-amministrazzjoni tiegħu u l-persunal responsabbli mit-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhomx ikunu d-disinjatur, il-manifattur, il-fornitur, l-importatur, id-distributur, l-installatur, ix-xerrej, is-sid, l-utent jew dak responsabbli mill-manutenzjoni tal-prodotti li huma jivvalutaw, u lanqas ir-rappreżentant ta' xi waħda minn dawk il-partijiet. Dan ma għandux jipprekludi l-użu tal-prodotti vvalutati li huma meħtieġa għall-operazzjonijiet tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jew l-użu ta' tali prodotti għal għanijiet personali.

Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità, l-ogħla livell tal-ġestjoni tiegħu u l-persunal responsabbli mit-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhomx ikunu direttament involuti fid-disinn, fil-manifattura jew fil-konstruzzjoni, fil-kummerċjalizzazzjoni, fl-installazzjoni, fl-użu jew fil-manutenzjoni ta' dawk il-prodotti, u lanqas ma għandhom jirrappreżentaw lill-partijiet involuti f'dawk l-attivitajiet. Dawn ma għandhom ikunu involuti fl-ebda attività li tista' tohloq kunflitt mal-indipendenza tal-ġudizzju jew l-integrità tagħhom b'rabta mal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità li għalihom ikunu notifikati. Dan għandu japplika b'mod partikolari għas-servizzi ta' konsulenza.

Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jiżguraw li l-attivitajiet tal-kumpaniji omm jew oħt tagħhom, tas-sussidjarji jew tas-sottokuntratturi ma jaffettwawx il-kunfidenzjalità, l-oġġettività jew l-imparzjalità tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità tagħhom.

[...] **Korp ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandux jiddelega lil sottokuntrattur jew sussidjarju l-istabbiliment u s-supervizjoni ta' proċeduri interni, politiki ġenerali, kodiċijiet ta' kondotta jew regoli interni oħrajn, l-assenjazzjoni tal-persunal tiegħu għal kompiti speċifiċi u d-deċiżjonijiet dwar il-valutazzjoni tal-konformità[...].**

5. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u l-persunal tagħhom għandhom iwettqu l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità bl-ogħla livell ta' integrità professjonali u l-kompetenza teknika meħtieġa fil-qasam speċifiku. Għandhom ikunu hielsa minn kull pressjoni u perswazzjoni, b'mod partikolari finanzjarja, li tista' tinfluwenza l-ġudizzju tagħhom jew ir-riżultati tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità tagħhom, speċjalment fir-rigward ta' persuni jew gruppi ta' persuni b'interess fir-riżultati ta' dawk l-attivitajiet.
6. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkun kapaċi jwettaq il-kompiti kollha ta' valutazzjoni tal-konformità assenjati lil permezz tal-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4 u li fir-rigward tiegħu jkun ġie notifikat, kemm jekk dawk il-kompiti jitwettqu mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità nnifsu kif ukoll jekk f'ismu u fir-responsabbiltà tiegħu.

F'kull żmien u għal kull proċedura ta' valutazzjoni tal-konformità, u għal kull tip jew kategorija ta' prodotti li dwarhom ikun gie notifikat, il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkollu għad-dispożizzjoni tiegħu:

- (a) il-persunal meħtieġ b'għarfien tekniku, u b'esperjenza suffiċjenti u xierqa biex iwettaq il-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità [...];
- (b) deskrizzjonijiet tal-proċeduri f'konformità mal-mod kif titwettaq il-valutazzjoni tal-konformità, li jiżguraw it-**trasparenza u l-abbiltà tar-riproduzzjoni ta' dawk** il-proċeduri [...] **inkluz deskrizzjoni ta' kif** il-persunal rilevanti, l-istatus [...] u l-kompiti [...] tagħhom **jikkorrispondu għall-kompiti** tal-valutazzjoni tal-konformità li fir-rigward tagħhom il-korp bihsiebu jiġi nnotifikat;
- (c) politiki u proċeduri xierqa biex issir distinzjoni bejn il-kompiti li jwettaq bħala korp notifikat u attivitajiet oħra;
- (d) proċeduri għat-twettiq ta' attivitajiet li jqisu kif xieraq id-daqs tal-impriza, is-settur li topera fih, l-istruttura tagħha, il-grad ta' kumplessità tat-teknoloġija tal-prodott inkwistjoni u n-natura tal-massa jew tas-serje tal-proċess ta' produzzjoni.

Għandu jkollu l-mezzi neċessarji biex iwettaq il-kompiti tekniċi u amministrattivi konnessi mal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità b'mod xieraq u għandu jkollu aċċess għat-tagħmir jew il-faċilitajiet kollha meħtieġa.

7. Il-persunal responsabbli biex iwettaq l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jkollu dawn li ġejjin:
- (a) taħriġ tekniku u vokazzjonali sod li jkopri l-attivitajiet kollha ta' valutazzjoni tal-konformità li għalihom il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jkun ġie notifikat;
 - (b) għarfien sodisfaċenti tar-rekwiżiti tal-valutazzjonijiet li jwettqu u awtorità adegwata biex iwettqu dawk il-valutazzjonijiet, inkluż għarfien u fehim xierqa tal-leġislazzjoni, ir-rekwiżiti tat-test, tal-kejl u tal-kalkolu rilevanti, tal-istandards armonizzati jew tal-ispeċifikazzjonijiet komuni applikabbli u tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament, u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4;
 - (c) il-kapaċità li jifformula ċertifikati, rekords u rapporti li juru li l-valutazzjonijiet ikunu twettqu.

7a Il-persunal responsabbli għat-tehid ta' deċiżjonijiet ta' valutazzjoni għandu jiġi impjegat mill-korp ta' valutazzjoni tal-konformità skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru notifikanti, ma għandu jkollu l-ebda kunflitt ta' interess potenzjali iehor, għandu jkun kompetenti biex jivverifika l-valutazzjonijiet magħmula minn persunal, esperti esterni jew sottokuntratturi ohra. L-ghadd ta' tali persunal għandu jkun biżżejjed biex jiżgura l-kontinwità tan-negozju u approċċ konsistenti għall-valutazzjonijiet tal-konformità.

8. Għandha tkun iggarantita l-imparzjalità tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità u tal-ogħla livell ta' amministrazzjoni tagħhom u tal-persunal tal-valutazzjoni.

Ir-remunerazzjoni tal-ogħla livell ta' amministrazzjoni u tal-persunal tal-valutazzjoni ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità ma għandhiex tiddependi mill-ghadd ta' valutazzjonijiet imwettqa jew mir-riżultati tagħhom.

9. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jagħmlu polza ta' assigurazzjoni ta' responsabbiltà sakemm ir-responsabbiltà ma tkunx imġarrba mill-Istat f'konformità mal-liġi nazzjonali, jew sakemm l-Istat Membru nnifsu ma jkunx direttament responsabbli għall-valutazzjoni tal-konformità.
10. Il-persunal ta' korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu josserva s-segretezza professjonali fir-rigward tal-informazzjoni kollha miksuba fit-twettiq tal-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità skont l-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4, hlief fir-rigward tal-awtoritajiet notifikanti u awtoritajiet nazzjonali oħra tal-Istat Membru li fih jitwettqu l-attivitajiet tiegħu. Id-drittijiet ta' proprjetà għandhom ikunu protetti.
11. Il-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità għandhom jipparteċipaw fi, jew jiżguraw li l-persunal tal-valutazzjoni tagħhom jiġi informat [...] bl-attivitajiet ta' standardizzazzjoni rilevanti [...].

Artikolu 46

Preżunzjoni tal-korpi ta' valutazzjoni tal-konformità

Meta korp ta' valutazzjoni tal-konformità juri l-konformità tiegħu mal-kriterji stabbiliti fl-istandards armonizzati rilevanti jew partijiet minnhom, li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*, dan għandu jkun preżunt konformi mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45 sa fejn l-istandards armonizzati applikabbli jkopru dawk ir-rekwiżiti.

Artikolu 47

Sussidjarji ta' korpi notifikati u sottokuntrattar minnhom

1. Meta korp notifikat jagħti b'sottokuntratt kompiti speċifiċi konnessi mal-valutazzjoni tal-konformità jew iqabbad sussidjarja, dan għandu jiżgura li s-sottokuntrattur jew is-sussidjarja jissodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45 u għandu jinforma lill-awtorità notifikanti dwar dan.
2. Il-korpi notifikati għandhom jerfgħu r-responsabbiltà kollha tal-kompiti mwettqa mis-sottokuntratturi jew mis-sussidjarji kull fejn dawn ikunu stabbiliti. [...]

3. L-attivitajiet jistgħu jingħataw b'sottokuntratt jew isiru minn sussidjarja biss meta jkun hemm il-qbil mal-klijent.
4. Il-korpi notifikati għandhom iżommu għad-dispożizzjoni tal-awtorità notifikanti d-dokumenti rilevanti li jikkonċernaw il-valutazzjoni u l-monitoraġġ tal-kwalifiki tas-sottokuntrattur jew tas-sussidjarja u tal-ħidma li għamlu l-atti delegati rilevanti adottati skont l-Artikolu 4.

Artikolu 48

Applikazzjoni għal notifika

1. Il-korp ta' valutazzjoni tal-konformità għandu jissottometti applikazzjoni għal notifika lill-awtorità notifikanti tal-Istat Membru fejn ikun stabbilit.
2. Ma' dik l-applikazzjoni għandha tingħata deskrizzjoni tal-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità, il-modulu jew moduli ta' valutazzjoni tal-konformità u l-prodott jew prodotti li fihom dak il-korp jiddikjara li hu kompetenti[...], kif ukoll ċertifikat ta' akkreditament, jekk jeżisti, maħruġ minn korp nazzjonali ta' akkreditament li jafferma li l-korp ta' valutazzjoni tal-konformità jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45. Iċ-ċertifikat ta' akkreditament għandu jkun relatat biss mal-korp legali preċiż li japplika għan-notifika u għandu jkun ibbażat, minbarra l-istandards armonizzati rilevanti, fuq ir-rekwiżiti speċifiċi u l-kompiti ta' valutazzjoni tal-konformità stabbiliti fl-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4.
3. Meta l-korp ta' valutazzjoni tal-konformità kkonċernat ma jistax jipprovdi ċertifikat ta' akkreditament, dan għandu jipprovdi lill-awtorità notifikanti l-evidenza dokumentata kollha meħtieġa għall-verifika, ir-rikonossiment u l-monitoraġġ regolari tal-konformità tiegħu mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45.

Artikolu 49
Proċedura ta' notifika

1. L-awtoritajiet notifikanti jinnotifikaw biss lil korpi ta' valutazzjoni tal-konformità li jkunu ssodisfaw ir-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45.
2. Dawn għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bl-użu tal-mezz elettroniku ta' notifika żviluppat u ġestit mill-Kummissjoni.
3. In-notifika għandha tinkludi d-dettalji kollha dwar l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità, tal-modulu jew moduli tal-valutazzjoni tal-konformità u tal-prodott jew prodotti inkwistjoni u tal-affermazzjoni rilevanti tal-kompetenza.
4. Meta notifika ma tkunx ibbażata fuq ċertifikat ta' akkreditament kif imsemmi fl-Artikolu 48(2), l-awtorità notifikanti għandha tipprovdi lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn il-prova dokumentata li tafferma l-kompetenza tal-korp ta' valutazzjoni tal-konformità u l-arrangamenti stabbiliti biex ikun żgurat li dak il-korp se jiġi mmonitorjat regolarment u se jkompli jissodisfa r-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45.
5. Il-korp ikkonċernat jista' jwettaq l-attivitajiet ta' korp notifikat jekk il-Kummissjoni jew l-Istati Membri l-oħra ma jqajmu l-ebda oġġezzjoni fi żmien ġimagħtejn (2) minn notifika meta jintuża ċertifikat ta' akkreditament, jew fi żmien xahrejn (2) minn notifika meta ma jintużax akkreditament.

Korp bħal dan biss għandu jitqies bħala korp notifikat għall-finijiet ta' dan ir-Regolament.
6. [...]

[...]

7. Il-Kummissjoni u l-Istati Membri l-oħra għandhom jiġu notifikati jekk isir tibdil sussegwenti rilevanti fin-notifika.

Artikolu 50

Numri ta' identifikazzjoni u listi ta' korpi notifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tassinja numru ta' identifikazzjoni lil korp notifikat.

Għandha tassinja numru wiehed bħal dan, anke meta l-korp ikun notifikat skont diversi atti tal-Unjoni.

2. Il-Kummissjoni għandha tippubblika l-lista tal-korpi notifikati skont dan ir-Regolament, inkluż in-numri ta' identifikazzjoni li jkunu ġew assenjati lilhom u l-attivitajiet li dwarhom ikunu ġew notifikati.

Il-Kummissjoni għandha tiżgura li dik il-lista tinżamm aġġornata.

Artikoli 51

Tibdil fin-notifiki

1. Meta awtorità notifikanti tkun ċerta jew giet informata li korp notifikat ma għadux konformi mar-rekwiziti stabbiliti fl-Artikolu 45, jew ma jkunx qed jaqdi l-obbligi tiegħu, l-awtorità notifikanti għandha tillimita, tissospendi jew tirtira n-notifika kif xieraq, skont kemm ikun gravi n-nuqqas fir-rigward tar-rekwiziti jew tal-obbligi li jridu jiġu ssodisfati. Din għandha tgħarraf minnufih b'dan lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, skont il-każ.

2. Fil-każ li tiġi limitata, sospiza jew irtirata n-notifika, jew meta l-korp notifikat ma jkunx għadu attiv, l-Istat Membru notifikanti għandu jiehu l-passi mehtieġa biex jiżgura li l-fajls ta' dak il-korp jiġu pproċessati minn korp notifikat ieħor jew jinżammu disponibbli għall-awtoritajiet notifikanti u ta' sorveljanza tas-suq li jkunu responsabbli meta jintalbu.

Artikolu 52

Kontestazzjoni tal-kompetenza ta' korpi notifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tinvestiga l-każijiet kollha meta jkollha jew issir taf b'xi dubju dwar il-kompetenza ta' korp notifikat, jew jekk korp notifikat ikunx għadu jissodisfa r-rekwiżiti u r-responsabbiltajiet li hu soġġett għalihom.
2. L-Istat Membru notifikanti għandu jipprovdi lill-Kummissjoni, fuq talba, bl-informazzjoni kollha relatata mal-bażi għan-notifika jew iż-żamma tal-kompetenza tal-korp ikkonċernat.
3. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li l-informazzjoni sensittiva kollha miksuba matul l-investigazzjonijiet tagħha tiġi ttrattata b'mod kunfidenzjali.
4. Fejn il-Kummissjoni taċċerta ruħha li korp notifikat ma jissodisfax, jew li ma jkunx għadu jissodisfa, ir-rekwiżiti għan-notifika tiegħu, hija għandha **tinforma b'dan lill-Istat Membru notifikanti u titolbu jiehu l-miżuri korrettivi mehtieġa, inkluż l-irtirar tan-notifika, jekk ikun mehtieġ.**

[...]

[...]

Artikolu 53

Obbligi operazzjonali tal-korpi notifikati

1. Il-korpi notifikati għandhom iwettqu l-valutazzjonijiet tal-konformità f'konformità mal-proċeduri tal-valutazzjoni tal-konformità previsti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4.
2. Il-valutazzjonijiet tal-konformità għandhom jitwettqu b'mod proporzjonat, billi jkunu evitati pizijiet bla bżonn għall-operaturi ekonomiċi. **Il-korpi notifikati** [...] għandhom iwettqu l-attivitajiet tagħhom waqt li jqisu d-daqs tal-impriza, is-settur li fiha hija topera, l-istruttura tagħha, il-livell ta' kumplessità tat-teknoloġija tal-prodott ikkonċernat u tan-natura massiva jew serjali tal-proċess ta' produzzjoni.

B'dan il-mod, dawn għandhom iżda jirrispettaw il-grad ta' rigorożità u l-livell ta' protezzjoni meħtieġa għall-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti rilevanti.

3. Meta korp notifikat isib li manifattur ma jissodisfax ir-rekwiżiti rilevanti jew l-istandards armonizzati korrispondenti, l-ispeċifikazzjonijiet komuni jew speċifikazzjonijiet tekniċi oħra, dan għandu jitlob lil dak il-manifattur jieħu miżuri korrettivi xierqa [...] **u** ma għandux joħroġ ċertifikat [...].
4. Meta, waqt il-monitoraġġ tal-konformità wara l-hruġ ta' ċertifikat [...] **f'konformità mal-proċeduri ta' valutazzjoni tal-konformità previsti f'att delegat adottat skont l-Artikolu 4**, korp notifikat isib li l-prodott jew il-manifattur ma jkunux jew ma għadhomx konformi, dan għandu jeżigi mingħand il-manifattur li dan jieħu miżuri korrettivi xierqa u għandu jissospendi jew jirtira ċ-ċertifikat [...] jekk ikun meħtieġ.
5. Fejn ma jittiehdux miżuri korrettivi jew fejn dawn ma jkollhomx l-effett meħtieġ, il-korp notifikat għandu jillimita, jissospendi jew jirtira kull ċertifikat [...], kif xieraq.

6. [...]

7. [...]

Artikolu 54

Obbligu ta' informazzjoni dwar korpi notifikati

1. Il-korpi notifikati għandhom jinformaw lill-awtorità notifikanti dwar dan li ġej:
 - (a) kwalunkwe rifjut, restrizzjoni, sospensjoni jew irtirar ta' ċertifikat;
 - (b) kwalunkwe ċirkostanza li jkollha effett fuq l-ambitu u fuq il-kundizzjonijiet għan-notifika;
 - (c) kwalunkwe talba għal informazzjoni li huma jkunu rċevew minn awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq rigward attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità;
 - (d) fuq talba, l-attivitajiet ta' valutazzjoni tal-konformità mwettqa fl-ambitu tan-notifika tagħhom u kull attività oħra mwettqa, inkluż l-attivitajiet transfruntieri u s-sottokuntrattar.
2. Il-korpi notifikati għandhom jipprovdu lill-korpi l-oħra notifikati skont dan ir-Regolament li jwettqu attivitajiet simili ta' valutazzjoni tal-konformità li jkopru l-istess [...] **grupp ta' prodotti** b'informazzjoni rilevanti dwar kwistjonijiet relatati ma' riżultati negattivi tal-valutazzjoni tal-konformità u, jekk jintalbu, dawk pożittivi.

3. Meta l-Kummissjoni jew l-awtorità tas-sorveljanza tas-suq ta' Stat Membru tressaq talba lil korp notifikat stabbilit fit-territorju ta' Stat Membru ieħor b'rabta mal-valutazzjoni tal-konformità mwettqa minn dak il-korp notifikat, din għandha tibgħat kopja ta' dik it-talba lill-awtorità notifikanti ta' dak l-Istat Membru l-ieħor. Il-korp notifikat ikkonċernat għandu jwieġeb din it-talba mingħajr dewmien u fi żmien 15-il jum. L-awtorità notifikanti għandha tiżgura li tali talbiet jissolvew mill-korp notifikat [...].
4. Meta l-korpi notifikati jkollhom jew jirċievu evidenza li:
- (a) korp notifikat ieħor ma jikkonformax mar-rekwiżiti stabbiliti fl-Artikolu 45 jew mal-obbligi tiegħu; jew
 - (b) prodott introdott fis-suq ma jikkonformax mar-rekwiżiti tal-ekodisinn iffissati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 li permezz tagħhom ikun kopert dak il-prodott; jew
 - (c) prodott introdott fis-suq, minhabba l-kundizzjoni fiżika tiegħu, aktarx li jikkawża riskju serju;

dawn għandhom iwissu u jikkondividu tali evidenza mal-awtorità rilevanti tas-sorveljanza tas-suq jew notifikanti, kif xieraq.

Artikolu 55

Skambji ta' esperjenza

Il-Kummissjoni għandha tipprovdi għall-organizzazzjoni ta' skambji ta' esperjenza bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri responsabbli mill-politika tan-notifiki.

Artikolu 56

Koordinazzjoni ta' korpi notifikati

1. Il-Kummissjoni għandha tiżgura li jiġu stabbiliti koordinazzjoni u kooperazzjoni xierqa bejn il-korpi notifikati skont dan ir-Regolament u li dawn jithaddmu kif xieraq fil-forma ta' grupp jew gruppi ta' korpi notifikati, meta xieraq, inkluż gruppi ta' korpi notifikati skont l-istess att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jew fir-rigward ta' kompiti simili ta' valutazzjoni tal-konformità.

Il-korpi notifikati għandhom jipparteċipaw fil-hidma ta' kwalunkwe grupp rilevanti, direttament jew permezz ta' rappreżentanti mahturin.

2. Il-korpi notifikati għandhom japplikaw bħala gwida ġenerali kull dokument rilevanti maħluq permezz tal-hidma tal-gruppi msemmija fil-paragrafu 1.
3. Il-koordinazzjoni u l-kooperazzjoni fil-gruppi msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkollhom l-għan li jiżguraw l-applikazzjoni armonizzata ta' dan ir-Regolament u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4. [...]

Kapitolu X - Inċentivi

Artikolu 57

Inċentivi tal-Istati Membri

1. L-inċentivi tal-Istati Membri relatati ma' prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li jiddetermina l-klassijiet ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 7(4), fir-rigward ta' parametru ta' prodott imsemmi fl-Anness I, għandhom jikkonċernaw l-aktar żewġ klassijiet ta' prestazzjoni li huma popolati fil-livell tal-Unjoni jew, meta rilevanti, prodotti b'Ekotikketta tal-UE **inkluż prodotti li jissodisfaw rekwiziti ekwivalenti** [...].

1a. Il-Kummissjoni ghandha s-setgħa li tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw il-parametri tal-prodott imsemmija fl-Anness I għall-prodotti koperti minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 li jistgħu jkunu soġġetti għal inċentivi tal-Istati Membri sabiex tinghata spinta lid-domanda għal prodotti ambjentalment sostenibbli. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 66(3).

2. L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fil-paragrafu 1a għandhom jikkonformaw mal-kriterji li ġejjin:

[...] **a)** Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jiddetermina l-klassijiet ta' prestazzjoni skont l-Artikolu 7(4), fir-rigward ta' aktar minn parametru wieħed tal-prodott imsemmi fl-Anness I jew fejn huma stabbiliti klassijiet ta' prestazzjoni kemm skont ir-Regolament (UE) 2017/1369 kif ukoll skont dan ir-Regolament [...], il-Kummissjoni [...] **tista', sabiex tinghata spinta lid-domanda għal prodotti ambjentalment sostenibbli**, tispeċifika [...] [...] fl-atti **ta' implimentazzjoni** [...] liema parametri tal-prodott għandhom jikkonċernaw l-inċentivi tal-Istati Membri **u li l-ogħla żewġ klassijiet ta' prestazzjoni għal kull parametru jistgħu jiġu inċentivati**.

[...]

[...] **b)** Meta att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ma jiddeterminax il-klassijiet ta' prestazzjoni, il-Kummissjoni tista' tispeċifika **f'att ta' implimentazzjoni** [...], ir-rekwiziti **tal-prestazzjoni** relatati mal-parametri tal-prodott li l-prodotti kkonċernati mill-inċentivi tal-Istati Membri għandhom jissodisfaw.

Meta tiddeciedi liema parametru tal-prodott ghandhom jikkoncernaw ir-rekwiżiti rigward l-inċentivi, il-Kummissjoni ghandha, kif xieraq għall-grupp ta' prodotti kkonċernat, tikkunsidra fejn ikun hemm potenzjal biex tinghata spinta lid-domanda għal aktar prodotti bi prestazzjoni tajba, u l-probabbiltà li l-inċentivi jghinu biex jintlahaq dan l-ghan.

3. Meta tkun qed thejji l-atti ta' implimentazzjoni msemija fil-paragrafu 2 [...], il-Kummissjoni ghandha tqis il-kriterji li ġejjin:

(a) l-ghadd ta' prodotti f'kull klassi ta' prestazzjoni;

[...](b) il-htieġa li tiġi żgurata l-affordabbiltà [...] tal-prodotti li jissodisfaw dawk ir-rekwiżiti, sabiex jiġu evitati impatti negattivi fuq il-konsumaturi.

[...].

4. L-atti ta' implimentazzjoni adottati skont il-paragrafi 2 u 3 ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 67(3).

Artikolu 58
Akkwist pubbliku ekoloġiku

1. [...] Il-Kummissjoni ghandha s-setgħa tadotta atti ta' implimentazzjoni li jispeċifikaw ir-rekwiżiti minimi obligatorji għall-kuntratti pubbliċi li jaqghu fil-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2014/24/UE jew tad-Direttiva 2014/25/UE u mogħtija mill-awtoritajiet kontraenti, kif definit fl-Artikolu 2(1) tad-Direttiva 2014/24/UE jew l-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, jew l-entitajiet kontraenti, kif definiti fl-Artikolu 4(1) tad-Direttiva 2014/25/UE, sabiex jiġu inċentivati l-provvista u d-domanda għal prodotti ambjentalment sostenibbli li jaqghu fl-ambitu ta' dawk l-atti ta' implimentazzjoni. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemija fl-Artikolu 67(3).

1a. Ir-rekwiżiti msemmiġa fil-paragrafu 1 għandhom jiġu ffissati għal prodotti li huma koperti minn atti delegati li jiffissaw ir-rekwiżiti tal-ekodisinn kif xieraq fid-dawl tal-ispeċifikitajiet tal-grupp ta' prodotti kkonċernat:

- (a) Li jkunu jinkludu rekwiżiti għall-prodott imsemmi fl-Anness I b'kont meħud, b'mod partikolari, ta': (i) l-estensjoni tal-hajja, (ii) il-konsum tal-enerġija, (iii) il-ġestjoni ta' tmiem il-hajja. (iv) il-kriterji applikabbli għal prodotti rrinnovati/immanfaturati mill-ġdid, tal-gruppi ta' prodotti,**
- (b) Meta jkunu ġew definiti l-klassijiet ta' prestazzjoni għall-prodotti f'konformità mal-Artikolu 7(4), li jirrikjedu li l-prodotti jissodisfaw waħda mill-ogħla żewġ klassijiet ta' prestazzjoni li huma popolati fil-livell tal-Unjoni.**

Dawn ir-rekwiżiti għandhom, skont il-grupp ta' prodott ikkonċernat, [...] jieħdu l-forma ta', [...]

- (i) speċifikazzjonijiet tekniċi fis-sens tal-paragrafu 1 tal-Anness VII tad-Direttiva 2014/24/UE u tal-Artikolu 60 tad-Direttiva 2014/25/UE,**
- (ii) kriterji tal-ghażla fis-sens tal-Artikolu 58 tad-Direttiva 2014/24/UE u tal-Artikolu 80 tad-Direttiva 2014/25/UE,**
- (iii) klawżoli dwar l-eżekuzzjoni ta' kuntratt fis-sens tal-Artikolu 70 tad-Direttiva 2014/24/UE u tal-Artikolu 87 tad-Direttiva 2014/25/UE,**
- (iv) miri.**

2. Meta tkun qed tistabbilixxi rekwiżiti skont **il-paragrafu 1** [...], il-Kummissjoni għandha tqis il-kriterji li ġejjin:
- (a) il-valur u l-volum tal-kuntratti [...] mogħtija għall-grupp ta' prodotti **rilevanti** [...] jew għas-servizzi jew ix-xogħlijiet li jużaw il-grupp ta' prodotti partikolari;
 - (b) [...]
 - (c) il-fattibbiltà ekonomika għall-awtoritajiet kontraenti jew għall-entitajiet kontraenti biex jixtru prodotti aktar ambjentalment sostenibbli, mingħajr ma jinvolve kostijiet sproporzjonati [...];
 - (d) **is-sitwazzjoni tas-suq fil-livell tal-Unjoni tal-grupp ta' prodotti rilevanti.**
 - (e) **l-effetti tar-rekwiżiti fuq il-kompetizzjoni.**
3. **L-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti msemmija fil-paragrafu 1 jistghu, f'kazijiet debitament ġustifikati, jidderogaw mir-rekwiżiti obbligatorji speċifikati f'att ta' implimentazzjoni msemmi fil-paragrafu 1 għal raġunijiet ta' sigurtà pubblika u saħħa pubblika. L-awtoritajiet kontraenti u l-entitajiet kontraenti jistghu wkoll, f'kazijiet debitament ġustifikati, jidderogaw mir-rekwiżiti obbligatorji, meta dawn iwasslu għal diffikultajiet tekniċi sproporzjonati.**

Kapitolu XI - Sorveljanza tas-suq

Artikolu 59

Attivitajiet [...] ta' sorveljanza tas-suq

1. [...] **Kull Stat Membru għandu, fl-istrateġija nazzjonali globali ta' sorveljanza tas-suq skont l-Artikolu 13 tar-Regolament (UE) 2019/1020, [...] jiddeskrivi l-attivitajiet ta' sorveljanza tas-suq ippjanati biex ikun żgurat li jsiru l-kontrolli xierqa fuq skala adegwata rigward dan ir-Regolament u tal-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4. [...] Fejn din l-informazzjoni tkun faċilment disponibbli, l-Istati Membri għandhom iqisu l-impatt ambjentali tan-nuqqas ta' konformità tal-prodotti rilevanti meta jistabbilixxu l-prijoritajiet għal tali attivitajiet.**

[...]

Artikolu 60

[...]

Artikolu 61
Rapportar u valutazzjoni komparattiva

1. [...]
2. Il-Kummissjoni għandha, kull [...] **erba' snin**, tfassal rapport sat-30 ta' Ġunju abbażi tal-informazzjoni mdahhla mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fis-sistema tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020. L-ewwel wieħed minn dawn ir-rapporti għandu jiġi ppubblikat sa [OP: *Żid id-data*: [...] **erba' snin** wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament].

Ir-rapport għandu jinkludi:

- (a) informazzjoni dwar in-natura u l-għadd ta' kontrolli mwettqa mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq matul [...] **l-erba' snin** kalendarji preċedenti skont l-Artikolu 34(4) u (5) tar-Regolament (UE) 2019/1020;
 - (b) [...]
 - (c) **evalwazzjoni** [...] ta' din l-informazzjoni **b'rabta** [...] mal-attivitajiet ippjanati fil-kuntest tal-**attivitajiet ippjanati** [...] skont l-Artikolu 59[...];
 - (d) parametri referenzjarji indikattivi għall-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq fir-rigward tal-frekwenza tal-kontrolli [...].
3. Il-Kummissjoni għandha tippubblika r-rapport imsemmi fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu fis-sistema tal-informazzjoni u l-komunikazzjoni msemmija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020 u għandha tippubblika sommarju tar-rapport.

Artikolu 62
Koordinazzjoni u appoġġ tas-sorveljanza tas-suq

1. Għall-iskopijiet ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha:
 - (a) torganizza proġetti kongunti ta' sorveljanza tas-suq u ta' ttestjar f'oqsma ta' interess komuni;
 - (b) torganizza investiment kongunt fil-kapaċitajiet tas-sorveljanza tas-suq, inkluż it-tagħmir u l-ghodod tal-IT;
 - (c) torganizza taħriġ komuni għall-persunal tal-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq, **l-awtoritajiet doganali**, l-awtoritajiet notifikanti u l-korpi notifikati, inkluż dwar l-interpretazzjoni korretta u l-applikazzjoni tar-rekwiżiti ffixsati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 u dwar il-metodi u t-tekniki rilevanti għall-applikazzjoni jew għall-verifika tal-konformità ma' tali **valutazzjoni tal-konformità u verifika tal-konformità**;
 - (d) telabora linji gwida għall-applikazzjoni u l-infurzar tar-rekwiżiti ffixsati fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4, inkluż prattiki u metodoloġiji komuni għal sorveljanza effettiva tas-suq.

L-Unjoni għandha, meta xieraq, tiffinanzja l-azzjonijiet imsemmija fil-punti (a), (b) u (c).

3. Il-Kummissjoni għandha ttiprovdi appoġġ tekniku u loġistiku biex tiżgura li l-ADCO jissodisfa l-kompiti tiegħu li jinsabu fl-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/1020 **fejn tali kompiti jirrelataw ma' dan ir-Regolament** [...].

Kapitolu XII - Proċeduri ta' salvagwardja

Artikolu 63

Proċedura fir-rigward ta' prodotti li jipprezentaw riskju fil-livell nazzjonali

1. Meta l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq ta' Stat Membru wiehed ikollhom raġuni suffiċjenti biex jemmnu li prodott kopert minn att delegat adottat skont l-Artikolu 4 jipprezenta riskju, dawn għandhom iwettqu evalwazzjoni li tkopri r-rekwiżiti kollha rilevanti għar-riskju u stabbiliti f'dan ir-Regolament jew fl-att delegat rilevanti. [...]

Meta, tul dik l-evalwazzjoni, l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq isibu li l-prodott ma jikkonformax mar-rekwiżiti stabbiliti fl-atti delegati applikabbli adottati skont l-Artikolu 4, dawn għandhom, mingħajr dewmien, jitolbu lill-operatur ekonomiku rilevanti jieħu azzjoni korrettiva xierqa u proporzjonata, f'perjodu raġonevoli preskritt mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq u proporzjonat man-natura u, meta rilevanti, il-grad tan-nuqqas ta' konformità, biex jintemm in-nuqqas ta' konformità. L-azzjoni korrettiva meħtieġa li trid tittiehed mill-operatur ekonomiku tista' tinkludi l-azzjonijiet elenkati fl-Artikolu 16(3) tar-Regolament (UE) 2019/1020.

[...] **Fejn xieraq, l-**awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq għandhom jinfurmaw lill-korp notifikat rilevanti b'dan.

2. Meta l-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq iqisu li n-nuqqas ta' konformità ma jkunx limitat għat-territorju nazzjonali tagħhom, dawn għandhom jinformaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra bir-riżultati tal-evalwazzjoni u bl-azzjonijiet li eżiġew li jieħu l-operatur ekonomiku.

3. L-operatur ekonomiku **rilevanti** għandu jiżgura li tittiehed l-azzjoni korrettiva xierqa kollha fir-rigward tal-prodotti kkonċernati kollha li jkun qiegħed fis-suq fl-Unjoni kollha.
4. Meta l-operatur ekonomiku rilevanti ma jihux azzjoni korrettiva fil-perjodu ta' żmien imsemmi fit-tieni subparagrafu tal-paragrafu 1 jew jekk jippersisti n-nuqqas ta' konformità, l-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq għandhom jieħdu l-miżuri proviżorji xierqa kollha biex jipprojbixxu jew jirrestringu t-tqegħid tal-prodott ikkonċernat fis-suq nazzjonali tagħhom, biex jirtiraw il-prodott minn dak is-suq jew biex isejhuh lura.

Dawn għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra, minghajr dewmien, b'dawk il-miżuri.

5. L-informazzjoni lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħra msemija fil-paragrafu 4 għandha tigi kkomunikata permezz tas-sistema ta' informazzjoni u komunikazzjoni msemija fl-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2019/1020 u għandha tinkludi d-dettalji kollha disponibbli, b'mod partikolari d-data meħtieġa għall-identifikazzjoni tal-prodott mhux konformi, l-origini tal-prodott, in-natura tal-allegat nuqqas ta' konformità u n-nuqqas ta' konformità involut, in-natura u t-tul tal-miżuri nazzjonali meħuda u l-argumenti mressqa mill-operatur ekonomiku rilevanti. L-awtoritajiet ta' sorveljanza tas-suq għandhom jindikaw ukoll jekk in-nuqqas ta' konformità huwiex minhabba:
 - (a) in-nuqqas tal-prodott li jissodisfa r-rekwiżiti ffissati fl-att delegat rilevanti adottat skont l-Artikolu 4; jew
 - (b) nuqqasijiet fl-istandards armonizzati jew fl-ispeċifikazzjoni komuni msemmijin fl-Artikoli 34 u 35 li jagħtu preżunzjoni ta' konformità.

6. L-Istati Membri għajr l-Istat Membru li jibda l-proċedura għandhom mingħajr dewmien jinfurmaw lill-Kummissjoni u lill-Istati Membri l-oħrajn bi kwalunkwe miżura adottata u bi kwalunkwe informazzjoni addizzjonali għad-dispożizzjoni tagħhom relatata man-nuqqas ta' konformità tal-prodott ikkonċernat, u, f'każ li jkun hemm nuqqas ta' qbil mal-miżura nazzjonali notifikata, tal-oġġezzjonijiet tagħhom.
7. Jekk, fi żmien tliet xhur minn meta tasal l-informazzjoni msemmija fil-paragrafu 4, ma tkun saret ebda oġġezzjoni minn xi Stat Membru jew mill-Kummissjoni fuq miżura proviżorja mehuda minn Stat Membru, dik il-miżura għandha titqies li tkun ġustifikata. Il-miżuri jistgħu jiġi speċifikaw perjodu itwal jew iqsar minn tliet xhur biex jitqiesu l-ispeċifikitajiet tal-prodotti jew tar-rekwiżiti kkonċernati.
8. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li jittiehdu l-miżuri restrittivi xierqa fir-rigward tal-prodott [...] ikkonċernat, bħall-irtirar tal-prodott mis-suq tagħhom, mingħajr dewmien.

Artikolu 64

Proċedura ta' salvagwardja tal-Unjoni

1. Meta, wara li tkun tlestiet il-proċedura stabbilita fl-Artikolu 63(3) u (4), isiru oġġezzjonijiet kontra miżura nazzjonali mehuda minn Stat Membru jew meta l-Kummissjoni tqis li miżura nazzjonali tikser il-leġislazzjoni tal-Unjoni, il-Kummissjoni għandha mingħajr dewmien tidhol f'konsultazzjoni mal-Istati Membri u mal-operatur jew operatori ekonomiċi rilevanti u għandha tevalwa l-miżura nazzjonali. Abbażi tar-riżultati ta' dik l-evalwazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddeċiedi, permezz ta' att ta' implimentazzjoni, jekk il-miżura nazzjonali hijiex ġustifikata jew le.

Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

2. Il-Kummissjoni għandha tindirizza d-deċiżjoni tagħha lill-Istati Membri kollha u għandha tikkomunikaha minnufih lilhom u lill-operatur jew operaturi ekonomiċi rilevanti.

Jekk il-miżura nazzjonali titqies ġustifikata, l-Istati Membri kollha għandhom jieħdu l-miżuri neċessarji biex jiżguraw li l-prodott li ma jkunx konformi jiġi irtirat mis-suq tagħhom, u għandhom jinfurmaw lill-Kummissjoni skont dan.

Jekk il-miżura nazzjonali titqies li ma tkunx ġustifikata, l-Istat Membru kkonċernat għandu jirtira l-miżura.

3. Meta l-miżura nazzjonali titqies ġustifikata u n-nuqqas ta' konformità tal-prodott jiġi attribwit għal nuqqasijiet fl-istandards armonizzati msemmija fl-Artikolu 34 ta' dan ir-Regolament, il-Kummissjoni għandha tapplika l-proċedura prevista fl-Artikolu 11 tar-Regolament (UE) Nru 1025/2012.

4. Meta l-miżura nazzjonali titqies ġustifikata u n-nuqqas ta' konformità tal-prodott jiġi attribwit għal nuqqasijiet fl-ispeċifikazzjonijiet komuni msemmija fl-Artikolu 35, il-Kummissjoni għandha, mingħajr dewmien, tadotta atti ta' implimentazzjoni li jemendaw jew iħassru l-ispeċifikazzjonijiet komuni kkonċernati.]

L-atti ta' implimentazzjoni msemmija fl-ewwel subparagrafu għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 67(3).

Artikolu 65
Nuqqas ta' konformità formali

1. Meta Stat Membru jagħmel waħda minn dawn is-sejbiet, dan għandu jeżiġi li l-operatur ekonomiku rilevanti ma jkomplix bin-nuqqas ta' konformità kkonċernat:
 - (a) il-markatura CE tkun twaħhlet bi ksur tal-Artikolu 30 tar-Regolament (KE) Nru 765/2008 jew tal-Artikolu 39 ta' dan ir-Regolament;
 - (b) il-markatura CE ma tkunx twaħhlet;
 - (c) in-numru ta' identifikazzjoni tal-korp notifikat ikun twaħħal bi ksur tal-Artikolu 39 jew ma jkunx twaħħal fejn meħtieġ;
 - (d) id-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE ma tkunx saret;
 - (e) id-dikjarazzjoni tal-konformità tal-UE ma tkunx saret kif suppost;
 - (f) id-dokumentazzjoni teknika ma tkunx disponibbli, ma tkunx kompleta jew ikun fiha żbalji;
 - (g) l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 21(6) jew fl-Artikolu 23(3) tkun nieqsa, falza jew inkompleta;
 - (h) kwalunkwe rekwiżit amministrattiv ieħor previst fl-Artikolu 21 jew fl-Artikolu 23 jew fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4, ma jiġix issodisfat.
2. Meta jippersisti n-nuqqas ta' konformità msemmi fil-paragrafu 1, l-Istat Membru kkonċernat għandu jiehu l-miżuri xierqa kollha biex jillimita jew jipprojbixxi li l-prodott jitqiegħed fis-suq jew jiżgura li dan jittiehed lura jew jiġi rtirat mis-suq.

Kapitolu XIII - Setghat delegati u proċedura tal-kumitat

Artikolu 66

Eżerċizzju tad-delega

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni suġġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 4, **l-Artikolu 11a**, l-Artikolu 9(1), it-tieni subparagrafu u l-Artikolu 11(4) [...] għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' sitt snin minn *[xahar wara d-dhul fis-seħħ ta' dan l-att]*. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega tas-setgħa mhux aktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' sitt snin. Id-delega ta' setgħa għandha tigi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hliief jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjonaw għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.
3. Id-delega ta' setgħa msemija fl-Artikolu 4, **l-Artikolu 11a**, l-Artikolu 9(1), it-tieni subparagrafu **u** l-Artikolu 11(4) [...] tista' tigi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Din għandha ssir effettiva l-għada tal-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. Ma għandha taffettwa l-validità tal-ebda att delegat li jkun diġà fis-seħħ.
4. Qabel ma tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta mal-esperti maħtura minn kull Stat Membru li jaġixxu f'konformità mal-prinċipji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet.

5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 4, **l-Artikolu 11a**, l-Artikolu 9(1), it-tieni subparagrafu, [...] **u** l-Artikolu 11(4) [...] għandu jidhol fis-seħh biss jekk ma tkun giet espressa l-ebda oġġezzjoni la mill-Parlament Ewropew u lanqas mill-Kunsill fi żmien perjodu ta' xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se joġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jigi estiż b'xahrejn fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

Artikolu 67

Proċedura ta' kumitat

1. Il-Kummissjoni għandha tkun meħjuna minn Kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
3. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

Kapitolu XIV - Dispożizzjonijiet finali

Artikolu 68

Penali

L-Istati Membri għandhom jistabbilixxu r-regoli dwar penali applikabbli għal ksur ta' dan ir-Regolament u għandhom jieħdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li jiġu implimentati. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissuażivi [...]. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw dawk id-dispożizzjonijiet lill-Kummissjoni sa mhux aktar tard minn [...] sentejn wara d-data [...] tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u għandhom jinnotifikawha mingħajr dewmien rigward kwalunkwe emenda sussegwenti li taffettwawhom.

Artikolu 69

Evalwazzjoni

Mhux [...] aktar tard minn [tmien snin wara d-data tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] u kull tmien snin minn hemm 'il quddiem, il-Kummissjoni għandha twettaq evalwazzjoni ta' dan ir-Regolament u tal-kontribut tiegħu għall-funzjonament tas-suq intern u għat-titjib tas-sostenibbiltà ambjentali tal-prodotti. Il-Kummissjoni għandha tippreżenta rapport dwar is-sejbiet prinċipali lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, u lill-Kumitat tar-Regġuni. L-Istati Membri għandhom jipprovdu l-informazzjoni meħtieġa lill-Kummissjoni għat-tnejn tar-Rapport.

L-evalwazzjoni għandha b'mod partikolari tinkludi valutazzjoni ta' jekk l-Artikolu 6 jistax jiġi estiż biex jinkludi l-possibbiltà li l-Kummissjoni, meta xieraq, tistabbilixxi mekkaniżmu li jippermetti l-adattament awtomatiku tar-rekwiżiti tal-ekodisinn xkattati mit-titjib tal-prestazzjoni tal-prodotti li jkunu qed jiġu introdotti fis-suq, bl-għan li jiġi żgurat li r-rekwiżiti tal-ekodisinn jibqgħu rilevanti u proporzjonati għas-sitwazzjoni tas-suq, waqt li jitqiesu wkoll il-limitazzjonijiet legali u ekonomiċi.

Il-Kummissjoni ghandha, madankollu, twettaq evalwazzjoni tal-Kapitolu VI sa [erba' snin wara d-data ta' applikazzjoni ta' dan ir-Regolament] u kull erba' snin wara dan. L-evalwazzjoni ghandha tivvaluta b'mod partikolari l-eżenzjoni għall-SMEs.

Meta l-Kummissjoni ssib li jkun xieraq, ir-rapport għandu jkun akkumpanjat minn proposta legiżlattiva għal emenda tad-dispożizzjonijiet rilevanti ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 70

Thassir u dispożizzjonijiet tranżizzjonali

1. Id-Direttiva 2009/125/KE hija mhassra **b'effett minn [nota għall-ĠU: id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament], bl-eċċezzjoni ta':**
 - (a) **l-Artikolu 1(3), l-Artikolu 2, l-Artikolu 3(1), l-Artikoli 4, 5 u 8, l-Artikolu 9(3), l-Artikolu 10, l-Artikolu 14 u l-Annessi IV, V u VI tad-Direttiva 2009/125/KE li għandhom ikomplu japplikaw għall-prodotti rregolati minn miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 15 ta' dik id-Direttiva sakemm tali miżuri jiġu mhassra;**
 - b) **l-Artikoli 6, 7, 12 u 20 tad-Direttiva 2009/125/KE, li huma mhassra, b'effett minn [nota għall-ĠU: 24 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].**
2. Ir-referenzi għad-Direttiva mhassra għandhom jinftiehemu bhala referenzi għal dan ir-Regolament u għandhom jinqraw f'konformità mat-tabella ta' korrelazzjoni fl-Anness VIII.

[...]

4. L-Artikolu [...] 33 u l-Artikoli [[...]61 u [...] 62] ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw għall-**prodotti rregolati bil-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE. L-Artikoli 3, 59, 63 sa 65 u 68 ta' dan ir-Regolament għandhom japplikaw għall-prodotti rregolati bil-miżuri ta' implimentazzjoni adottati skont l-Artikolu 15 tad-Direttiva 2009/125/KE minn [nota għall-ĠU: 24 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].**
5. Għall-prodotti introdotti fis-suq jew fis-servizz skont id-Direttiva 2009/125/KE qabel id-data tal-applikazzjoni ta' att delegat adottat skont l-Artikolu 4 ta' dan ir-Regolament li jkopri l-istess prodotti, il-manifattur għandu, għal perjodu ta' għaxar (10) snin mid-data meta gie manifatturat l-aħħar prodott, jagħmel verżjoni elettronika tad-dokumentazzjoni relatata mal-valutazzjoni tal-konformità u mad-dikjarazzjoni tal-konformità disponibbli għall-ispezzjoni fi żmien għaxart (10) ijiem minn talba li tasal mingħand l-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq jew mill-Kummissjoni.

Artikolu 71
Dhul fis-sehh u applikazzjoni

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Għandu japplika minn [nota għall-ĠU: 24 xahar wara d-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament].
Madankollu, l-Artikoli 1, 2, 4, 5, 6, 7, 7a, 8, 9, 10, 11, 11a, 12, 12a, 13(1), 13(6a), 14, 16, 17, 17a,
18, 19(1), 19(2), 20, 20b(2), 20c, 20d, 30(3), 31, 31a, 32, 33, 35, 36(1), 38, 40, 57, 58, 61, 62, 66,
67, 69 u 70 għandhom japplikaw minn [nota għall-ĠU: id-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-
Regolament].

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell,

Għall-Parlament Ewropew
Il-President

Għall-Kunsill
Il-President

Parametri tal-prodott

Il-parametri li ġejjin **għandhom** [...], kif xieraq **skont il-gruppi ta' prodotti rilevanti**, [...]
jintużaw bħala bażi għat-titjib tal-aspetti tal-prodott imsemmija fl-Artikolu 5(1):

- (a) id-durabbiltà u l-affidabbiltà tal-prodott jew tal-komponenti tiegħu kif espressi permezz tal-hajja garantita tal-prodott, il-hajja teknika, **l-obsollexenza prematura**, iż-żmien medju bejn il-ħsarat, l-indikazzjoni tal-informazzjoni dwar l-użu reali dwar il-prodott, ir-reżistenza għall-istress jew il-mekkanizmi ta' tqaddim;
- (b) il-faċilità tat-tiswija u l-manutenzjoni kif espressa permezz ta': il-karatteristiċi, id-disponibbiltà u l-ħin tal-konsenja tal-partijiet ta' rikambju, il-modularità, il-kompatibbiltà mal-partijiet ta' rikambju disponibbli b'mod komuni, id-disponibbiltà tal-istruzzjonijiet dwar it-tiswija u l-manutenzjoni, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali, in-numru u l-kumplexità tal-proċessi u l-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal hardware u software meħtieġa jew l-użu tagħhom;
- (c) il-faċilità tal-aġġornament, tal-użu mill-ġdid, tal-manifattura mill-ġdid u tar-rinnovazzjoni kif espressa permezz ta': in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplexità tal-proċessi u tal-ghodod meħtieġa, il-faċilità taż-żarmar u tal-assemblaġġ mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa u l-użu tagħhom, il-kundizzjonijiet tal-aċċess għall-protokoll tat-test jew tagħmir tal-ittestjar mhux disponibbli b'mod komuni, id-disponibbiltà ta' garanziji speċifiċi għal prodotti manifatturati mill-ġdid jew rinnovati, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għal teknoloġiji protetti bid-drittijiet tal-proprjetà intellettuali jew l-użu tagħhom, il-modularità;

- (d) il-faċilità u l-kwalità tar-riċiklaġġ kif espressi permezz ta': l-użu ta' materjali faċilment riċiklabbli, l-aċċess sikur, faċli u mhux distruttiv għal komponenti u materjali riċiklabbli jew komponenti u materjali li fihom sustanzi perikolużi, il-kompożizzjoni tal-materjal u omogeneità, il-possibbiltà ta' separazzjoni b'purità għolja, in-numru ta' materjali u komponenti użati, l-użu ta' komponenti standard, l-użu ta' standards ta' kodifikazzjoni tal-komponenti u l-materjali għall-identifikazzjoni tal-komponenti u tal-materjali, in-numru u l-kumplessità tal-proċessi u l-ghodod meħtieġa, il-faċilità ta' żarmar u armar mill-ġdid mhux distruttiv, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għad-data dwar il-prodott, il-kundizzjonijiet għall-aċċess għall-hardware u s-software meħtieġa jew l-użu tagħhom;
- (e) l-evitar ta' soluzzjonijiet tekniċi li huma ta' detriment għall-użu mill-ġdid, it-titjib, it-tiswija, il-manutenzjoni, ir-rinnovazzjoni, il-manifattura mill-ġdid u r-riċiklaġġ ta' prodotti u komponenti;
- (f) l-użu ta' sustanzi, waħedhom, bħala kostitwenti ta' sustanzi jew f'taħlitiet, tul il-proċess tal-produzzjoni ta' prodotti, jew li jwassal għall-preżenza tagħhom fi prodotti, inkluż ladarba dawn il-prodotti jsiru skart;
- (g) **l-użu jew** il-konsum tal-enerġija, tal-ilma u ta' riżorsi oħra, **inkluż materja prima kritika** fi stadju wieħed jew aktar ta' ċiklu tal-ħajja tal-prodott, inkluż l-effett ta' fatturi fiżiċi jew aġġornamenti tas-software u tal-firmware fuq l-effiċjenza tal-prodott u inkluż l-impatt fuq id-deforestazzjoni;
- (h) l-użu jew il-kontenut ta' materjali riċiklati **u l-irkupru ta' materjali, inkluż materja prima kritika;**
- (i) il-piż u l-volum tal-prodott u l-imballaġġ tiegħu, u l-proporzjon bejn il-prodott u l-imballaġġ;
- (j) l-inkorporazzjoni ta' komponenti użati
- (k) il-kwantità, il-karatteristiċi u d-disponibbiltà tal-oġġetti tal-konsum meħtieġa għall-użu u l-manutenzjoni tajba **kif espressi permezz tar-rendiment, il-ħajja teknika, il-kapaċità ta' użu mill-ġdid, tiswija u manifattura, l-effiċjenza tar-riżorsi tal-massa, l-interoperabbiltà;**

- (l) l-impronta ambjentali tal-prodott, espressa b'hala kwantifikazzjoni, f'konformità mal-att delegat applikabbli, tal-impatti ambjentali tač-ċiklu tal-ħajja ta' prodott, kemm jekk b'rabta ma' kategorija tal-impatt ambjentali waħda jew aktar jew ma' sett aggregat ta' kategoriji tal-impatt;
- (m) l-impronta tal-karbonju **u l-impronta ambjentali** tal-prodott;
- (n) ir-rilaxx tal-mikroplastik **kif espress permezz tar-rilaxx matul l-istadji rilevanti tač-ċiklu tal-ħajja tal-prodott inkluż il-manifattura, it-trasport, l-użu aħhari, u l-istadji ta' tmiem il-ħajja;**
- (o) l-emissjonijiet fl-arja, fl-ilma jew fil-ħamrija rilaxxati fi stadju wiehed jew aktar tač-ċiklu tal-ħajja tal-prodott **kif espress permezz tal-kwantitajiet u n-natura tal-emissjonijiet, inkluż il-hoss;**
- (p) l-ammonti ta' skart iġġenerat, inkluż l-iskart mill-plastik u l-iskart mill-imballaġġ u l-faċilità tal-użu mill-ġdid tagħhom, u l-ammonti ta' skart perikoluż iġġenerat;
- (q) **il-prestazzjoni funzjonali u** l-kundizzjonijiet għall-użu **inkluż kif espress permezz, fost l-oħrajn, tal-abbiltà li jitwettagħ l-użu mahsub tagħhom, il-prekawzjonijiet tal-użu, il-hiliet meħtieġa, il-kompatibbiltà ma' prodotti jew sistemi oħra, eċċ.;**
- (r) **id-disinji li jhaffu l-piż kif espressi permezz tat-tnaqqis tal-konsum tal-materjal, l-ottimizzazzjoni tat-tagħbija u tal-istress tal-istrutturi, l-integrazzjoni tal-funzjonijiet fil-materjal jew f'komponent wiehed tal-prodott, l-użu ta' materjali b'densità aktar baxxa jew ta' sahha għolja u materjali ibridi, u l-ottimizzazzjoni tal-proċessi ta' manifattura, produzzjoni u mmuntar fir-rigward tal-iffrankar tal-materjali, ir-riċiklaġġ u aspetti oħra ta' ċirkolarità, u t-tnaqqis tal-iskart.**

Proċedura għad-definizzjoni tar-rekwiżiti tal-prestazzjoni

Ir-rekwiżiti tal-prestazzjoni għandhom jiġu stabbiliti kif ġej:

- (1) Analizi teknika, ambjentali u ekonomika għandha tagħzel numru ta' mudelli rappreżentattivi tal-prodott jew tal-prodotti inkwistjoni fis-suq u tidentifika l-għażliet tekniċi għat-titjib tal-prestazzjoni tal-prodott fir-rigward tal-parametri msemmija fl-Anness I - fid-dawl ta' rekwiżiti speċifiċi għall-prodott jew orizzontali - filwaqt li titqies il-vijabbiltà ekonomika tal-għażliet u jkunu evitati zieda sinifikanti f'impatti ambjentali oħra taċ-ċiklu tal-ħajja, u telf sinifikanti ta' prestazzjoni jew siwi għall-konsumaturi.

L-analizi teknika, ambjentali u ekonomika għandha tidentifika wkoll, għall-parametru li qed jiġi kkunsidrat, il-prodotti li jagħtu l-aħjar prestazzjoni u t-teknoloġiji disponibbli fis-suq.

Il-prestazzjoni tal-prodotti disponibbli fis-swieq internazzjonali u l-parametri referenzjarji stabbiliti fil-leġiżlazzjoni ta' pajjiżi oħra għandhom jitqiesu matul l-analizi msemmija fl-ewwel subparagrafu kif ukoll meta jkunu qed jiġu stabbiliti r-rekwiżiti.

Il-Kummissjoni għandha tqis ukoll il-bilanċ ambjentali nett bejn il-benefiċċji u l-piżijiet ambjentali; l-impatt fuq l-innovazzjoni, l-estetika u l-għażliet tad-disinn, jekk hemmx metodu jew metrika għall-espressjoni tal-parametru tal-prodott li għalih huwa stabbilit ir-rekwiżit tal-prestazzjoni, u jekk il-konformità mal-parametru tal-prodott, li għalih huwa stabbilit ir-rekwiżit tal-prestazzjoni, hijiex verifikabbli jew tistax titkejjel mill-awtoritajiet tas-sorveljanza tas-suq. Abbażi ta' din l-analizi, u filwaqt li titqies il-fattibbiltà ekonomika u teknika, inkluż id-disponibbiltà ta' riżorsi u teknoloġiji ewlenin, u l-potenzjal ta' titjib, għandhom jiġu definiti livelli jew rekwiżiti mhux kwantitattivi.

Kull limitu ta' konċentrazzjoni għas-sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f) għandu jkun ibbażat fuq analizi bir-reqqa tas-sostenibbiltà tas-sustanzi u l-alternattivi identifikati tagħhom, u ma għandux ikollu effetti negattivi sinifikanti fuq is-saħħa tal-bniedem jew fuq l-ambjent. Kull rekwiżit tal-prestazzjoni dwar sustanzi kif imsemmi fl-Anness I, il-punt (f), għandu jqis il-valutazzjonijiet eżistenti tas-sikurezza kimika mwettqa mill-korpi rilevanti tal-Unjoni għas-sustanzi kkonċernati, kif ukoll sikuri u sostenibbli permezz tal-kriterji tad-disinn għas-sustanzi kimiċi u għall-materjali żviluppati mill-Kummissjoni. Il-limiti ta' konċentrazzjoni proposti għandhom jikkunsidraw ukoll aspetti ta' infurzabbiltà, bħal limiti ta' detezzjoni analitika.

Meta rilevanti, l-analizi msemmija fl-ewwel subparagrafu għandha tqis l-impatti probabbli tat-tibdil fil-klima fuq il-prodott matul il-ħajja prospettiva tiegħu, u l-potenzjal tal-prodott li jtejjeb ir-reżiljenza għall-klima tul iċ-ċiklu tal-ħajja tiegħu.

Trid issir analizi tas-sensittività li tkopri l-fatturi rilevanti, bħall-prezz tal-enerġija jew riżorsi oħra, il-kost tal-materja prima u t-teknoloġiji meħtieġa, il-kostijiet tal-produzzjoni, ir-rati ta' skont, u, meta xieraq, il-kostijiet ambjentali esterni, inkluż l-emissjonijiet evitati tal-gassijiet serra.

- (2) Għall-iżvilupp tal-analizzijiet tekniċi, ambjentali u ekonomiċi, għandha titqies l-informazzjoni rilevanti disponibbli fil-qafas ta' attivitajiet oħrajn tal-Unjoni u għandha tinkludi informazzjoni teknika użata bħala bażi għar-Regolament (KE) Nru 66/2010, id-Direttiva 2010/75/UE u l-kriterji tal-Akkwist Pubbliku Ekoloġiku, jew derivata minnhom.

Dan għandu japplika wkoll għall-informazzjoni disponibbli minn programmi eżistenti applikati f'partijiet oħrajn tad-dinja biex jiġi stabbilit ir-rekwiżit speċifiku tal-ekodisinn tal-prodotti nnegozjati mas-sħab ekonomiċi tal-Unjoni Ewropea.

[...]

Elementi li ghandhom jitqiesu ghar-rekwiżiti ta' informazzjoni

Meta tiddeċiedi liema rekwiżiti ta' informazzjoni, għajr ir-rekwiżiti dwar il-passaport diġitali tal-prodott u s-sustanzi ta' thassib, huma xierqa għall-grupp ta' prodotti kkonċernat, minbarra l-Artikolu 5 u 7, il-Kummissjoni għandha tqis l-elementi li ġejjin:

- a) **il-potenzjal għal titjib u l-effettività relattiva fit-twassil ta' sostenibbiltà ambjentali ahjar**
- b) **il-fattibbiltà teknika ta' tali rekwiżiti ta' informazzjoni**
- c) **il-htigijiet ta' diversi operaturi ekonomiċi, inklużi l-SMEs**
- d) **il-htieġa li l-klijenti potenzjali jagħmlu għażliet infurmati**
- e) **il-htieġa li tiġi vverifikata l-konformità mar-rekwiżiti**
- f) **il-htieġa legittima li jiġu protetti l-informazzjoni kummerċjali kunfidenzjali, id-drittijiet tal-proprjetà intellettuali u s-sigrieti kummerċjali**
- g) **il-htieġa li tiġi pprovduta informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodotti għal kull aspett kopert minn rekwiżit ta' prestazzjoni**
- h) **il-valur miżjud fl-għoti ta' informazzjoni dwar il-prestazzjoni tal-prodotti għal aspetti mhux koperti mir-rekwiżiti tal-prestazzjoni.**

Il-Kummissjoni se tinkludi rekwiżiti ta' informazzjoni fl-analiżi u l-valutazzjoni tal-impatt tagħha relatati mar-rekwiżiti tal-prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 6 f'dan l-Anness. B'mod partikolari, il-Kummissjoni se tivvaluta t-tip ta' informazzjoni u l-mod li bih jenhtieġ li tkun disponibbli biex tiżgura li tkun rilevanti u mifhuma mill-grupp fil-mira.

Passaport Diġitali tal-Prodotti**(imsemmi [...] fl-Artikoli 8, 9, 10 u 11)**

Ir-rekwiżiti relatati mal-passaport tal-prodotti stabbiliti fl-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jispeċifikaw liema informazzjoni għandha jew tista' tigi inkluża fil-passaport tal-prodotti minn fost l-elementi li ġejjin:

- (a) l-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu[...] 7(2) **il-punt (b)** u [...] **l-Artikolu 7(5)** jew minn liġi oħra tal-Unjoni applikabbli għall-grupp ta' prodotti rilevanti;
- (b) l-identifikatur uniku tal-prodott fil-livell indikat fl-att delegat applikabbli adottat skont l-Artikolu 4;
- (c) in-Numru ta' Identifikazzjoni tal-Kummerċ Globali kif previst fl-istandard ISO/IEC 15459-6 jew ekwivalenti ta' prodotti jew il-partijiet tagħhom;
- (d) il-kodiċijiet rilevanti tal-komoditajiet, bħall-kodiċi TARIC kif definit fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87⁷⁸;
- (e) id-dokumentazzjoni tal-konformità u l-informazzjoni meħtieġa skont dan ir-Regolament jew dritt ieħor tal-Unjoni applikabbli għall-prodott, bħad-dikjarazzjoni tal-konformità, id-dokumentazzjoni teknika jew iċ-ċertifikati tal-konformità;
- (f) il-manwali tal-utent, l-istruzzjonijiet, it-twissijiet jew l-informazzjoni dwar is-sikurezza, kif meħtieġ minn leġislazzjoni oħra tal-Unjoni applikabbli għall-prodott;
- (g) l-informazzjoni relatata mal-manifattur, bħall-identifikatur uniku tal-operatur tiegħu u l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 21(7);

⁷⁸ Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (ĠU L 256, 7.9.1987, p. 1).

- (h) l-identifikaturi uniċi tal-operatur minbarra dawk tal-manifattur;
- (i) l-identifikaturi uniċi tal-faċilità;
- (j) l-informazzjoni relatata mal-importatur, inkluż l-informazzjoni msemmija fl-Artikolu 23(3) u n-numru EORI tiegħu;
- (k) l-isem, id-dettalji ta' kuntatt u l-kodiċi ta' identifikatur tal-operatur uniku tal-operatur ekonomiku stabbilit fl-Unjoni responsabbli għat-twettiq tal-kompiti stabbiliti fl-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/1020, jew fl-Artikolu 15 tar-Regolament (UE) [...] dwar is-sikurezza ġenerali tal-prodotti, jew kompiti simili skont leġiżlazzjoni oħra tal-UE applikabbli għall-prodott.

(l) Il-mezz ta' data, l-identifikatur uniku tal-prodott imsemmi fil-punt (b), l-identifikaturi uniċi tal-operatur imsemmija fil-punti (g) u (h), u l-identifikaturi uniċi tal-faċilità msemmija fil-punt (i) għandhom, fejn rilevanti għall-prodotti kkonċernati, jikkonformaw mal-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-1:2014; l-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-2: 2015; l-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-3: 2014; l-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-4: 2014; l-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-5: 2014; l-istandard tal-Organizzazzjoni Internazzjonali għall-Istandardizzazzjoni/tal-Kummissjoni Elettroteknika Internazzjonali ("ISO/IEC") 15459-6: 2014.

L-atti delegati adottati skont l-Artikolu 4 għandhom jidentifikaw l-informazzjoni rilevanti għar-rekwiżiti tal-ekodisinn li l-manifatturi jistgħu jinkludu fil-passaport tal-prodotti flimkien mal-informazzjoni meħtieġa skont l-Artikolu 8(2), il-punt (a), inkluż informazzjoni dwar tikketti volontarji speċifiċi applikabbli għall-prodott. Dan għandu jinkludi jekk tkunx ingħatat Ekotikketta tal-UE lill-prodott f'konformità mar-Regolament (KE) Nru 66/2010.

Kontroll intern tal-produzzjoni**(Modulu A)**

1. Il-kontroll intern tal-produzzjoni huwa l-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità, li permezz tagħha l-manifattur jissodisfa l-obbligi stabbiliti fil-punti 2, 3, u 4, u jassigura, u jiddikjara fuq ir-responsabbiltà unika tiegħu, li l-prodott jissodisfa r-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

2. Dokumentazzjoni teknika

Il-manifattur għandu jistabbilixxi d-dokumentazzjoni teknika. Id-dokumentazzjoni għandha tagħmilha possibbli li tiġi vvalutata l-konformità tal-prodott mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4. Id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika r-rekwiżiti applikabbli u tkopri sakemm ikun rilevanti għall-valutazzjoni, id-disinn, il-manifattura u t-tħaddim tal-prodott. Id-dokumentazzjoni teknika għandu jkun fiha, kull meta jkun applikabbli, mill-anqas l-elementi li ġejjin:

- deskrizzjoni ġenerali tal-prodott u tal-użu maħsub tiegħu,
- disinn kunċettwali u disinni tal-manifattura u skemi tal-komponenti, tas-subassemblaġġ, taċ-ċirkwiti, eċċ.
- deskrizzjonijiet u spjegazzjonijiet meħtieġa biex wiehed jifhem id-disinni u l-iskemi msemmija u t-tħaddim tal-prodott,

- lista tal-istandards armonizzati, speċifikazzjoni komuni jew speċifikazzjonijiet tekniċi rilevanti oħrajn li r-referenzi tagħhom ikunu ġew ippubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, applikati kompletament jew parzjalment, u deskrizzjonijiet tas-soluzzjonijiet adottati biex jiġu ssodisfati r-rekwiżiti meta dawk l-istandards armonizzati ma jkunux ġew applikati. Fil-każ ta' standards armonizzati applikati parzjalment, id-dokumentazzjoni teknika għandha tispeċifika l-partijiet li ġew applikati,
- ir-riżultati tal-kalkoli tad-disinn li saru, l-eżamijiet li twettqu, eċċ.,
- ir-riżultati tal-kejl imwettaq fir-rigward tar-rekwiżiti tal-ekodisinn, inkluż id-dettalji tal-konformità ta' dan il-kejl meta mqabbla mar-rekwiżiti tal-ekodisinn stabbiliti fl-att delegat adottat skont l-Artikolu 4,
- rapporti tat-testijiet, u
- kopja tal-informazzjoni pprovduta f'konformità mar-rekwiżiti ta' informazzjoni skont l-Artikolu 7,

3. Manifattura

Il-manifattur għandu jiehu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex il-proċess ta' manifattura u l-monitoraġġ tiegħu jassiguraw il-konformità tal-prodott mad-dokumentazzjoni teknika msemmija fil-punt 2 u mar-rekwiżiti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

4. Il-markatura CE u d-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE

Il-manifattur għandu jwahhal il-markatura tal-konformità mehtieġa ma' kull prodott individwali li jissodisfa r-rekwiziti tal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4.

Il-manifattur għandu jfassal dikjarazzjoni tal-konformità bil-miktub għal kull mudell ta' prodott f'konformità mal-Artikolu 37 u jzommha, flimkien mad-dokumentazzjoni teknika, għad-dispożizzjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għal għaxar snin minn meta l-prodott ikun ġie introdott fis-suq jew tqiegħed fis-servizz. Id-dikjarazzjoni tal-konformità għandha tidentifika l-prodott li tkun tfasslet għalih.

Jekk tintalab, għandha tkun magħmula disponibbli kopja tad-dikjarazzjoni tal-konformità lill-awtoritajiet rilevanti.

5. Rappreżentant awtorizzat

L-obbligi tal-manifattur stabbiliti fil-punt 4 jistgħu jiġu ssodisfati mir-rappreżentant awtorizzat tiegħu, f'ismu u fir-responsabbiltà tiegħu, dment li dan ikun speċifikat fil-mandat.

Dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE**(imsemmija fl-Artikolu 37)**

Id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE għandha tinkludi l-elementi li ġejjin:

- (1) Nru ... (identifikazzjoni unika tal-prodott)
- (2) L-isem u l-indirizz tal-manifattur u, meta applikabbli, ir-rappreżentant awtorizzat tiegħu;
- (3) Din id-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE tinħareġ fir-responsabbiltà unika tal-manifattur.
- (4) L-għan tad-dikjarazzjoni (deskrizzjoni tal-prodott suffiċjenti għall-identifikazzjoni mhux ambigwa tiegħu u li tippermetti t-traċċabbiltà; meta meħtieġ għall-identifikazzjoni tal-prodott [...] tal-UE, din tista' tinkludi immagni);
- (5) L-għan tad-dikjarazzjoni deskritta hawn fuq huwa konformi ma' dan ir-Regolament, mal-att delegat adottat skont l-Artikolu 4 u, meta applikabbli, ma' leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni dwar l-armonizzazzjoni;
- (6) ir-referenzi għall-istandards armonizzati rilevanti jew għall-ispeċifikazzjonijiet komuni użati jew ir-referenzi għall-ispeċifikazzjonijiet tekniċi l-oħrajn li fir-rigward tagħhom tiġi ddikjarata l-konformità;
- (7) meta applikabbli, il-korp notifikat ... (isem, numru) wettaq ... (deskrizzjoni tal-intervent) u ħareġ iċ-ċertifikat jew id-deċiżjoni ta' approvazzjoni ... (numru);
- (8) meta xieraq, ir-referenza għal leġiżlazzjoni oħra tal-Unjoni li tipprevedi t-twāħhil tal-markatura CE li tiġi applikata; u
- (9) l-identifikazzjoni u l-firma tal-persuna awtorizzata li torbot lill-manifattur jew lir-rappreżentant awtorizzat tiegħu.

(10) Informazzjoni addizzjonali:

Iffirmata għal u f'isem:

(il-post u d-data tal-ħruġ):

(l-isem, il-funzjoni) (firma):

[...]

Kriterji għall-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni

(imsemmija fl-Artikolu 18)

Il-lista mhux eżawrjenti li ġejja ta' kriterji [...] **għandha** [...] tintuża biex jiġu vvalutati l-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni **f'konformità mal-Artikolu 18** [...]:

1. Grad ta' ftuħ tal-partecipazzjoni

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jkunu miftuħa għall-partecipazzjoni ta' kull operatur li jintroduċi fis-suq prodott kopert mill-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż operaturi ta' pajjiżi terzi **u SMEs**, fil-fażijiet preparatorji u fil-fażijiet ta' implimentazzjoni. L-operaturi ekonomiċi li jkollhom l-intenzjoni li jstabbilixxu miżura ta' awtoregolamentazzjoni għandhom ihabbru lill-pubbliku l-intenzjoni tagħhom li jagħmlu dan qabel ma jinbeda l-proċess tal-iżvilupp tal-miżura.

2. Sostenibbiltà u valur miżjud

Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jridu jwieġbu għall-oġettivi tal-politika ta' dan ir-Regolament u jridu jkunu konsistenti mad-dimensjonijiet ekonomiċi u soċjali tal-iżvilupp sostenibbli. Il-miżuri ta' awtoregolamentazzjoni jrid ikollhom approċċ integrat għall-protezzjoni tal-interessi tal-konsumaturi, is-saħħa, **l-ambjent**, il-kwalità tal-ħajja u l-interessi ekonomiċi.

3. Rappreżentattività

L-industrija u l-assocjazzjonijiet tagħha li jieħdu sehem f'miżura ta' awtoregolamentazzjoni jridu jirrappreżentaw maġġoranza kbira tas-settur ekonomiku rilevanti, f'konformità mal-Artikolu 18(3), l-ewwel subparagrafu, il-punt (b). Trid tingħata attenzjoni biex ikun żgurat ir-rispett għal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-kompetizzjoni, b'mod partikolari l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea fir-rigward ta' ftehimiet antikompetittivi.

4. Obiettivi kwantifikati u mqassma fi stadji

L-obiettivi definiti mill-firmatarji fil-mizuri ta' awtoregolamentazzjoni tagħhom iridu jingħataw f'termini ċari u mhux ambigwi, u jibdeu minn linja bażi definita tajjeb. Jekk il-mizura ta' awtoregolamentazzjoni tkun tkopri perjodu twil ta' żmien, iridu jiġu inklużi miri temporanji. Irid ikun possibbli li jsir monitoraġġ tal-konformità mal-obiettivi u mal-miri temporanji b'mod affordabbli u kredibbli permezz ta' indikaturi ċari u affidabbli.

5. Involvement tas-soċjetà ċivili

Biex tkun żgurata t-trasparenza, iridu jiġu ppubblikati mizuri ta' awtoregolamentazzjoni, inkluż online u b'mezzi elettronici oħra għat-tixrid tal-informazzjoni.

Il-partijiet ikkonċernati, inkluż l-Istati Membri, l-industrija, l-NGOs ambjentali u l-assocjazzjonijiet tal-konsumaturi jridu jiġu mistiedna jikkummentaw dwar mizura ta' awtoregolamentazzjoni.

6. Monitoraġġ u rapportar

Spettur indipendenti jrid jimmonitorja l-konformità tal-firmatarji mal-mizura ta' awtoregolamentazzjoni. Il-mizura ta' awtoregolamentazzjoni trid tagħti s-setgħa lill-ispettur indipendenti biex jivverifika l-konformità mar-rekwiżiti tal-mizura ta' awtoregolamentazzjoni. Din trid ukoll tistabbilixxi l-proċedura biex jintgħażel spettur indipendenti u kif se jkun żgurat li l-ispettur ma jkollux kunflitt ta' interess u jkollu l-ħiliet meħtieġa biex jivverifika l-konformità mar-rekwiżiti ffixxati fil-mizura ta' awtoregolamentazzjoni.

Kull sena, kull firmatarju jrid jirrapporta l-informazzjoni u d-data kollha meħtieġa biex l-ispettur indipendenti jivverifika b'mod affidabbli l-konformità tal-firmatarju mal-mizura ta' awtoregolamentazzjoni.

L-ispettur indipendenti jrid ifassal rapport ta' konformità fi tmiem kull perjodu ta' rapportar ta' sena.

Meta firmatarju ma jkunx ikkonforma mar-rekwiżiti tal-mizura ta' awtoregolamentazzjoni, dan irid jieħu azzjoni korrettiva.

Ir-riżultati ta' kwalunkwe attività ta' sorveljanza tas-suq imwettqa minn awtorità tas-sorveljanza tas-suq fejn ikun ġie identifikat nuqqas ta' konformità mar-rekwiżiti tal-SRM, jenhtieg li jitqiesu mill-ispettur indipendenti, b'mod partikolari fir-rapport ta' konformità, u għandha tittiehed azzjoni korrettiva.

7. Kosteffettività tal-amministrazzjoni ta' miżura ta' awtoregolamentazzjoni

Il-kost tal-amministrazzjoni tal-miżura ta' awtoregolamentazzjoni, b'mod partikolari fir-rigward tal-monitoraġġ, ma jridx iwassal għal piż amministrattiv sproporzjonat, meta mqabbel mal-oġġettivi tagħhom u ma' strumenti ta' politika disponibbli oħrajn.

Tabella ta' Korrelazzjoni

Id-Direttiva 2009/125/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 1	Artikolu 1
Artikolu 2	Artikolu 2
Artikolu 3	-
Artikolu 4	Artikolu 23
Artikolu 5	Artikoli 37-39
Artikolu 6	Artikolu 3
Artikolu 7	Artikoli 63 sa 65
Artikolu 8	Artikoli 21, 36
Artikolu 9	Artikolu 34
Artikolu 10	-
Artikolu 11	Artikolu 5(6)
Artikolu 12	Artikolu 62
Artikolu 13	Artikolu 19
Artikolu 14	Artikolu 7
Artikolu 15	Artikoli 4 u 5
-	Artikoli 8-15
Artikolu 16	Artikolu 16
Artikolu 17	Artikolu 18
Artikolu 18	Artikolu 17
-	Artikolu 20
	Artikolu 22
	Artikoli 24-33
	Artikolu 35
	Artikoli 40-61
	Artikolu 66
Artikolu 19	Artikolu 67
Artikolu 20	Artikolu 68
Artikolu 21	Artikolu 69
Artikolu 22	-

Id-Direttiva 2009/125/KE	Dan ir-Regolament
Artikolu 23	-
Artikolu 24	Artikolu 70
Artikolu 25	Artikolu 71
Artikolu 26	-
ANNEX I	Artikoli 5, 7, ANNEX I
ANNEX II	ANNEX II
-	ANNEX III
ANNEX III	-
ANNEX IV	ANNEX IV
ANNEX V	-
ANNEX VI	ANNEX V
ANNEX VII	ANNEX VI
ANNEX VIII	ANNEX VII
ANNEX IX	-
ANNEX X	ANNEX VIII
